Prévoyez
maintenant
les derniers
détails pour
que vos êtres
chers n'aient
pas à trancher
les décisions
difficiles plus
tard.



(204) 233-4949 Sans frais : 1 888 233-4949 357, rue Des Meurons, Saint-Boniface

NEST CANADIAN GRAPHICS 990
COMMONWEALTH MICROFILM PRODUCTS
901-10TH AVENUE S.W.
CALGARY AB T2R OB5
19-Sep-07

Assurances Insurance d'Eschambault

138, boulevard Provencher Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G3 Téléphone : (204) 237-4816 Télécopieur : 233-2313 Courriel :

information@deschambault.biz

COMMERCIALE HABITATION ASSURANCES VOYAGES PERMIS DE CONDUIRE

autopac

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS N° 40012102

Vot. 94 n°7 • du 16 au 22 mai 2007 • SAINT-BONIFACE

1,10 \$ + taxes

Dans L'ACTUALITÉ

En RAISON DU CONGÉ DU 21 MAI, La Liberté vous sera livrée

La Liberté vous sera livrée une journée plus tard la semaine prochaine!

Musique en fête

WINNIPEG SE MET AU DIAPASON de la Fête de la musique, qui a lieu un peu partout dans le monde tous les 21 juin.

Page 13.

Viva L'Espana

TROIS JEUNES FILLES REVIENNENT d'Espagne où elles ont participé à un festival de danse folklorique haut en couleurs.

Page 14.

Un doublé pour Jonathan

La LIBERTÉ FÉLICITE JONATHAN Toews qui après avoir remporté l'or aux championnats juniors en janvier, a remporté l'or avec les seniors en fin de semaine!

Le SOMMAIRE

Mots croisés et rec	ette 17
Dans nos écoles	20 et 21
Bicolo	22
Télé-horaire	24
Emplois et avis	30 à 33
Petites annonces	33
Nécrologie	34

Comment nous joindre?

Téléphone : 237-4823 Télécopieur : 231-1998 Sans frais : 1-800-523-3355 la-liberte@la-liberte.mb.ca Le combat des chefs







photo : Patricia Sauzėde-Bilodeau

Gary Doer, Jon Gerrard, Hugh McFadyen: qui l'emportera le 22 mai au soir? Cette semaine dans La Liberté: les chefs répondent à nos questions; le portrait deux candidats en campagne; et quels sont les enjeux francophones?

Pages 3, 5, 6, 7, 8 et 9.

LANGUES OFFICIELLES

Graham Fraser dénonce l'abolition du PCJ

Danny JONCAS (APF)

Partout au pays, la francophonie attendait avec impatience le premier rapport du commissaire aux langues officielles, Graham Fraser. Déposé à la Chambre des communes le 15 mai, ce rapport traite de l'abolition du Programme de contestation judiciaire (PCJ) et des autres compressions annoncées par le gouvernement Harper en septembre.

Dans son rapport, Graham Fraser donne raison aux francophones qui ont dénoncé

cette décision. Il estime que les minorités linguistiques doivent avoir accès aux tribunaux s'ils veulent que le respect de leurs droits soit assuré. Il recommande donc au gouvernement Harper de réévaluer l'impact que cette décision entraîne au sein des communautés de langue officielle.

Satisfaite du verdict rendu par Graham Fraser, la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) du Canada ajoute cependant qu'il aurait pu être plus sévère dans ses recommandations.

« Comme nous, Monsieur Fraser conclut que le gouvernement fédéral n'a pas du tout respecté ses engagements et obligations de prendre des mesures positives pour appuyer développement communautés de langue officielle en situation minoritaire, déclare le président de la FCFA, Jean-Guy Rioux. Ces constats très sévères à l'endroit du gouvernement sont très utiles, mais il est dommage que le commissaire ne les appuie pas par des recommandations plus mordantes.»

Jean-Guy Rioux aurait

souhaité que le commissaire recommande « un renversement pur et simple de la décision d'abolir le financement du PCJ et des autres décisions constituant des violations ».

Le rapport de Graham Fraser répond à une centaine de plaintes déposées à son bureau uniquement au sujet du PCJ.

Le PCJ a permis à plusieurs communautés d'obtenir des écoles de langue française, et a joué un rôle de premier plan dans la victoire franco-ontarienne dans le dossier de l'Hôpital Montfort.

Julie et Philip Wozney
Membres propriétaires

La maison de nos rêves,
c'est notre projet prioritaire.

Quel est le vôtre?

Passez à l'action avec un prêt de la Calsse

www.caisse.biz



Coup d'œil national





(à l'exception des lunettes de soleil sans prescription)

2 paires de lentilles cornéennes claires souples de jour à partir de

Toutes les lentilles spéciales À PRIX IMBATTABLE **VENEZ VOIR** ET COMPAREZ!

Service en une heure sur la plupart des prescriptions.

* Cette offre ne peut être

QUALITÉ

SERVICE

GARANTI!

PRIX

PLUS DE

MONTURES

DE DESIGNER

PEOPLES OPTICAL Tel.: 231-0375 43, rue Marion

Dominion Shopping Centre à l'intérieur du Shoppers Drug Mart

Expiration : le 26 mai 2007

Plans d'amenagement

Reagencement Ajout de pieces

Rafraichissement d'inteneur

Pour particulier ou commerce

thinkdesign

design

finance

Un seul endroit pour tous vos besoins en planification financière.

POUR DES SERVICES PROFESSIONNELS ET DES **SOLUTIONS PERSONNALISÉES**

Les conseillers de C Finance peuvent répondre à tous vos besoins de planification financière sous un même toit. Nos planificateurs sont dévoués à vous guider dans les décisions importantes qui concernent vos affaires personnelles ou commerciales

- Placements
- Retraite
- Planification financière
- Fiscalité
- Assurances
- Succession



Joël Brétécher, CFP Conseiller financie Tél.: 929-2192



Guil Perreault, BSc, CFP Conseiller financier



Martin Trudeau, BSc, CFP Conseiller financier Tél.: 929-2194

Caisse

C Finance, situé au 141, rue Marion, est une filiale de Caisse Saint-Boniface

La Caisse Saint-Boniface et C Finance, notre filiale de planification financière, ont un actif consolidé d'environ 280 M \$. Avec cinq succursales au service de plus de 10 000 membres, la Caisse Saint-Boniface offre une gamme complète de services financiers en français et en anglais.



Éric Le Page

en français!

Fier de vous servir

Conseiller en produits

Un nom que vous connaissez; une réputation sur laquelle vous pouvez compter!



2425, rue McPhillips Winnipeg (Manitoba) **R2V 4J7**

Venez voir nos nouvelles voitures! Choisissez parmi notre sélections de voitures d'occasion certifiées.

Mentionnez cette annonce pour une offre spéciale!

Tél.: (204) 338-7985 | Cell.: (204) 799-6996 | 1 800 665-0087 | elepage@mcphillips.toyota.ca



Inurnal hebdomadaire publié le mercredi par Presse-Ouest Limitée

C. P. 190 383, boulevard Provencher Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4

Directrice et rédactrice en chef : Sylviane LANTHIER ■ Adjointe à la direction : Sophie GAULIN ■ Journalistes : Daniel BAHUAUD, Guillaume DANDURAND, Nathalie FORGUES et Patricia SAUZÈDE-BILODEAU
Chef de la production et infographiste : Véronique TOGNERI
Secrétaire administrative : Roxanne BOUCHARD
Caricaturiste : Cayouche (Réal BÉRARD)
Bicolo : Roxanne BOUCHARD et Véronique TOGNERI Projets spéciaux : Daniel BAHUAUD.

Les bureaux sont situés au 383, boulevard Provencher et sont ouverts de 9 h à 17 h du lundi au vendredi . Toute correspondance doit être adressée à La Liberté, Case postale 190, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3B4 . Les lettres à la rédaction seront publiées si leur contenu n'est pas diffamatoire et leur auteur(e) facilement identifiable 🔳 Téléphone : (204) 237-4823 Sans frais : 1 800 523-3355 Télécopieur : (204) 231-1998

L'heure de tombée pour les annonces est le mercredi 17 h pour parution le mercredi de la semaine suivante. La direction se réserve le droit de refuser toute annonce envoyée après cette échéance ou d'imposer une surcharge de 10 %.
Nos annonceurs ont jusqu'au mardi de la semaine suivante pour nous signaler toute erreur de notre part. La responsabilité du journal se limitera au montant payé pour la partie de l'annonce qui contient l'erreur

L'adresse Internet : http://journaux.apf.ca/laliberte/

Courrier électronique : Administration : la-liberte@la-liberte.mb.ca ■ Rédaction : redaction@la-liberte.mb.ca

Département graphique : production@la-liberte.mb.ca

L'abonnement annuel: Manitoba : 33,90 \$ (TPS et taxe provinciale incluses) ■ Ailleurs au Canada : 37,10 \$ (TPS incluse) ■ États-Unis : 95 \$ ■ Outre-mer : 130 \$ ■ Les abonné.e.s manitobain.e.s qui passeront une partie de l'année aux États-Unis devront payer un supplément de 5 \$ par mois ■ Les changements d'adresse pour les abonnements doivent nous parvenir AU MOINS DIX JOURS avant la date de déménagement.

Le journal LA LIBERTÉ est imprimé sur les presses de Derksen Printers à Steinbach.

CONVENTION DE LA POSTE-PUBLICATIONS Nº 40012102 N° D'ENREGISTREMENT 7996

RETOURNER TOUTE CORRESPONDANCE NE POUVANT ÊTRE LIVRÉE AU CANADA À : C.P. 190, SAINT-BONIFACE (MANITOBA) R2H 3B4

COURRIEL: la-liberte@la-liberte.mb.ca

ISSN 0845-0455

C maden

« Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Programme d'aide aux publications pour nos dépenses d'envoi postal »

Canada

LOI SUR LES SERVICES EN FRANÇAIS?

Doer prêt à y réfléchir

À l'aube d'une élection qui pourrait lui donner un troisième mandat. le premier ministre Gary Doer dresse le bilan de son gouvernement au chapitre de la francophonie.

Sylviane LANTHIER

onjour! » À l'autre bout du fil, la voix de Gary Doer. Le chef du NPD revenait de Sainte-Anne-des-Chênes samedi dernier, quand il a pu trouver quelques minutes dans son horaire chargé pour accorder une entrevue à La Liberté.

Le premier ministre du Manitoba parcourait la province depuis trois semaines déjà, à la recherche d'un troisième mandat consécutif au gouvernement. Un peu plus d'une semaine avant le scrutin, il a dressé le bilan de son gouvernement au chapitre de la francophonie.

Ce bilan s'appuie sur une série de projets menés à bien dans des domaines comme l'éducation, la santé et le droit; sur l'expansion des services en langue française; et aussi sur une vision de la culture francophone comme un atout pour l'ensemble de la province.

« Pour les francophones, rappelle Gary Doer, nous avons un ensemble assez complet de réalisations. On parle d'une expansion des centres de services bilingues; il y en aura maintenant à Sainte-Anne et Saint-Laurent, en plus de ceux de Saint-Pierre-Jolys, Notre-Dame-de-Lourdes et Saint-Boniface. Nous continuons de bâtir l'infrastructure et les programmes en éducation. On fait maintenant la formation des infirmières en français. Il y a aussi eu une expansion des programmes et des écoles en

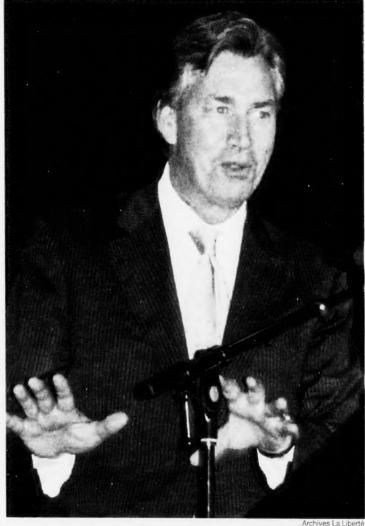
« Du côté de la santé, rappelle Gary Doer, nous avons

DSFM

Broquerie. Nous avons mis sur pied le réseau Info santé. Et il ne faut pas oublier le tribunal bilingue à Saint-Pierre-Jolys. »

À ces réalisations s'ajoutent la première mission économique en France que le premier ministre a appuyée et à laquelle il a participé, en mars 2005. Gary Doer met d'ailleurs l'accent sur « l'appui au développement économique » des communautés francophones, et en particulier son appui aux projets menés par la Société franco-manitobaine (SFM) et le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba (CDEM).

« Il faut continuer à utiliser la culture française et la communauté comme une force économique », affirme le leader maintenant des centres de santé du NPD, convaincu que la à Saint-Jean-Baptiste et La francophonie est un atout pour



l'Association des municipalités bilingues du Manitoba et de son conseil de développement économique l'automne dernier.

Gary Doer s'est rendu à l'assemblée générale annuelle de

Retour de Thomson Plusieurs étapes restent à directeur général de la Division

e directeur général et le président de la Division francomanitobaine, Gérard Auger et Bernard Lepage, reviennent satisfaits de leur périple à Thomson. 27 familles avaient exprimé le souhait de voir l'ouverture d'une école francophone dans leur ville.

« Nous avons rencontré une vingtaine de familles lors d'une réunion tenue à Thomson, explique Gérard Auger. Elles sont vraiment motivées. Je pense qu'il serait réaliste de penser qu'une école pourrait ouvrir ses portes dès septembre 2009. »

franchir d'ici là. « On pourrait instaurer un programme multiniveaux, estime Gérard Auger. Ce serait une classe M-3 ou M-6, on ne sait pas encore. »

Lors de la rencontre, Micheline Gérard et Andrée Huberdeau ont été choisis pour former le comité scolaire. Ce sont elles qui ont initié les démarches en vue de l'ouverture d'une école à Thomson.

Gérard Auger et Bernard Lesage ont profité de leur voyage à Thomson pour rencontrer le directeur général et l'assistant scolaire Mystery Lakes, Jeff McIntyre et Hugh Fraser. « On a entamé le dialogue et je suis très optimiste à la suite de cette première rencontre », affirme Gérard Auger.

L'objectif de cette rencontre était d'établir de bonnes relations avec la Division scolaire de Thomson. Gérard Auger et Bernard Lesage ont visité la ville en compagnie de Hugh Fraser et ont vu des endroits où la DSFM pourrait établir sa salle de classe.

le Manitoba dans ses relations avec le Québec et dans ses relations avec le monde. Le premier ministre rappelle d'ailleurs les liens privilégiés qu'il entretient avec son homologue du Québec et la volonté des deux premiers ministres d'accentuer les relations entre leurs deux provinces.

La force de la francophonie réside donc en sa langue et sa culture, mais cela va beaucoup plus loin, affirme Gary Doer. « En célébrant la langue et la culture, nous avons accueilli ici une francophonie internationale et nous pouvons étendre notre présence dans le monde. Il faut développer l'immigration économique francophone, parce

qu'elle peut contribuer à nous rendre plus compétitif. »

Dans un prochain mandat, Gary Doer voudrait donc continuer de bâtir sur les succès obtenus jusqu'ici : « continuer le travail en développement économique, préserver et renforcer la langue française, miser sur l'immigration ». Gary Doer se dit ainsi tout à fait disposé à travailler avec les organismes meneurs de ces projets, tels que le CDEM et la SFM.

Pourquoi choisir Gary Doer le 22 mai? « Parce que nous avons l'expérience et le leadership, affirme Gary Doer. Nous avons une excellente relation avec le premier ministre du Québec, une excellente relation avec les leaders de la francophonie. Nous sommes bien placés pour continuer à saisir les opportunités, »

Quand on lui dit que les leaders francophones aimeraient que le Manitoba aille plus loin et adopte une véritable loi sur les services en français, plutôt que la simple politique actuelle, Gary Doer répond : « Je serais intéressé d'en parler avec Daniel Boucher. Je suis ouvert à l'idée. »

À LIRE EN PAGE 5:

Les entrevues accordées à La Liberté par les leaders du progressisteconservateur du Manitoba, duParti libéral et du Parti vert: Hugh McFayden, Jon Gerrard et Andrew Basham.



MANOIR de la CATHÉDRALE MANOR

Communauté Chrétienne Pour Retraités

Le Manoir de la Cathédrale offre aux retraités actifs un appartement privé et toutes les commodités dont ils ont besoin pour profiter d'une vie autonome.

Le loyer mensuel comprend:

Trois repas nutritifs par jour Un café bistro ouvert 24 heures sur 24 Des services ménagers et de buanderie hebdomadaires Une intervention en cas d'urgence 24 heures sur 24 Des activités spirituelles et récréatives Une garantie de loyer à vie Aucun frais initial ni frais de bail La garantie de satisfaction des résidents de Caleb et plus encore...

Pour de plus amples renseignements, visitez le site www.calebgroup.ca ou composez le numéro (204) 231-2277

ÉDITORIAL

par Sylviane Lanthier

Une relation fructueuse

ary Doer est le premier des premiers ministres du Manitoba à s'être associé d'aussi près à la communauté francophone de la province. Le premier à avoir cru que le fait d'accompagner une délégation de francophones dans une mission en Alsace était une bonne idée. Le premier à signer une entente de coopération entre le Manitoba et une région de France. Le premier à tendre la main à un gouvernement du Québec pour faire valoir la couleur de la langue française telle qu'on la parle au Manitoba, mais plus encore la valeur économique de sa francophonie. Le premier à ouvrir la porte à une immigration francophone plus importante.

Gary Doer souligne son amitié avec Jean Charest, rappelle son appui aux dossiers que mènent des organisations comme le Conseil de développement économique des municipalités bilingues (CDEM) et la Société franco-manitobaine. Présent à l'assemblée annuelle qui soulignait le 10e anniversaire du CDEM, il y a clamé haut et fort que les éléments de la crise linguistique des années 1980 faisaient bel et bien partie du passé. Et que les réactions antifrancophones qu'on a alors connues ne sont pas susceptibles de se produire à nouveau.

Les francophones peuvent se tourner vers l'avenir.

Le Manitoba a changé.

Le Manitoba a tellement changé que ses leaders politiques, tous partis confondus, apprennent le français ou tentent de le faire; et qu'ils sont désormais conscients de la présence et des atouts de cette communauté francophone.

Sous les néo-démocrates, la francophonie a fait des progrès. Les services en français ont progressé, tout comme l'éducation et la santé en français. Les conservateurs de Gary Filmon venaient d'amorcer un virage plus positif dans leurs relations avec les francophones quand ils ont perdu le pouvoir en 1999; le tout nouveau gouvernement néo-démocrate n'avait qu'à saisir la balle au bond et il l'a fait sans hésitation.

Aujourd'hui, à la veille de demander un troisième mandat, quand Gary Doer fait le bilan de son gouvernement face aux francophones, il peut évoquer une liste d'accomplissements intéressants. Et si le passé est garant de l'avenir, on peut donc compter sur le fait qu'un prochain gouvernement néo-démocrate continuerait de se comporter de la même façon envers la francophonie: c'est-à-dire prêt à travailler en partenariat avec ses organisations et à appuyer ses priorités, dans des projets réalisables et accessibles.

o o o

Cette campagne en cours est loin de ressembler à celle qu'ont vécue les Québécois il y a quelques semaines. Comparer ces deux campagnes électorales, c'est voir à quel point la présence d'enjeux lourds peut changer la nature d'une élection. Au Québec, où la politique est presque un sport national, la récente élection a entraîné un changement radical du paysage politique; les mois à venir risquent d'être fertiles en rebondissements divers. Et les leaders des partis y ont tous joué carrément leur carrière.

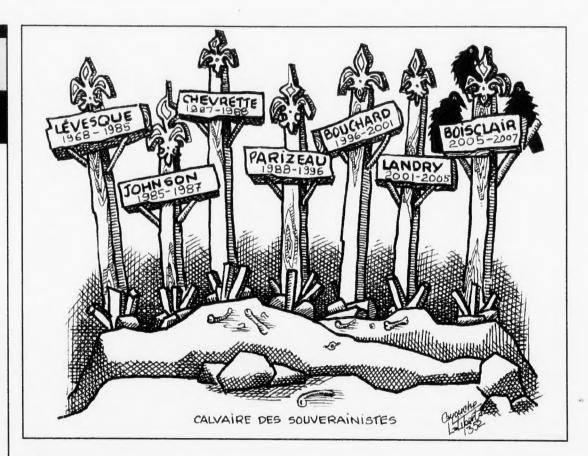
Au Manitoba c'est beaucoup plus calme et plus serein. Plus plate aussi, d'une certaine façon. Une campagne électorale prend toujours un tour plus intéressant quand ça se corse, quand les enjeux sont élevés et les insatisfactions manifestes. Dans ce cas-ci, il est probable qu'à l'issue du scrutin les partis politiques occuperont dans l'arène politique sensiblement la même place qu'au moment du déclenchement des élections. Il est difficile pour les partis d'opposition de réussir à faire monter les enchères quand la population est assez satisfaite de son gouvernement, comme cela semble être le cas. Et à voir ce que les partis proposent sur certains enjeux, choisir l'un ou l'autre c'est blanc bonnet ou bonnet blanc.

C'est pourquoi le 22 mai, nous voterons. Et le 23 mai, la vie continuera son petit bonhomme de chemin.

Citation DE LA SEMAINE

« C'est impossible qu'à Winnipeg, il n'y ait pas la Fête de la musique. »

Pour le directeur de l'Alliance française, il est temps que cette célébration fêtée dans plus de 100 pays ait lieu ici. **Page 13.**



À VOILS

Lettre ouverte à Greg Selinger

Cher D' Greg Selinger,

Cela ne vous a sûrement pas échappé qu'un nombre considérable de Franco-Manitobains appuient votre parti lors des élections provinciales.

Nous croyons que la raison est qu'ils se sentent appartenir à un groupe moins favorisé lorsque l'idéologie de la droite forme notre gouvernement.

Quoi qu'il en soit, ce que nous voulons soulever dans cette lettre concerne le nom officiel que portera notre nouveau jour férié en février prochain.

Nous apprécierions de votre part ainsi que de votre parti tout effort et support ayant pour but que ce jour de congé hivernal soit dénommé Jour Louis Riel/Louis Riel Day afin d'honorer la mémoire du fondateur du Manitoba.

Cette suggestion si saine et si logique fut avec enthousiasme avancée et appuyée par M. Bartley Kives dans son article récent sur ce sujet dans le *Winnipeg Free Press*.

Nous vous en remercions par avance. Bien à vous,

Louis et Claudette Préfontaine.

Winnipeg (Manitoba) Le 2 mai 2007

Services en français?... Dur! Dur!

Madame la rédactrice,

Au mois de novembre dernier, je me suis fait arrêter par les policiers de la Ville de Winnipeg pour une infraction au code de la route au coin de Lagimodière et du chemin Dugald. Un policier sort de son véhicule et s'approche de moi. Je baisse la vitre et essaie de lui expliquer, en anglais, ce qui s'est passé. Il me répond qu'il ne comprend pas le français. Alors, me croyant ben smatte, je demande à être servi en français... Mauvaise idée! Comme tout bon péquenot bien intentionné, il en conclut qu'en parlant plus fort, on va mieux se comprendre. Son ton de voix devient de plus en plus agressif: "REGISTRATION AND DRVIER'S LICENCE", répète-t-il de plus en plus fort puis en hurlant, accroché au rebord de ma porte.

Finalement, ses efforts ont porté leurs fruits : je lui ai remis lesdits documents. Il est retourné dans son véhicule stationné immédiatement derrière le mien. Par le rétroviseur, je voyais distinctement deux policiers en train de *pitonner* sur leur ordinateur de bord pour s'assurer de mon identité et que tout était en règle.

Quand ce fut fait, il est revenu vers mon véhicule. Surprise! Celui-ci, le deuxième, s'est présenté à moi : « Constable T... ». Contravention en main, il m'a expliqué poliment mon infraction et ce que cela coûtait. Puis il a ajouté que je devrais peut-être aller à la cour pour m'expliquer puisque, après tout, mon dossier était vierge et que j'avais un excellent bilan de conduite. Tout cela en français. Oui m'sieur-dame, le service en français était là, tout le temps, juste là, derrière ma voiture, à peine à 30 pieds. Et qu'est-ce que j'ai reçu? Des cris par la tête, une attitude condescendante et agressive... une impolitesse policière (je ne parle pas ici du constable T...)

Je viens tout juste de recevoir mon avis de comparution devant un juge. J'ai demandé une audience en français. Mon avis de comparution est rédigé en français. On y explique mon infraction. Il y a aussi sur cet avis de comparution une section intitulée: Commentaires de l'agent... Attitude. Et je cite: «il a d'abord parlé anglais, puis il a commencé à parler français et il a demandé un agent parlant français ».

Comme si c'était là faire preuve de mauvaise attitude que de demander un service dans sa langue, qui plus est l'une des deux langues officielles de mon pays!

Décidément, les services en français, ça fait dur...dur.

Alain Landreville Winnipeg (Manitoba) Le 5 mai 2007

Inquiétudes autour de Radio-Canada

Madame la rédactrice,

Même si j'ai pris ma retraite de la Société Radio-Canada, cette société me tient à cœur. J'ai depuis quelques mois des inquiétudes en raison d'incertitudes qui circulent et des soucis d'anciens collègues dans l'Ouest.

Une nouvelle structure de gérance a été mise en place. Les salles de nouvelles radio et télé ont été jumelées. Au Manitoba, une bonne partie du personnel a été localisée au centre-ville de Winnipeg et certains se demandent si CKSB est appelé à disparaître de Saint-Boniface.

On apprend maintenant qu'en télévision toutes les provinces de l'Ouest pourraient être appelées sous peu à produire un téléjournal provincial d'une heure (présentement une demie heure, du lundi au vendredi). Sans augmenter les budgets et les effectifs en conséquence. Est-ce réalisable sans un appoint d'argent et de personnel? On peut craindre que tous les effectifs soient mis au service du téléjournal, ce qui entraînera l'élimination de production d'émissions comme ZigZag, À la carte, etc.

LA LIBERTÉ

Après les compressions de la fin des années 1980, la télévision de la SRC dans l'Ouest avait retrouvé, depuis les années 2000, un semblant de télévision total, « fait dans l'Ouest » où nous retrouvions magazines culturels et d'affaires publiques, variétés, émissions pour enfants, etc.

Bien sûr, l'élimination de ZigZag m'inquiète particulièrement puisque j'ai travaillé quelques années à ce magazine culturel. Il était rassembleur pour l'ensemble de la francophonie de l'Ouest et répondait à tous les critères de positionnement de la Société Radio-Canada, à tel point que la SRC lui a remis un Prix national de la télévision française.

Que des émissions comme ZigZag disparaissent pour faire place à un autre magazine culturel de facture différente, cela est tout à fait acceptable.

Mais des créneaux horaires sont-ils prévus pour nos émissions? Y a-t-il des créneaux pour la production indépendante comme celle des Productions Rivard? Ou bien tout le temps d'antenne sera-t-il accaparé par le téléjournal?

Il ne me semble pas que la SRC remplacerait les acquis du public et les émissions gagnantes en créant de nouvelles émissions ouestiennes sur des sujets comme l'écologie ou les tendances générales de la société. Ce sont des concepts valables en soi, mais qui ne nous représentent pas dans ce que nous sommes fondamentalement comme communautés francophones.

On pourrait penser, au premier abord, que chaque province de l'Ouest est gagnante dans la formule du téléjournal d'une heure puisque chacune bénéficie d'un accroissement de temps d'antenne. Certes, on peut avancer qu'il y a de la place pour la culture dans un téléjournal. Mais un reportage culturel, ce n'est pas la même chose qu'un magazine culturel ou une émission de variétés. Il faut peut-être, ici, suivre le bon exemple de la formule québécoise : le Téléjournal de Bernard Derome, c'est une chose, la production de variétés, de magazines, d'émissions culturelles, de téléromans, etc., c'est autre chose. La crainte est qu'un télé-journal provincial d'une heure devienne un fourretout et que le but des variétés, de la culture, etc., soit de combler les vides dans l'information.

J'ai eu, par le passé, à m'exprimer làdessus dans les pages de ce journal pour vanter la production de la SRC dans l'Ouest.. Je me répète: Si tout ce que nous voyons de nous-mêmes à Radio-Canada, c'est un bulletin d'information en langue française - de quelque durée qu'il soit -, c'est comme si nous parlions une langue morte. Une langue sans culture, c'est une langue morte.

Dans le cas du bulletin d'information, nous sommes des produits, dans le cas d'un magazine culturel, d'une émission de variétés, etc., nous apparaissons comme des producteurs de culture. Immense différence.

> J.R. Léveillé Saint-Boniface (Manitoba) Le 14 mai 2007

Paroles de leaders

Les chefs des partis politiques résument leurs priorités et engagements dans la campagne en cours. Et parlent de leur vision de la francophonie manitobaine



Hugh McFadyen ■ PC

Patricia SAUZÈDE-BILODEAU

e chef du Parti progressisteconservateur du Manitoba, Hugh McFadyen, a une idée bien précise de ce que devrait faire le Manitoba pour devenir compétitif. Réduire les taxes, miser sur la relève et

surtout, modifier l'image que la province projette afin qu'elle soit plus positive.

« Notre priorité est de miser sur l'avenir des jeunes au Manitoba, lance d'emblée le chef du parti. Nous voulons faire en sorte que les jeunes reviennent et restent ici. Nous allons travailler pour avoir une meilleure société, plus compétitive, pour l'avenir des prochaines générations. »

Quand on lui demande pourquoi on devrait voter pour son parti, Hugh McFadyen répond qu'il a plusieurs idées en tête pour convaincre les électeurs d'apposer un X à côté des candidats conservateurs.

« Les gens voteront pour nous parce qu'on mise sur la santé en finançant plusieurs projets, défend-il. On veut aussi s'atteler à combattre le crime de beaucoup de façons parce qu'on doit absolument arrêter de projeter une image négative du Manitoba. »

Pour combattre un des plus gros problèmes de la province, soit le haut taux de criminalité, Hugh McFadyen a prévu la construction d'une nouvelle prison. « Quand on regarde le budget de Gary Doer, il y a des endroits où on pourrait aller chercher les fonds nécessaires le nécessaire pour financer une nouvelle prison, spécifie-t-il. Il ne faut pas oublier que nous avons des transferts du fédéral. »

N'ayant pas encore parlé de ce qu'il voulait faire pour la communauté francophone durant cette campagne, Hugh McFadyen soutient qu'il a proposé certaines choses qui, derrière les annonces concernant la sécurité, le retour des Jets et la réduction de taxes, sont peut-être passées inapercues.

- « Nous avons une bonne candidate dans Saint-Boniface, Jennifer Tarrant, précise Hugh McFadyen. Il ne faut pas oublier que notre parti avait augmenté son financement pour les francophones dans les années 1990. Nous voulons augmenter la reconnaissance de la communauté »
- « Entre autres, le Nouveau Parti démocratique a voulu que l'Hôpital général Saint-Boniface soit surtout géré par la Province, indique-t-il. Mais nous, nous voulons qu'il soit plus contrôlé par la communauté francomanitobaine catholique. »



Jon Gerrard ■ PL

Nathalie FORGUES

e Parti libéral n'a pas tardé à dévoiler sa plateforme électorale.

Selon son chef, Jon Gerrard, mieux vaut tout présenter et ensuite expliquer. Misant surtout sur

l'environnement, la plateforme des libéraux ne néglige pas l'éducation, l'économie, la sécurité, la justice et la santé

« On a une excellente équipe qui compte quatre médecins, souligne Jon Gerrard. On veut nettoyer le gâchis dans le système de soins de santé laissé par les conservateurs et les néo-démocrates. Les gens doivent avoir rapidement accès aux soins de santé dont ils ont besoin quand ils en ont besoin. »

Présentant deux candidats francophones et six autres bilingues, les libéraux comptent offrir leur appui aux communautés francophones de la province.

« Si un gouvernement libéral est élu, les communautés francophones de la province seront fortement appuyées au sein d'une province dynamique et constamment en développement », avance Jon Gerrard.

Son engagement commence par l'éducation. « On a besoin de créer de nouveaux liens entre le Collège universitaire de Saint-Boniface, les institutions au Québec et les autres pays francophones dans le monde, explique-t-il. On pourrait devenir un leader au niveau de l'éducation en français. »

Jon Gerrard ajoute que la Province devrait établir de nouveaux liens entre les communautés francophones et favoriser le développement et le réseautage d'attraits touristiques qui soulignent la présence de francophones.

Et dans quatre ans, les libéraux voudraient voir la mise en place d'un système de transports en commun rapide à Winnipeg, établir des mesures incitatives qui encouragent les jeunes à rester dans la province et même encourager les jeunes d'ailleurs à s'installer au Manitoba.



Andrew Basham PV

Guillaume DANDURAND

tudiant en environnement et études urbaines de l'Université de Winnipeg, Andrew Basham est devenu chef du Parti vert du Manitoba il y a six mois.

S'il sait que son parti n'a aucune chance de former le prochain gouvernement, le jeune chef insiste sur l'importance des politiques sociales, économiques et environnementales de son parti.

« Les gens devraient voter pour nous parce que nous sommes différents des autres, note-t-il. Nous n'avons que 15 candidats, mais regardez qui ils sont! Ils sont intègres, connaissent des problèmes environnementaux et recherchent des solutions à long terme. »

Andrew Basham s'étonne qu'aucun parti jusqu'à présent n'ait parlé de pauvreté. « Nous avons une plateforme qui veut régler la pauvreté de façon globale, explique-t-il. Nous voulons un revenu garanti pour chacun des Manitobains. »

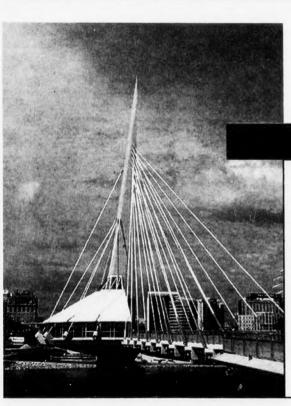
La plate-forme électorale du Parti Vert, dit-il, touche à la racine des problèmes, laissant de côté les pansements et les solutions à court terme. L'accent est mis sur la participation des citoyens à la vie politique.

Le chef du Parti vert signale l'absence de vision à long terme des partis au pouvoir. « Le développement durable est un mythe, ajoute Andrew Basham. Nous préférons le bien-être : le bien-être environnemental, le bien-être économique, le bien-être social. Tout est interconnecté. Mais il nous faut un but pour faire des progrès véritables. »

Le Parti vert n'a aucune chance de prendre les commandes du gouvernement. Mais Andrew Basham s'est prêté au jeu et a imaginé ce que deviendrait le Manitoba sous la direction des Verts.

« Il y aura un arrêt immédiat de la coupe à blanc dans nos parcs, raconte-t-il. L'agriculture deviendrait durable, locale et organique. Nous mettrions plus d'argent dans le centre-ville en rénovant les immeubles et en attirant de nouveaux résidants à la place de développer en périphérie de la ville. Mais nous ne ferions aucun de ces changements sans consulter la population. Il y a tellement de choses à faire! »

Le chef du Parti vert voudrait que ses concitoyens puissent participer à un référendum sur le changement du mode de scrutin. Si les députés du gouvernement étaient élus avec un mode de scrutin mixte, le Parti vert aurait davantage de chances de faire élire ses candidats.





Jory Capital Inc. est un prestataire de services financiers basé à Winnipeg, spécialisé en finance d'entreprise et en conseil en placements financiers.

Nos offrons nos services aux

- Entrepreneurs
- Privés
- InstitutionsEntreprises

Nous nous basons sur nos propres recherches avec comme objectif principal de vous offrir les meilleures solutions financières adaptées à vos besoins. Jory Capital Inc. est fière de mettre tout son savoir-faire à votre service afin de vous proposer toute une gamme de solutions de placements attrayants.

Pour en savoir plus sur nos produits, veuillez nous contacter au :

Jory Capital Inc. Commodity Exchange Tower 360, rue Main, suite 2070 Winnipeg (Manitoba) R3C 3Z3 (204) 942-7711, ext. 320

Nous sommes fiers de vous conseiller en français!

MEMBRE DE FCPE

Une campagne, cinq enjeux

Éducation, santé, environnement, sécurité et agriculture. Que peut-on espérer de la campagne? Qu'est-ce que les partis ont proposé? Cinq acteurs clés de ces secteurs réagissent aux promesses des chefs.



ÉDUCATION • Gérard Auger, DSFM

- « Jusqu'ici, la seule grande question soulevée en éducation traite de la baisse des taxes scolaires, affirme le directeur général de la Division scolaire franco-manitobaine, Gérard Auger. Tout le monde appuie ça.
- « C'est toujours surprenant toutefois que les enjeux en éducation ne soient pas davantage soulevés dans la campagne électorale, poursuit-il. Le gouvernement alloue une grande part de son budget à l'éducation.
- « Je reconnais que le système d'éducation au Manitoba est avant-gardiste, ajoute Gérard Auger. Il y a plus d'appui aux élèves ici que dans certaines autres provinces que j'ai visitées
- « La grande question qui devrait être soulevée, c'est que dans dix à 20 ans, il y aura une forte décroissance des élèves dans nos écoles. Certaines auront perdu près de 30 % de leur clientèle. Ça veut dire qu'on va fermer des écoles. Les statistiques sont assez alarmantes. À long terme, ça veut dire qu'il y aura une baisse significative d'inscriptions dans les universités. »



SÉCURITÉ • Stefano Grande, Downtown BIZ

- « Il faut régler les problèmes de criminalité en ajoutant des policiers qui patrouilleraient dans la communauté. C'est certain que ça réduirait le crime en général. C'est le vandalisme ou certains crimes violents qui nous inquiètent, pas seulement les vols de voiture. Plus de patrouilles signifie plus de surveillance en général.
- « Il y a un problème encore plus sérieux auquel il faut toutefois penser. Si on veut ajouter des policiers, il faut absolument assurer la relève. C'est comme de dire qu'on augmentera le nombre d'infirmières et d'infirmiers quand on sait qu'il n'y a pas assez
- d'étudiants dans la faculté pour combler les besoins. Le défi est vraiment de recruter de nouveaux
- « Resserrer les lois est une option pour régler les problèmes de vandalisme, de vols de voitures, de prostitution, mais encore une fois, si on n'a pas assez d'agents de police pour faire appliquer ces lois, ça ne sert à rien. Ça peut toutefois faire réfléchir si les conséquences sont plus sévères.



SANTÉ · Raymond Lafond, CCSM

Pour le directeur général de la Corporation catholique de la santé du Manitoba, Raymond Lafond, la question clé en santé est beaucoup moins de savoir quelles sont les engagements électoraux des partis que d'établir une stratégie à plus long terme. « Ouand on nous promet 100 médecins de plus, note-t-il, ce n'est pas aussi facile que de dire : d'ici six mois vous verrez une baisse des impôts. Les médecins, il faut les former. Et ça prend au moins dix ans.

Le manque de professionnels de la santé est endémique; mais Raymond Lafond se souvient d'une époque pas si lointaine où on réduisait le nombre de places disponibles dans les facultés de médecine. « Il y a 20 ans, on a fermé les écoles d'infirmières rattachées aux hôpitaux, mais depuis le manque d'infirmières n'a jamais été comblé. Le ministère a les dossiers du personnel. Il peut savoir combien de médecins et d'infirmières prendront leur retraite et planifier davantage à long terme. Mais ces données ne sont jamais divulguées. » Selon Raymond Lafond, le récent budget Selinger comportait une augmentation moyenne de 7,5 % en santé. « C'est généreux, dit-il. On dépense en santé 83 % de plus que ce qu'on dépensait il y a dix ans, alors que l'inflation a fait augmenter les prix de 23 % pendant cette période. Et malgré cela, on n'y arrive pas. »



ENVIRONNEMENT . Roger Turenne, observateur

- « On parle de plus en plus d'environnement, mais on se rend compte que dans cette campagne, surprise!, surprise!, il n'y a pas beaucoup de substance. On manque de courage. Réduire la taxe pour l'achat d'un vélo, ça ne réduit pas les gaz à effets de serre. Même chose pour l'achat de véhicules moins polluants, ça continue d'encourager la consommation. Par exemple, le NPD a annoncé vouloir réduire le coût de l'électricité. C'est une mesure qui encourage la consommation. Ce n'est pas la bonne façon de diminuer la pollution.
- « Je crois que les gens vont s'impliquer davantage quand les changements climatiques vont être visibles. Ça commence tranquillement avec le Lac Winnipeg. Mais le jour ou Grand Beach ou Winnipeg Beach seront fermées, les gens vont s'inquiéter.
- « Il faut continuer à investir dans l'énergie éolienne parce que ça fonctionne. À cause de ça et, entre autres de l'échange avec la Californie, le Manitoba est avant-gardiste en terme d'environnement. Il suffit de continuer sur la même lancée. »



AGRICULTURE • David Rolfe, président de KAP

- « L'agriculture ne semble pas être une priorité sur l'écran radar des politiciens jusqu'à présent. Plusieurs enjeux n'ont pas été soulevés, comme le moratoire sur les porcheries. On aimerait aussi voir un nouveau programme de financement pour permettre aux fermiers de se conformer à la nouvelle réglementation sur les nutriments.
- « Les partis doivent aussi se pencher sur l'infrastructure. Dans l'ouest de la province, deux ponts le long de l'autoroute sont fermés aux camions. Cela cause des problèmes pour acheminer les récoltes et d, autres produits. Les politiciens vont-ils revoir

l'infrastructure des chemins, des ponts ainsi que des chemins de fer? »

PROPOSENT LES PARTIS?

Augmenter le financement aux écoles publiques de 80 % sur trois ans et réduire les taxes scolaires municipales. Le NPD veut continuer de travailler main dans la main avec les conseils scolaires.

PC

Diminution des taxes scolaires municipales de 50 % sur six ans pour les propriétaires fonciers. La réduction de 50 % sera en vigueur dès 2009 pour les personnes âgées. La taxe scolaire sera abolie dans le cas des fermiers. Le Parti progressisteconservateur propose d'homogénéiser les taxes scolaires sur tout le territoire manitobain.

QUE **PROPOSENT** LES PARTIS?

NPD

Ajouter 100 agents de police et 20 procureurs

S'attaquer aux vendeurs de drogues et à la prostitution puis investir dans un programme pour les enfants à risque en leur donnant accès à de l'aide psychologique.

Nouvelle prison provinciale de 300 cellules, 70 millions \$.

Refuser l'accès à l'aide juridique à ceux qui ont déjà une offense à leur dossier. 25 policiers de plus pour lutter contre les

groupes de motards et 25 autres agents pour augmenter la sécurité dans les quartiers.

QUE **PROPOSENT** LES PARTIS?

NPD

700 infirmières et infirmiers de plus. 100 médecins de plus.

130 professionnels de la santé de plus. Réduire les temps d'attente.

8 millions \$ en investissement pour la santé des enfants, comprend l'achat du premier appareil d'imagerie médicale (MRI) réservé au traitement des enfants; et des améliorations au programme de traitement de l'asthme et de l'allergie chez les enfants.

Construction d'un nouvel hôpital à Portage-la-Prairie.

Construction d'un centre de naissance ultra-moderne; augmentation du nombre

QUE **PROPOSENT** LES PARTIS?

NPD

Encourager l'économie verte, l'énergie éolienne, le biogaz et réduction des

émissions de gaz à effet de serre. Rencontrer les objectifs de Kyoto en 2012. Réduire l'utilisation du charbon, entre autres en fermant la mine de Selkirk.

D'ici 2010, le biodiesel comptera pour 5 % scolaires, les véhicules du gouvernement, la machinerie agricole et l'industrie du transport.

Rembourser 3 % de la valeur totale à l'achat d'un véhicule hybride. Éliminer la taxe sur les bicyclettes et

encourager l'industrie agricole à

QUE **PROPOSENT** LES PARTIS?

Fonds de 1 million \$ pour développer le

100 millions \$ pour les agriculteurs provenant de l'énergie éolienne. Fonds de 500 000 \$ pour aider les

communautés à évaluer la faisabilité d'un Réduire les taxes scolaires de 70 % sur les

terres agricoles, jusqu'à 80 % en 2010.

Centre d'excellence en agriculture qui miserait sur la recherche agricole et agroalimentaire.

Investir dans l'infrastructure des routes et des ponts.

Revoir la formule de prêts et d'assurance

Augmenter le financement aux écoles publiques de 80 % sur trois ans et réduire les taxes scolaires municipales. Mettre en place des programmes de coopération entre les employeurs et le système scolaire. Attribuer plus de bourses aux étudiants qui restent au Manitoba après leurs études. Financer davantage l'infrastructure, la technologie et la

PL

Une politique d'éducation où les élèves peuvent apprendre et se développer, et non pas survivre.

Ajouter 25 procureurs.

Stratégie pour tester les enfants pouvant avoir des troubles causés par le syndrome de l'alcoolisme fœtal.

Six nouveaux enquêteurs en charge de la sécurité dans les communautés.

Rétablir la prison pour les voleurs de

Unité spéciale contre l'exploitation sexuelle.

Système de justice d'apprentissage. S'attaquer aux causes sociales de la criminalité.

de sages-femmes; programme de formation professionnel pour sagesfemmes; programme provincial de santé périnatale.

Introduction d'un Patient's Bill of Rights permettant de garantir le droit à accéder à des soins de santé de qualité en tout temps. Le programme libéral aborde une panoplie d'enjeux dans le domaine de la santé, et parle entre autres de nouveaux espaces dans les soins de longue durée.

Assurer l'accès à des soins de qualité. Étendre la couverture aux soins de santé alternative. Programmes de prévention.

développer, l'éthanol et le biodiesel.

Construire une usine de filtration des eaux

Bannir tous les savons à vaisselle contenant du phosphate. Taxe environnementale sur les produits

fertilisants. Investir 75 millions \$ dans le transport en commun.

Redéfinir l'infrastructure sociale concernant le développement durable. Compostage urbain et construction d'édifices écologiques. Promotion d'une agriculture urbaine biologique.

du Programme pour les jeunes agriculteurs.

Développer le secteur des biocarburants et de l'énergie éolienne.

Éliminer la taxe scolaire sur les terres agricoles d'ici 2009.

Élargir la portée du programme pilote Alternate Land Use Services à la province au cours des quatre prochaines années. Subvention partielle pour l'analyse de la

qualité du biodiesel pour encourager l'industrie en émergence.

Encourager les initiatives de rétention des

Encourager les producteurs qui utilisent des pratiques environnementales.

Et les francophones?

Les promesses vont bon train. Les taxes seront diminuées, les travailleurs travailleront davantage et les chômeurs ne chômeront plus. Mais aucun parti politique n'a pensé laisser une part du gâteau aux francophones.

Guillaume DANDURAND

es Manitobains se préparent à aller aux urnes. ↓Francophones ou non, ils sont les cibles d'une campagne de charme des partis en présence. Certains sont toutefois plus courtisés que d'autres. La communauté francophone demeure dans l'ombre pendant cette campagne électorale provinciale.

« Pendant l'élection comme telle, on n'a pas beaucoup parlé de la communauté francophone, estime le président-directeur général de la Société francomanitobaine (SFM), Daniel Boucher. Mais juste avant le déclenchement de la campagne électorale, on a eu quand même des annonces intéressantes. »

Le gouvernement néodémocrate a en effet offert quelques « cadeaux » à l'aube des élections. La Municipalité rurale de Saint-Laurent a reçu des subventions pour construire le centre de services bilingues et la nouvelle école. Les Villages de Sainte-Agathe et de La Broquerie ont ouvert des centres de santé. Un nouvel organisme a aussi vu le

jour avec l'aide des fonds provinciaux: l'Agence nationale et internationale du Manitoba.

« Ce sont des choses sur lesquels la communauté en entier travaille depuis longtemps, poursuit Daniel Boucher. Pour nous, ce qui compte, ce sont les résultats. Les enjeux de la communauté demeurent toujours, mais nous avons trouvé une façon de les adresser au gouvernement au fur et à mesure, et non pas seulement pendant les 33 jours de la campagne électorale.»

Une présence francophone

Le lobbying des organismes francophones est beaucoup plus présent maintenant. La SFM et l'Association des municipalités bilingues du Manitoba (AMBM) travaillent de concert avec le gouvernement en place.

« On a un bon réseau, résume le directeur général de l'AMBM, Jean Beaumont. Il faut être sûr que nous sommes connus. Nos projets doivent être relancés après les élections. On va continuer à danser avec l'un ou l'autre des partis au lendemain du 22 mai. Nous avons des gens bien placés dans chacune

des organisations.»

Différents dossiers intéressent davantage la SFM, comme les centres de santé dans les communauté, la jeunesse, le logement, l'immigration ou la petite enfance. Mais ces dossiers passionnent aussi l'ensemble des électeurs manitobains.

« La question de la francophonie à la Législature ne crée pas de controverse, poursuit Daniel Boucher. Tous les partis ont accepté l'importance de la communauté francophone. C'est une question d'approche. On connaît l'approche du gouvernement Doer, mais on aimerait en entendre davantage sur l'approche des partis d'opposition. »

Un choix personnel

Daniel Boucher tient à mentionner que la SFM ne prend pas position dans l'élection. L'organisme est satisfait du progès de la « cause francophone » sous le régime du Nouveau Parti démocratique (NPD), les administrations de la SFM et de l'AMBM gardent un bon souvenir du dernier gouvernement conservateur, dirigé par Gary Filmon.

« Les relations étaient très froides dans les débuts du gouvernement Filmon, se souvient Jean Beaumont. Puis, après la publication des conclusions du rapport Chartier, il y a eu un rapprochement!»

« C'est par la suite le gouvernement Doer qui a récolté les fruits de ce rapprochement », estime Daniel Boucher. Le PDG de la SFM tient tout de même à faire progresser le rapprochement.

À l'instar de la Nouvelle-Écosse, de l'Île du Prince-Édouard, du Nouveau-Brunswick, de l'Ontario et des Territoires du Nord-Ouest, le Manitoba pourrait lui aussi légiférer sur les services en langue

« On a une politique sur les services en français, affirme Daniel Boucher. La SFM a donc demandé aux différents partis politiques de se prononcer sur l'adoption d'une Loi sur les services en français.»

Au moment d'écrire ces lignes, seuls le Parti progressisteconservateur (PPC) et le NPD avaient répondu au questionnaire de la SFM. Le parti de Gary Doer affirme « vouloir travailler avec la communauté et tous les membres



Daniel Boucher, présidentdirecteur général de la Société franco-manitobaine

des partis afin de protéger les services en langue française ». Quant au parti de Hugh McFadyen, il soutient être « engagé aux services de langue française. Le gouvernement du PPC reconnaît l'importance et font (sic) honneur à ces engagements/responsabilités pour le Manitoba [...] ».



Avec Gary Doer Allons de l'avant, non vers le passé



La Vérendrye **Ron Lemieux**





Saint-Norbert Marilyn Brick



Riel Christine Melnick



Rivière Seine **Theresa** Oswald



Saint-Vital Nancy Allan



Southdale Erin Selby

Nous bâtissons un avenir prospère pour les familles manitobaines. www.npddaujourdhui.mb.ca

Autorisé par les agents officiels

Un barbecue avec Bob Stefaniuk

La journée était ensoleillée le 9 mai. L'équipe de Bob Stefaniuk en a profité pour convier les résidants d'Îles-des-Chênes à un barbecue. Après avoir passé du temps avec un candidat du Parti vert et du NPD au cours des dernières semaines, La Liberté propose une vision de cette campagne à travers un candidat conservateur.

Guillaume DANDURAND

rn vent de changement soufflait dans le parc d'Île-des-Chênes après une journée très chaude le 9 mai. Le candidat conservateur, Bob Stefaniuk, a reçu les électeurs de La Vérendrye lors d'un barbecue. Au menu? Hot-dogs, boissons gazeuses, sourires et poignées de

Les résidants d'Île-des-Chênes connaissent bien Bob Stefaniuk. D'abord commissaire scolaire, il a fait le saut en politique municipale en 1996. Il a été élu préfet de la Municipalité rurale de Ritchot, poste qu'il occupe encore aujourd'hui.

« J'ai beaucoup d'expérience en politique, affirme Bob Stefaniuk, un hot-dog à la main. J'ai la réputation de travailler très fort pour la région. Je crois être capable de très bien représenter mes concitoyens de La Vérendrye. Les gens sont prêts pour un changement.»

Changement. Ce mot était sur toutes les lèvres à Île-des-Chênes lors du barbecue

« On a besoin d'un changement après huit ans sous gouvernement néodémocrate] Gary Doer, affirme le résidant d'Île-des-chênes, Hervé Gagné. Avec Bob Stefaniuk et son leader, Hugh McFadyen, on devrait être aussi bien servi, sinon mieux. On a de bonnes chances de l'emporter et, en plus, les hot-dogs sont bons. »

Les circonstances étaient propices à un saut en politique provinciale pour le préfet de la Municipalité rurale de Ritchot. Après deux mandats de Ron Lemieux, député néo-démocrate et ministre de l'Industrie et du Transport, plusieurs électeurs de La Vérendrye souhaitent voir leur circonscription renouer avec le Parti progressiste-conservateur.

« Le Nouveau parti démocratique se concentre davantage sur les travailleurs, raconte un entrepreneur, Andy, présent au barbecue. Mais c'est important de diriger pour tout le monde, et non pas pour un groupe de personnes en particulier. Les libéraux ont leur façon de penser. Mais ça prend un équilibre et je pense que les conservateurs peuvent apporter cet équilibre. »

Andy ne connaît pas Bob Stefaniuk depuis longtemps. Il l'a rencontré il y a quelques années. Mais il connaît toutefois le PC. Et il votera davantage pour la bannière que pour l'homme.

« Je ne le connais pas beaucoup, note Andy. Il semble chaleureux et gentil. J'aime surtout ses politiques conservatrices.»

Bob Stefaniuk plaide pour une vision économique conservatisme. « Il y a beaucoup d'agriculteurs et d'entrepreneurs dans la circonscription, rappellet-il. La philosophie conservatrice veut encourager les gens à venir vivre ici en profitant des baisses de taxes.»

Le Parti progressisteconservateur a en effet annoncé vouloir réduire de moitié les taxes scolaires d'ici six ans et les annuler complètement pour les propriétaires de terres arables. Les troupes de Hugh McFadyen veulent aussi réduire d'un pourcent la taxe provinciale sur les biens et services.

Ce sont ces arguments qui



Le candidat conservateur de La Vérendrye, Bob Stefaniuk, était tout sourire lors du barbecue d'Île-des-Chênes le 9 mai.

ont convaincu Andy. « Je votais pour le NPD avant, dévoile-t-il. Mais j'ai parfois l'impression que ce parti n'aime pas les entrepreneurs. C'est un peu pour cette raison que je voterai pour les conservateurs le 22 mai. Ce n'est pas comme s'ils parlaient d'un retour à l'avortement ou de la peine de mort! »

Le parti de Hugh McFadyen prône en effet un conservatisme plus économique qu'idéologique. Bob Stefaniuk fait bien sûr référence aux valeurs familiales importantes du Manitoba, mais il laisse de côté l'aspect religieux de la droite conservatrice puritaine.

Les familles étaient nombreuses au parc d'Île-desChênes. Après avoir fait cuire et dégusté 200 hot-dogs, les résidants sont retournés à la maison. Certains étaient satisfaits d'avoir serré la main du candidat conservateur. D'autres sont restés sur leur position : ils voteront pour Ron Lemieux le 22 mai.

« Les hot-dogs étaient bons, souligne Guy Grégoire. Mais Bob Stefaniuk ne m'a pas convaincu qu'il était mon candidat après avoir parlé avec lui. Parfois, quand on regarde dans les yeux de quelqu'un, on peut changer d'avis. »

Environ 125 personnes se sont déplacées pour savourer les hotdogs du candidat conservateur. Bob Stefaniuk a serré la main de chacun d'entre eux.

Élections vue de l'intérieur

Eric Plamondon

e 20 avril 2007, notre premier ministre manitobain, Gary Doer, a demandé au lieutenant-gouverneur de déclencher des élections pour le 22 mai 2007. Je suis ainsi en vacances pour pouvoir effectuer du bénévolat dans le cadre de la campagne électorale de Ron Lemieux (candidat NPD dans LaVerendrye). Puisque cette chronique se veut un forum politique, j'aimerais vous offrir une perspective interne d'une campagne électorale provinciale.

LA CAMPAGNE ÉLÉCTORALE **DURE 33 JOURS**

Les 33 jours de campagne engloberont entièrement la vie d'un groupe de personnes dont je fais moi-même partie. De 9 h du matin (si pas plus tôt) jusqu'à 22 h (si pas plus tard), nous travaillons pour la campagne électorale d'une façon ou d'une autre. C'est notre univers : amis, collègues et causes. Cette réalité n'est pas universelle. Manitobains et les Manitobaines savent bien qu'il y a des élections dans quelques semaines. Mais, qu'il s'agisse de critiquer les photos qui paraissent dans le Free Press, de remarquer les LE JOUR DU VOTE erreurs dans les discours de Jack Reimer ou de Jon Gerrard, ou d'entendre l'annonce d'un tipi géant pour Flin Flon, il est facile de se perdre dans les détails de l'univers des élections. Ce qui nous permet de garder les pieds sur terre, c'est le porte-à-porte.

LES ÉLECTEURS **ET LEURS CHIENS**

Durant la campagne électorale, les candidats et leurs représentants recherchent les échanges politiques directs avec les gens. On dit souvent qu'avec les étrangers, il faut éviter deux sujets : la politique et la religion. J'admets (avec plaisir) que ces sujets suscitent souvent des débats passionnés. Durant cette période, nous cherchons justement à parler de politique avec chaque étranger que l'on peut trouver! En général, les gens sont très courtois (partisans ou non). Ce sont les chiens des électeurs qui sont moins courtois! L'abondance de chiens est étonnante et, bien souvent, ils ne sont pas attachés. Les propriétaires nous assurent toujours qu'ils sont gentils! I'en suis pas si certain, moi! D'autres sont simplement bien entraînés pour nous éloigner du terrain de leur maître. Je ne vais pas

Malgré tout le travail accompli, nous savons que le 22 mai (si la tendance se poursuit), seulement un peu plus de la moitié des Manitobains et Manitobaines pouvant voter exerceront leur droit. C'est assez démoralisant, vu l'effort et la conviction que nous, les gens impliqués dans une campagne, y mettons. Il y a une différence entre un gouvernement NPD et un gouvernement conservateur, et des enjeux importants. Nous tenons à nous assurer que l'information atteigne efficacement l'électorat, afin qu'il fasse un choix éclairé. Nous espérons que l'électorat exerce son droit de vote pour que le résultat reflète l'intention de la majorité des Manitobains et des Manitobaines.

Pour plusieurs, et certainement pour moi, une autre étape commence le 23 mai!

Cette chronique est présentée en collaboration avec le Conseil jeunesse

Qu'est ce que vous en pensez? Rendez-vous au site www.conseiljeunesse.mb.ca/politike/ pour partager votre opinion.

Obtenez un avis independant.

J'all'expérience et les ressources nèces saires pour répondre à tous vos besains

- * Financement jusqu'à 100 %
- Prêts hypothécaires sans mise de fonds
- Prêts pour rénovations
- * Consolidation de dettes
- Prêts hypothécaires pour travailleurs
- Marque de commerce d'Intellinerce Hypothécaire Inc.

 Marque déposée d'Intelligence Hypothécaire Inc. © 2006, Intelligence Hy pothécure inc., tous droits réservés. ADOO4F



AVIS AUX CRÉANCIERS SOUS LE RÉGIME DE LA LOI SUR LES CAISSES POPULAIRES ET DES CRÉDIT UNIONS DU MANITOBA.

L.M. 1986-87, c.5 - Chap. C301, et ses Règlements

À QUI DE DROIT, nous vous notifions que La Caisse populaire de Saint-Claude Ltée et La Caisse populaire de Lourdes Ltée ont l'intention de fusionner selon la procédure prévue aux articles 119 à 127 de la Loi mentionnée ci-dessus.

Ces deux caisses populaires procéderont à la fusion en cause, à moins qu'un de leurs créanciers ne s'y oppose. Les oppositions doivent être formulées par écrit et envoyées au directeur de La Caisse populaire de Lourdes ou de La Caisse populaire de Saint-Claude Ltée, tous les deux au C.P. 245, Saint-Claude (Manitoba) R0G 1Z0, dans les 30 jours qui suivent la date du présent avis.

> Avis autorisé par les secrétaires des deux Caisses populaires fusionnantes

Fort Rouge dans la mire de Paul Hesse

Déterminé à prendre le siège des néo-démocrates, le candidat libéral dans Fort Rouge, Paul Hesse, mène une campagne active qu'il entend poursuivre jusqu'à la dernière minute.

Patricia SAUZÈDE-BILODEAU

a bouge dans le bureau du candidat libéral dans Fort-Rouge, Paul Hesse. Entre les Pancartes, la paperasse et les cartes de la circonscription, le candidat et les bénévoles s'affairent à tout mettre en place pour gagner les élections. Et ce, sans trop de

« On a commencé à rencontrer les gens avant la campagne, lance le jeune candidat libéral, Paul Hesse. On a presque couvert toute la circonscription. Il y a une bonne quinzaine de bénévoles dans l'équipe, donc ça va vite. Parfois, ma mère vient nous aider! »

Installé au deuxième étage d'un édifice sur Osborne, le quartier général des libéraux dans Fort Rouge est en plein cœur de l'action.

magasin d'appareils de cuisine, d'un restaurant et d'un bar de l'autre côté de la rue, le candidat a facilement accès aux électeurs.

« Les gens passent souvent ici pour poser des questions, parce que nous sommes sur un coin bien achalandé, confie le candidat pendant qu'un de ses bénévoles répond aux questions d'un citoyen curieux. Il y a des gens régulièrement.»

Éclectique Fort Rouge

Pour cette campagne, Paul Hesse partage son temps entre le bureau d'avocats pour lequel il travaille et la politique dans laquelle il vient tout juste de se lancer. « C'est la première fois que je me présente, mais j'ai déjà été bénévole pour d'autres campagnes, poursuit-il. Je Entouré d'un dépanneur, d'un me suis impliqué quand Lloyd

Axworthy était là.»

Ayant étudié le droit à l'Université McGill, et également diplômé de l'Université de Winnipeg, le jeune politicien parle très bien le français, qu'il n'utilise toutefois pas régulièrement durant la campagne. « Fort Rouge est une circonscription diversifiée, soulignet-il. Osborne abrite beaucoup de jeunes et de personnes âgées. Certains parlent français, d'autres l'allemand (qu'il parle couramment). Enfin, Fort Rouge couvre une partie de Wellington, d'Osborne Village puis une partie du centre-ville, près du Palais législatif. Alors, les réalités sont variées d'une place à l'autre.»

Potentiel mal exploité

Sa circonscription, Paul Hesse la connaît sur le bout des doigts puisqu'il habite le quartier depuis belle lurette. Se disant « très urbain ». il a une foule d'idées pour dynamiser son environnement micommercial, mi-résidentiel.

« Il faut avoir plus de logements pour pouvoir développer le coin, indique Paul Hesse. Dans le fond, Fort Rouge a un énorme potentiel pour attirer la population vers le centre. On peut développer le transport en commun et l'emploi au centre-ville, à partir du moment où plus de gens y habitent.»

L'accès au transport en commun et à des pistes cyclables fait partie de ses priorités, puisque la distance à parcourir pour avoir accès aux services n'est pas très grande pour les résidants de Fort Rouge. « Il y a des cyclistes partout », fait-il remarquer, pointant une femme qui enfourche son vélo.

La criminalité étant plus ou moins présente dans sa circonscription, il estime que la soluaiton la plus pertinente est : « Il faut arrêter de croire que c'est le fédéral qui détient la solution en termes de loi, note Paul Hesse. La Province a les moyens de pénaliser les criminels, entre autres avec la Loi sur la voierie et le transport. On pourrait la rendre plus sévère. Puis nous avons aussi les moyens de bouger avec la Loi sur les services à la Famille. On doit se servir de la loi pour miser sur la famille.»

À cela s'ajoute la prostitution juvénile beaucoup trop présente dans les rues de Winnipeg. S'attaquer à ce problème au plus vite n'est pas une priorité, mais un devoir, soutient-il. « Un millier d'enfants se prostituent à Winnipeg. signale-t-il, l'air soudainement troublé. Rien ne bouge. » Sa solution? « Nous allons créer une unité spéciale luttant contre le crime sexuel, dit-il fièrement. D'ailleurs, nous voulons ajouter 100 policiers qui travailleront davantage



« Fort Rouge a un énorme potentiel pour attirer la population vers le centre », explique le candidat libéral Paul Hesse qui espère avoir une place au Palais législatif après l'élection du 22 mai.

auprès de la communauté. »

En attendant de savoir si les électeurs le préféreront aux autres candidats le 22 mai, Paul Hesse poursuit sa marche dans Fort Rouge. « Il ne reste plus beaucoup d'endroits à visiter, précise-t-il. Il ne reste plus beaucoup de temps avant

Centre culturel p franco-manitobain

le mercredi 23 mai 2007 10 h 30, Terrasse Daniel-Lavoie

I. Pour marquer la sortie de la première publication destinée à renseigner sur les activités du CCFM.

II. Pour annoncer le nouveau projet de retrait de l'amiante dans les espaces du CFM.

III. Pour dévoiler la première édition de la Fête de la Musique à Winnipeg.





Avis public

Les résultats du plébiscite auprès des producteurs d'orge de l'Ouest canadien sur la commercialisation mixte démontrent que plus de 60 p. 100 des producteurs souhaitent choisir la façon dont sera commercialisée leur orge.

Le gouvernement du Canada propose de modifier le Règlement sur la Commission canadienne du blé afin de permettre aux producteurs de vendre leur orge à d'autres acheteurs de même qu'à la Commission canadienne du blé.

Les modifications réglementaires proposées sont maintenant publiées dans la Partie I de la Gazette du Canada.

Pour prendre connaissance des modifications proposées, consultez canadagazette. gc.ca. Pour obtenir un exemplaire de la Gazette du Canada, composez le 1 800 635 7943 ou présentez-vous à un Centre Service Canada.

Vous pouvez envoyer vos commentaires écrits avant le 21 mai 2007 à :

ccbrèglements@agr.gc.ca

Conseiller spécial, Commission canadienne du blé Agriculture et Agroalimentaire Canada Édifice Sir-John-Carling 930, avenue Carling, pièce 1021 Ottawa (Ontario) K1A 0C5

Canadä

Inondation de 1997. . Le printemps infernal

Il y a dix ans, la rivière Rouge inondait la vallée sur des dizaines de kilomètres. La Liberté présente depuis avril une série d'articles rappelant ce printemps d'enfer et de solidarité. Cette semaine : un rappel du grand spectacle qui a eu lieu à la Fourche le 18 mai 1997 et qui a réuni les Daniel Lavoie, Claude Charlebois, Louise Forestier, Lara Fabian et Édith Butler...

Un spectacle pour la cause

Le 18 mai 1997 restera marqué dans l'imaginaire collectif des Manitobains. Alors que la rivière Rouge regagne tranquillement son lit, un spectacle d'envergure nationale est organisé et diffusé sur les ondes de Radio-Canada.

Guillaume DANDURAND

e 1er mai, Léo Dufault reçoit un coup de fil. « On m'a dit "Duff" — c'est mon surnom — "il faut que tu viennes en ville, on va organiser un spectacle! "» raconte-il. L'acteur Tom Jackson appuyé par plusieurs artisans de la scène locale mettaient sur pied un show d'envergure à la Fourche.

« On a vécu dans une chambre énorme pendant 17 jours, poursuit Léo Dufault. Sur un pan de mur, les anglophones avaient écrit leur liste d'invités de rêve sur un grand tableau. Moi, j'avais juste un petit

Léo Dufault a mis un peu plus de deux semaines à réunir des artistes de la trempe de Daniel Lavoie, Robert Charlebois, Louise Forestier, Lara Fabian et Édith Butler. Même Céline Dion avait enregistré un message d'espoir dans un de ses concerts pour l'occasion.

« Il fallait les convaincre, ce n'était pas évident, se souvient-il. Quand j'appelais leurs agents, ils me disaient que ça n'avait aucun sens. Le spectacle était prévu quelques jours plus tard seulement. »

« La personne qui était l'instrument-clé de ce show-là, c'était Léo Dufault, affirme René Fontaine, à l'époque directeur radio des prairies de Radio-Canada. Léo Dufault avait de très bons contacts avec les artistes. Et c'est beaucoup à travers Daniel Lavoie qu'on a pu attirer autant de talents pour le spectacle. »

Avant de rappeler Léo Dufault, Robert Charlebois aurait appelé Daniel Lavoie. Il lui aurait demandé qui était ce Manitobain qui l'appelait pour aller chanter à Winnipeg. « Daniel [Lavoie] lui a répondu de me rappeler tout de suite, raconte Léo Dufault, parce que sinon, je l'appelerais nuit et jour! J'avais déjà dit à Daniel Lavoie : "écoute Daniel, c'est ta province. C'est ta rivière. Il faut que tu nous aides." C'est ce qu'il a fait. »

Le 18 mai

Près de 50 000 personnes se sont rassemblées sur les berges de la rivière Rouge, à la Fourche. Le concert a été diffusé d'un océan à l'autre, sur les ondes de CBC et Radio-Canada. « On cherchait un projet rassembleur pour remercier tous les bénévoles, se souvient René Fontaine. Le spectacle permettait aussi de collecter des fonds. » Près de trois millions \$ ont été accumulés grâce à cette émission. L'argent a été remis à la Croix Rouge

« Au début de l'émission, la caméra était braquée sur la rivière Rouge, se rappelle Léo Dufault. On pouvait s'apercevoir qu'elle avait débordée parce qu'il y avait des arbres submergés. Puis, l'angle de la caméra se déplaçait vers la foule rassemblée devant la scène. »

Pris dans la tourmente de la préparation de l'événement, Léo Dufault et ses collègues se sont imaginés que le spectacle aurait des airs de Woodstock. Un orchestre local, dont faisait parti le guitariste Laurent Roy, accompagnait les chanteurs. Quelques politiciens ont aussi prononcé des discours.

« Une fois que les artistes avaient accepté l'invitation, je leur demandais tout de suite de m'envoyer le titre des deux chansons et les partitions pour les envoyer à l'orchestre, raconte Léo Dufault. Sur scène, Robert Charlebois et Louise Forestier ont interprété Lindberg ensemble. La réponse de la foule était incroyable. »

Le lendemain, Léo Dufault est allé reconduire les artistes à l'aéroport. Satisfait du travail accompli, il est ensuite parti en direction de son chalet, pour quelques jours, afin de relaxer, lui qui venait de passer 17 jours sans repos!











PROGRAMME DE CONTESTATION JUDICIAIRE

Pas de comité, pas de témoin

Danny JONCAS (APF)

sétude du Comité permanent sur les langues officielles portant sur l'abolition du Programme de

contestation judiciaire (PCJ), qui devait être entreprise le mardi 8 mai, a pris une tournure inattendue qui a semé le désordre total au sein du comité parlementaire.

deux premières rencontres du comité portant sur l'abolition du PCJ ont en effet été annulées à la dernière minute, sans que les députés des partis d'opposition membres du comité aient été prévenus. Ils ont appris

la nouvelle le 8 au matin sur place, ce qui a aussi été le cas pour les trois personnes de la délégation du PCJ qui s'étaient déplacées pour témoigner. Le directeur général du PCJ était ainsi venu de Winnipeg à Ottawa



Yvon Godin veut la démission du président du comité.

pour comparantre devant le

Plus tard, Guy Lauzon a explique sa decision. Le dossier du PCI etant devant les tribunaux, il a dit ne pas vouloir que la discussion du comité ne prenne une tournure trop partisane. Le député a aussi annule la réunion prévue pour le jeudi 10 mai, toujours au sujet du PCJ, précisant vouloir attendre que le commissaire aux langues officielles, Graham Fraser, dépose son rapport le 15 mai afin de connaître sa version des faits avant d'entreprendre l'étude sur le PCJ.

L'opposition s'indigne

Les députés de l'opposition siégeant au comité, ont dénoncé avec véhémence cette façon de procéder de Guy Lauzon.

«C'est un manque de respect total envers les membres du comité et envers les témoins, a déclaré la critique du Parti libéral en matière de langues officielles Raymonde Folco. Ce n'est pas démocratique, car tous les membres du comité, y compris les conservateurs, s'étaient entendus pour qu'on débute cette étude. Mais ils (les conservateurs) n'auront pas le choix d'en parler un jour ou l'autre » estime-t-elle. C'est un avis que partageait Richard Nadeau du Bloc québécois.

Le député néo-démocrate Yvon Godin est allé plus loin en tenant une conférence de presse le lendemain pour dévoiler le contenu d'une motion qu'il déposera à la prochaine réunion du comité afin de demander la démission de Guy Lauzon

« C'est la première fois en dix ans que je vois une chose pareille, dit-il. Ca ne regarde pas Guy Lauzon si la cause du Programme de contestation judiciaire est présentement en cour. Comme comité, nous avons l'autorité d'inviter des témoins et de les entendre », affirme le député.



RADIO TÉLÉVISION INTERNET



VOTEZ

Quand irez-vous voter? À vous de décider.

Le jour du scrutin est le 22 mai, mais si vous préférez, vous pouvez voter plus tôt.

Le scrutin par anticipation aura lieu du dimanche 13 mai au samedi 19 mai, de 8 h à 20 h (de midi à 18 h le dimanche)

Vous pouvez voter à n'importe quel bureau de scrutin par anticipation dans la province. N'oubliez pas d'apporter une carte-photo d'identité délivrée par le gouvernement, comme votre permis de conduire, ou deux autres pièces d'identité. Il serait utile d'apporter également votre fiche de recensement. Les bureaux de scrutin par anticipation sont dans des locaux accessibles à tous les électeurs.

Rupertsiand -- Bureau du directeur du

Autres lieux : 16 mai Salle de bande Beren's R ver 16 mai Salle récréative Garden Hill

Salle récréative Gillam Salle récréative Gods Lake Narrow

Rupertsland — Bureau d scrutin 211, boulevard Kelsey Churchill ROB 0E0 Teléphone: 675-5190 Sans frais: 866 586 3840

Water

Oxford House

Russell-Bureau du directeur

Autres lieux : 14 mai Bureau municipal de Hamiota 15 mai Bureau municipal de Rossburn 16 mai Erickson Crossroads 16 mai Salle communautaire Miniota

17 mai - Bureau municipal de Shoal Lake 18 mai - Bureau municipal de Birtle

Rivière-Seine—Bureau du directeur du scrutin 680, chemin St. Anne's, bureau 6 Winnipeg R2N 3M6 Téléphone : 948 0560

entre communautaire Dakota Selkirk-Bureau du directeur

Autres lieux : 16 mai St. Nicholas Orthodox Hall, Lockpor 19 mai Centre récréatif Grand Marais

Southdale-Bureau du directeur du

Centre de gymnastique Gym Kids

Autre lieu: 13 - 19 mai Arena d'East St. Paul

Saint-Boniface — Bureau du directeur

Centre communautaire de Norwood

St. James-Bureau du directeur du

Aëroport de Winnipeg : ≥° etage, en face de l'aire de restauration

St. Johns-Bureau du directeur du

Springfield—Bureau du directeur du

Téléphone : 773-5145 Sans frais : 866 709-7528

du scrutin 213, rue Main Eussell ROJ 1W0

Autre lieu :

du scrutin 381, rue Jemima Selkirk R1A 1X2

Téléphone : 785-5360 Sans frais : 866 586-3841

scrutin 690, chemin Elizabeth Winnipeg R2J 1A4 Téléphone : 948-0650

scrutin 449, rue Main, bureau 200 Oakbank ROE 1J2 Telephone: 444-7303 Sans frais 866 709-7527

du scrutin 179, rue Des Meurons

Winnipeg R2H 2P6 Téléphone : 948-0566

scrutin 2000, avenue Portage Winnipeg R3J 0K1 Teléphone : 948-0572

Autres lieux : St. James Civic Centre

scrutin 1825, rue Main Winnipeg R2M 3K9 Telephone : 948-0656

Saint-Norbert-Bureau du

directeur du scrutin 2860, chemin Pembina, bureau 3 Winnipeg R3T 31 9 Téléphone : 948-0662

Saint-Vital-Bureau du directeur du

Autre lieu:

Autre lieu:

Saint-Norbert

scrutin 554, chemin St. Mary's

Winnipeg R2M 3L4 Téléphone : 948-0668

Téléphone : 476-7531 Sans frais : 866 334 8182

Autre lieu :

Autre lieu:

Notez bien ces dates.

Vous trouverez ci-dessous la liste des bureaux de scrutin par anticipation au Manitoba. Une liste complète des bureaux de scrutin ordinaire, des bureaux de scrutin par anticipation et des bureaux des directeurs du scrutin se trouve sur notre site Web. Pour plus de détails, communiquez avec votre directeur du scrutin

Bureaux de scrutin par anticipation

Arthur-Virden -- Bureau du directeur

du scrutin 210, rue Frontage Est Virden ROM 2CO Teléphone : 748-4780 Sans frais : 866-3847

Autres Heux: Bureau municipal de Deloraine 14 mai Eikhorn Legion Hall

14 mai Eikhori Legion Hall 15 mai Centre Hartney Centenn-al 16 mai Ai-Res Tone Drop-in, Reston 17 mai Melita Town Office 18 mai Cazy Nook, Tilston 19 mai Bureau municipal de Boissey

Assiniboia-Bureau du directeur du scrutin 2363. avenue Ness

Winnipeg R3J1A5 Telephone : 948-0596 Autre lieu:

Téléphone 725 6 133

Église unie Crestview

Brandon Est-Bureau du directeur du 334, avenue Park Est Brandon R7A 7A7

Autre lieu: 13-19 mai 416, 10° Rue, Brandon

Brandon Ouest-Bureau du directeur

1350, 18e Rue bureau 1A Brandon R7A 5C4 Telephone 726 6720

Autre lieu : 13 19 mai Complexe sportif de Brandon

Burrows-Bureau du directeur du

scrutin 1401, avenue Church Winnipeg R2X 1G5 Telephone : 948-0500

Centre communautaire Sinclair Park

Carman-Bureau du directeur du scrutin 195, rue Main Sud Carman ROG 0J0 Téléphone : 745-6470 Sans frais : 866-709-7531

Autres lieux : 14 mai Centre d'amitlé Miami 15 mai Cantre d'amitlé Treherno 16 mai Centre Rendez Vous, Somerset 17 mai Centre communautaire Fannystelle

Charleswood-Bureau du

directeur du scrutin 6650 boulevard Robini bureaux 13 et 14 Winnipeg R3R 2P9 Telephone : 948-06+ ,

Autre lieu :

Concordia-Bureau du directeur du 339 avenue Thorois Winnipeg RZL 206 Telephoric 945 (608)

Autre lieu: inautaire Chalmers

Dauphin-Roblin-Bureau du directeur du scrutin 1430 r. n Main 550 1 auphin RPN 1MP

ns fra s 866 334 8884 Autres lieux :

a. Centre communautaire Roblin 17 m. Salle paroissiale Rorketon 18 mai Salle paroissiale Grandview 18 mai Centre recreatif San Clara

vood-Bureau du directeur du 1046 chemin Henderson Lureau D

Winnipeg R2K 2M5 Telephone: 948-0614 Autre heu:

Emerson-Bureau du directeur du 67, 2e Rue Nord Est ina ROG OB Téléphone : 324 5173 Sans frais : 866 334 8168

Autres lieux: 15 mai Salle paroissiale Vassar 17 mai Salle Vita 18 mai Complexe d Emerson

Flin Flon-Bureau du directeur

Flin Fion R8A 0X3 lelephone: 687-1240

Sans frais: 866 709-7532 Autres lieux : 16 mai - Salle du conseil-Leaf Rapids 16 mai - B bliothèque Lynn Lake 15 mai - Salle communautaire Snow Lake Fort Garry-Bureau du directeur du

1295, chemin Pembina Winnipeg R3T 2B3 Totephone 948 0506

Autre lieu :
13 - 18 mai Centre communautaire

Fort Rouge—Bureau du directeur du

scrutin 109, rue Pulford Winnipeg R3L 1X8 Telephone : 948-0520

Autre lieu:

Place Fort Garry (mezzanine) Fort Whyte-Bureau du directeur du

2245, boulevard McGillivray Winnipeg R3Y 156 Telephone: 948-0512

Autres lieux: Centre communautaire Linden Woods Eglise communautaire Southlands

Gimli-Bureau du directeur du scrutin

234. Tudor Lane Gimii ROC 180 Tèlephone : 642 6145 Sans frais : 866 709-7488

Autres lieux:
13 - 14 mai Monastere St. Benedict's West St. Paul
15 et 16 mai Église Whytewold All Saints
17 et 18 mai Club communautaire Clandebove

inkster-Bureau du directeur du scrutin

850, avenue Keewatin, bureau 8 Winnipeg R2R 0ZS Telephone: 948-0518 Autre lieu: Centre communautaire Tyndal Park Isite Garden Grove!

Entre-les-Lacs-Bureau du directeur du scrutin 22, avenue Railway Eriksdale ROC OWO

Sans frais: 866 709-7524 Autres lieux :

Salle communautaire St. Martin Salle Ashern Centennial
Centre recréatif Riverton
Inwood Curling Club
Salle communautaire Peguis

17 et 18 mai Mary Thorarinson Estates Arboro Kildonan-Bureau du directeur du

843, avenue Leila bureau 4 Winipeg R2V 3J1 Telephone 948 0524

Autre lieu: Centre commercial Garden City (preside Winners

Kirkfield Park—Bureau du

directeur du scrutin 3025, avenue Portage, bureau 160 Winnipeg R3K 2E2 Télephone : 948-0626

Autre lieu: nautaire Westwood

La Verendrye—Bureau du directeur du scrutin 1309, chemin Dawson, bureau 107 Grette ROA 0YO

192, avenue Centrale, Sainte-Anne

18 mai Centre récreat il lie-des-Chenes 19 mai Club communautaire Whiteschi Lac-du-Bonnet-Bureau du directeur

du scrutin 608, avenue Park Beausejour ROE 0C0 Telephone: 268-7760 Sans frais: 806 709-7533

Autres lieux : 7 et 18 mai - Lac du Bonnet Pioneer Club 17 mai Centre de loisir Golden, Pine Falls

Lakeside-Bureau du directeur du

scrutin 500, rue Main Stonewall ROC 270 Téléphone : 467-4580 Sans frais : 866 709-7481

Autres lieux : 14 mai Lundar Legion 16 mai Centre récréatif de Saint-Laurent 17 - 19 mai Centre communautaire Teulon

Rockwood 19 mai Warren Memorial Hall

Lord Roberts-Bureau du directeur du scrutin 1120 avenue Grant, bureau 3500 1120, avenue Grant, bu Winniprig F3M 2A6 Telephone : 948 0530

Autre lieu: entre de loisirs de Fort Rauge Minnedosa-Bureau du directeur du

Minnedosa—Bureau du scrutin 91, route Government kemnay R7A 5Y3 Té-éphone : 726-5336 Sans frais : 866 334-8890

Autres lieux : Centre des congres de 15 mai Wawanesa New Honzons 18 et 19 mai Cub communautaire MSRC

16 et 18 mai Souris/Glenwood Memorial Minto-Bureau du directeur du scrutin

Winnipeg F3G 2W1 Té éphone : 948 0536 Autre lieu: mmercial Polo Park

Centre commercial Pol (2° etage, près de la Bai Morris-Bureau du directeur du scrutin 207, rue Main Morris ROG 1KO

Térephone : 746-650 ' Sans frais : 866 334 8884 Autres lieux : Bureau de la MR de Saint-François

17 mai Bureau de la MR de Salaberry, Saint-Pierre-Jolys 17 mai Sanford Legion Hall 18 mai Club communautaire Heading ey

Pembina-Bureau du directeur du Scrutin 325, avenue North Railway Morden R6M 159 Telephone: 822 1538 Sans frais: 866 331-7695

Autres lleux : Manitou Community Curling 15 et 16 mai. Centre polyvalent pour

personnes ágees de Winkler et district Pointe Douglas-Bureau du directeur du scrutin 1070, rue Main

Winnipeg R2W 5J3 Teréphone : 948-0632 Autre lieu:

Centre commercial Portage Place (à l'exterieur de la sal e IMAX)

Portage-la-Prairie-Bureau du directeur

2450, avenue Saskatchewan Ouest bureau 4A

Portage-la-Prairie R1N 3N8 Te-ephone: 239-3910 Sans frais: 866 709-7525

Autres lieux :
16 mai Salle communautaire Oaky lle
13 19 mai Centre communautaire 51
Ambrose

Radisson-Bureau du directeur du

scrutin 701, avenue Regent Ouest, bureau 136 Winnipeg P2C 5C6 Telephone 948 0542

Autres lieux: entre commercial Eastwin Centre communautaire Wir uk will

Riel – Bureau du directeur du scrutin 1604, chemin St Mary's, bureaux 1 et 2 Winnipeg F2M 3W5 Telephone: 948-0638

Autres lieux : entre communautaire Norberry Centre Saint-Vital (près de Sears

River East-Bureau du directeur du 1453, chemin Henderson Winnipeg R2G 1N4 Telephone: 948-0644

Autre licu: Centre récreatif Gateway

River Heights—Bureau du directeur du scrutin 1170, avenue Corydon Winnipeg R3M 0Z1 Té éphone : 948-0551 Autre lieu:

unauta re Centre commun Sir John Franklin

Téléphone : 948 0554

Autre lieu : Riverside Lions Estates Rossmere-Bureau du directeur du scrutin 1115, rue Roch Winnipeg R2G 1R9

Sainte-Rose-Bureau du directeur du 337, avenue Mountain Neepawa R011H0

Tous ensemble. Pour une démocratie plus forte. Téléphone: 204 945-3225 • Sans frais: 1866 628-6837

Autres lieux :

14 mai Salle communautaire Glenella 14 mai Centre pour personnes âgées 15 et 18 mai Ste. Rose Jolly Club

Ste. Rose Jolly Club
Salte communautaire McCreary
Thai
Complexe de loisir Ebb & Flow
Complexe Sandy Bay
Renai
Centre communautaire Westbourne - Longburn

16 mai Salle communautaire Hollo Steinbach-Bureau du directeur du Steinbach — Bureau du d scrutin 10, Chrysler Gate Steinbach RSG 2E7 Teléphone : 320-2904 Sans frais : 866 332-7830 16 mai Salle de bande Little Grand Rapids 16 mai Salle de bande Bunibonibe 16 mai Bureau de bande Poplar River 16 mai Bureau de bande Shamattawa 16 mai Bureau du complexe St. Theresa

Autres lieux : 13 - 19 mai. Centre Clearspring (partie sud) 16 mai Centre jeunesse Waasagomach Bureau municipal de Niverville

Swan River-Bureau du directeur du scrutin 319 rue Main Est Swan River ROL 120 Teléphone : 734-9005 Sans frais : 866 586-3844

Autres lieux: 14 mai Legion Hall, Mafeking 15 et 16 mai Centre communautaire Cowan
16 et 17 mai Salle Winnipegosis Elks Sous-sol de l'église anglicane St James, Grand Rapids 17 et 18 mai Patinoire Ethelbert 18 mai Salle Meadow Portage

The Maples-Bureau du directeur du scrutin 1194, avenue Jefferson Winnipeg R2P 0M3 Téléphone : 948 0674

Autre lieu : École Authur-E.-Wright Le Pas—Bureau du directeur du scrutin

Téléphone: 627-8630 Sans frais: 866 334-8172 Autres lieux:

16 mai Salle communautaire Cross Lake 18 mai Multiplexe Kinosao Sipi, Norway Thompson-Bureau du directeur du 55, avenue Selkirk, salle 108

(accessible en fauteuil roi Thompson R8N 0M5 Téléphone : 677-7731 Sans frais : 866 709 7530

Autres lieux : 15 mai D.W. Memorial Hall, Nelson House Salle de bande Split Lake 16 et 17 mai Conseil comm Wabowden

Transcona-Bureau du directeur du scrutin 770 avenue Pandora Est

Winnipeg R2C 3N1 Télephone : 948 0578 Autre lieu:

Salle paroissiale Assumption de Transcona Turtle Mountain-Bureau du directeur du scrutin

122 avenue Crystal Quest Crystal City ROK ONO Telephone: 873-3807 Sans frais: (866) 334-8381 Autres heux:

Autres Neux:
13 et 17 mai Burcau municipal de Carberry
15 mai MacGregor Memorial Hall:
16 mai Raystone Memorial Centre,
Glenboro
17 et 18 mai Centre municipal de Killarney Tuxedo-Bureau du directeur du scrutin

Winnipeg R3R 0C9 Telephone: 948-0584 Autre lieu: Canadian Mennonite University

Wellington-Bureau du directeur du scrutin 301 rue Weston, bureau G Winnipeg R3E 3H4 Teléphone : 948-0680

Autre lieu: Centre récréatif Burton-Cummings

Wolseley-Bureau du directeur du scrutin 88A, rue Sherbrook Winnipeg R3C 283 Téléphone : 948-0590

Autre lieu : Centre communautaire Robert A. Steen

compte sur vous.

www.electionsmanitoba.ca

ÉlectionsManitoba

SCOUTISME

100 ans toujours prêt!

Ils seront nombreux à célébrer le centième anniversaire du scoutisme à Ottawa cet été.



Fred May : un long voyage à vélo pour célébrer le scoutisme.

Danny JONCAS (APF)

près 100 ans d'existence, le mouvement scout est Ltoujours bien actif au pays, compris chez les jeunes francophones âgés de 7 à 21 ans. De nombreuses activités auront lieu cet été pour marquer cet anniversaire.

Du 28 juillet au 4 août prochain, environ 4 500 scouts francophones du pays ainsi qu'une délégation du mouvement scout de la Guadeloupe convergeront sur la région d'Ottawa-Gatineau pour prendre part au Jamboree Envolée 2007.

Le 7 mai, un guide scout d'Orléans, en Ontario, entreprenait un grand voyage. Fred May fera en effet le vélo-tour qui le mènera de Vancouver à Ottawa en passant par le sentier transcanadien. Il sera à Ottawa le ler août, alors qu'environ 6 000 personnes souligneront de façon symbolique le 100e anniversaire du scoutisme.

Près de 115 000 jeunes font partie du mouvement scout, dont 22 000 francophones dans huit provinces. Le scoutisme francophone est d'abord apparu en Ontario en 1910 et la première troupe francophone reconnue officiellement a été fondée à Ottawa en 1918. Par la suite, le scoutisme francophone s'est développé en Alberta, dans les provinces de l'Atlantique et au Manitoba, en 1931, 1932 et 1933 respectivement.

Du nombre des personnalités connues qui ont fait partie du mouvement scout, on compte de nombreux politiciens, athlètes, artistes et autres, dont Guy Lafleur, Céline Dion, Bernard Lord, Bernard Voyer, Roméo LeBlanc, Roméo Dallaire et Wilfred Le Bouthillier.

La Liberté LOISIRS

NOUS VOUS OFFRONS:

- spectacles
- · ateliers de formation • salle de répétition
- répertoire d'artistes

La musique francophone au cœur de notre culture!

Infos: www.100nons.com

MUSIQUE

Sortez vos instrumen

Le 21 juin, Faites de la Musique. Musiciens et chanteurs sont invités à participer à la première édition winnipégoise de la Fête de la musique.

haque année, des milliers de musiciens à travers le monde se réunissent le 21 juin pour célébrer ce qu'ils ont en commun : la musique. Qu'ils soient jeunes ou moins jeunes. amateurs professionnels, d'ici ou d'ailleurs, tous sont bienvenus à célébrer la Fête de la musique. Pour la première fois en 2007, ce grand rassemblement populaire, né en France, sera célébré jusqu'à Winnipeg.

« C'est impossible qu'à Winnipeg, il n'y ait pas la Fête de la musique, avance le directeur de l'Alliance française du Manitoba, Michel Déprez. Avec tous les musiciens qu'on y trouve, les gens sont éduqués à la musique. C'est un phénomène important dans la ville.»

« Ça ouvre les portes à tout le monde, ajoute la directrice générale du Centre culturel franco-manitobain (CCFM), Agnès Champagne. Winnipeg est une ville où l'accent est mis sur la musique. Il y a énormément d'artistes. On a une troupe de ballet professionnel, l'opéra, des

Nathalie FORGUES orchestres de chambre et plusieurs musiciens de renom sont originaires de Winnipeg. On a aussi beaucoup d'amateurs de musique. C'est important pour les gens. »

> Du jazz au blues, du rock à la musique classique, du rap à la techno ou encore du pop au folk, il y en aura pour tous les goûts. Le grand public est donc invité à se rendre sur le site du CCFM, le 21 juin entre 15 h et 23 h pour encourager les artistes.

> « Ça va remplacer la Fête du Canada étant donné les changements qui se font au CCFM et la construction prochaine du théâtre du Cercle Molière, explique Agnès Champagne. On a trouvé l'initiative de l'Alliance française intéressante. C'est une belle façon de commencer la saison estivale. On va espérer que ce soit un grand succès et que ça continue d'année en année.»

L'Alliance française du Manitoba a aussi obtenu l'appui de Radio-Canada et du Festival du Voyageur. Les organisateurs ne manquaient pas d'idées pour assurer le succès de cette première édition. Mais en raison du temps alloué, du personnel et de la

situation financière, on a choisi de restreindre les projets pour cette année. Dès l'an prochain, on promet d'en offrir plus aux nombreux amateurs de musique.

« On aimerait offrir des ateliers où les enfants pourraient fabriquer des instruments, avance Agnès Champagne. Cette année, on va commencer plus petit étant donné que c'est notre première année. On le compare souvent au Festival Fringe qui a commencé très petit. Aujourd'hui, on voit à quel point les gens sont emballés. On souhaite que la même chose se produise pour la Fête de la musique. »

« Je ne serai plus là pour le voir, mais dans quatre ans, ça va prendre une ampleur extraordinaire, prédit Michel Déprez, qui quitte bientôt l'Alliance française, son mandat étant terminé. On voulait mettre



La Fête de la musique trouvera écho jusqu'à Winnipeg, le 21 juin. La directrice générale du Centre culturel franco-manitobain, Agnès Champagne, et le directeur de l'Alliance française du Manitoba, Michel Déprez, peaufinent les derniers préparatifs.

> quatre podiums à différents endroits, mais c'était trop compliqué. Mais dès l'an prochain, ça va s'étendre. »

Une vingtaine de formations ont déjà répondu à l'appel. Les organisateurs aimeraient que cette première édition regroupe une cinquantaine d'artistes. « Ils doivent venir gratuitement, mentionne Michel Déprez. En échange, on leur offre une scène avec un équipement technique professionnel et une équipe de techniciens.»

Il reste encore quelques détails à peaufiner et des idées à confirmer avant le grand événement. « Pour souligner l'arrivée de Winnipeg dans cette grande fête internationale, on pourrait voir des relais radio et peut-être vidéo simultanés avec les autres villes de la planète. lance Michel Déprez. On va parler de Winnipeg, le 21 juin, ailleurs dans le monde grâce à cette initiative. »

26e édition

La Fête de la musique a eu lieu pour la première fois en 1982 en France. Aujourd'hui, la fête populaire est célébrée dans 110 pays et plus de 340 villes au monde.

«En 1981, François Mitterrand a accédé à la présidence française, explique Michel Déprez. Il avait la chance d'avoir dans son équipe Jack Lang comme ministre de la Culture. Cet homme est une boîte à idées. Parmi celles-ci, il y a eu la Fête de la musique qui est formidable puisque 26 ans après, elle perdure. Aujourd'hui, toutes les villes en France, petites, moyennes ou grandes, célèbrent la Fête de la musique. C'est aussi présent à l'international. Les grandes villes sur tous les continents ont instauré la Fête de la musique et avec le même succès.»



Viva España!

L'Espagne vibrait au rythme du Festival mondial de danses folkloriques du 10 au 14 avril. Un groupe de jeunes canadiennes était de la fête.

Nathalie FORGUES

🔫 lles sont jeunes et ambitieuses. Choisir de présenter une danse folklorique espagnole en Espagne était un défi de taille pour les membres juniors (moins de 17 ans) du club Sol de España de Winnipeg. Angélique Dauriac, Janique Petit et Émilie LaFlèche partagent leur expérience.

Du 10 au 14 avril, 16 filles de l'école de danse Sol de España de Winnipeg ont participé à la 12e édition du Festival mondial de danses folkloriques qui se déroulait à Palma de Majorque en Espagne. La compétition internationale a lieu tous les ans dans le but de réunir les cultures grâce à la musique et à la danse.

· Chaque pays devait interpretei une d'inse traditionnelle explique Angelique Dauriac Pursque le Canada is multiculturel, on espagnole

De le mois d'octobre, elles ont debute un entrainement de sis a sept heures par semaine pour bien maîtriser la chorégraphie. Elles devaient aussi organiser des collectes de fonds pour financer leur voyage. Le tout sous la direction de Carmen Cano de Infante, la propriétaire de l'école de danse qui a immigré d'Espagne au Canada en 1967.

pour la danse espagnole et fait revivre des danses pratiquement disparues.

Sol de España était le seul groupe canadien à participer à la compétition. Les membres tentaient de se faire une place parmi 48 groupes en provenance de 30 pays. Même si elles ne figuraient pas parmi les meilleures de la compétition, les adolescentes y ont pris plaisir.

« On ne s'attendait pas à gagner, mais on est satisfaite de notre performance, mentionne Émilie LaFlèche. On a vraiment bien fait. Il y avait certaines techniques qu'on devait respecter. Les juges enlevaient des points si nos mains n'étaient pas placées d'une certaine façon En général, c'était une bonne expérience, non seulement pour la compétition mais pour avoir eu l'occasion de parler avec des gens d'autres cultures.»

On s'est fait des amis qui venaient d'un peu partout dans le monde, ajoute Janique Petit. C'etait interessant de pouvoir en apprendre sur les autres

Les adolescentes ont participé à des défilés et des ateliers de danse qui réunissaient tous les participants. Ce partage était riche en expériences diversifiées.

« Elles ne dansaient pas seulement pour la compétition, Depuis, elle partage sa passion souligne Christiane LaFlèche qui danser. »



Angélique Dauriac, Émilie LaFlèche et Janique Petit n'ont que de beaux souvenirs à partager de leur expérience au Festival mondial de danses folkloriques qui se déroulait en Espagne.

a accompagné le groupe. Elles dansaient deux à trois fois par jour dans les places publiques. On pouvait voir les groupes qui passaient avant et après elles. C'était une façon de rencontrer des gens. Même les habitants s'arrêtaient pour les regarder

Une amitié, une passion

Depuis huit ans et demi, Angélique Dauriac se passionne pour la danse espagnole. « Petite, j'ai été au pavillon espagnol de Folklorama avec ma mère, se souvient-elle. Certains de mes amis y participaient. Depuis, je trouve ça intéressant. » Elle en était à sa deuxième compétition internationale.

À son tour, Angélique Dauriac a partagé sa passion avec ses amies. Depuis trois ans, Emilie LaFlèche et Janique Petit suivent le pas. « J'ai toujours vu Angélique danser à l'école et j'en étais jalouse », admet Émilie LaFlèche.

Cet attrait commun pour la danse espagnole leur permet de passer plus de temps ensemble. Malgré tout, ce n'est pas une compétition entre les trois adolescentes.

De retour au Canada, elles n'ont que de beaux souvenirs à partager et... des maux de pieds! Mais difficile de déterminer si c'est parce qu'elles ont trop dansé ou trop magasiné?



La l'édération des ainés franco-manitobains inc.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE de la Fédération des aînés franco-manitobains

Salle des Saints-Martyrs-Canadiens 289, avenue Dussault, Winnipeg (Manitoba)

le vendredi 25 mai 2007 DÉROULEMENT DE LA JOURNÉE

14 h Inscription 14 h 30 Réunion d'affaires 17 h Cocktail - Bar payant Banquet 17 h 30

Spectacle de Gerry et Ziz! 19 h

Coût: Banquet: 25 \$ par personne - 40 \$ par couple

Faire parvenir votre inscription à la FAFM 383, boulevard Provencher, bureau 212 Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9 avant le 18 mai 2007

Gérard Curé, directeur général 235-0670



200, avenue de la Cathédrale

La Broquerie, Saint-Laurent, Winnipeg).

COÛT: 3 \$ F THÈME: L'ENVIRONNEMENT

(Thompson, Le Pas, Laurier, Saint-Lazare, Saint-Georges,

VENANT DE L'ALBERTA, DE LA SASKATCHEWAN. DU NOUVEAU-BRUNSWICK ET DU MANITOBA

Venez voir des créations originales!

Amusez-vous en bonne compagnie!

Votez pour votre vidéo préférée!

FRANCOFONDS.

P ONE

DIO-CANADA

Manitoba

40 ans en chansons



La Boîte à chansons de Saint-Claude a souligné son 40e anniversaire en grand le 28 avril. Les gens étaient invités à encourager neuf talents locaux et des artistes déjà connus par le public tout en se régalant d'un vin et fromage.

« Les talents locaux ont donné un bon spectacle comme à l'habitude, souligne un membre du comité culturel de Saint-Claude, Karine Métivier. On a même eu des surprises avec Irène Oliviero. Elle a interprété une chanson accompagnée de sa sœur Gisèle Jobin aux cuillères et à la gigue et de Sylvie Dion au violon. Les gens ont vraiment bien embarqué. »

En deuxième partie, Marie-Josée Clément et son groupe ont interprété quelques nouvelles chansons de leur répertoire. Ils ont ensuite laissé place aux Dedieu accompagnés de Jeannine Guyot et du jeune Logan Picton.

Quelque 125 personnes ont pu s'amuser en découvrant ou en redécouvrant les talents locaux. Mais il était difficile de concurrencer le Gala manitobain de la chanson qui avait lieu la même soirée. « Ça nous a enlevé un peu de public, reconnaît Karine Métivier. André Lacroix (originaire de Saint-Claude) devait être des nôtres en deuxième partie, mais il était au Gala manitobain de la chanson. On est quand même fier qu'il ait remporté le concours, »

SAINT-CLAUDE

Par des jeunes et pour des jeunes

près deux ans de travail, travailler là-dessus.» les adolescents de Saint-Claude auront un centre où passer leur temps libre. Les membres du comité jeunesse de Corporation développement communautaire (CDC) ont conclu une entente pour la location d'une salle du centre récréatif de Saint-Claude. L'ouverture est prévue pour le

« On espère que plusieurs jeunes seront présents pour commencer à aménager notre espace, mentionne un membre du conseil d'administration de la CDC, Liz Klotz. Ça va être aux jeunes de décider plus ou moins ce qu'ils veulent comme activités. On va ensuite commencer à

Le centre accueillera les jeunes de 12 ans jusqu'en 12e année (17-18 ans). Dès le 25 mai, le centre sera ouvert tous les vendredis de 19 h à 23 h. « Le centre sera supervisé par des adultes, mais on ne veut pas trop s'impliquer, précise Liz Klotz. Plus on demande la participation des jeunes, plus il y a de chances que le projet aille de l'avant. »

Aucune date n'est prévue pour l'ouverture officielle du centre. Et le nouveau lieu de rencontre n'a pas encore de nom. Les jeunes seront invités à soumettre leurs idées le 25 mai.

N.F.

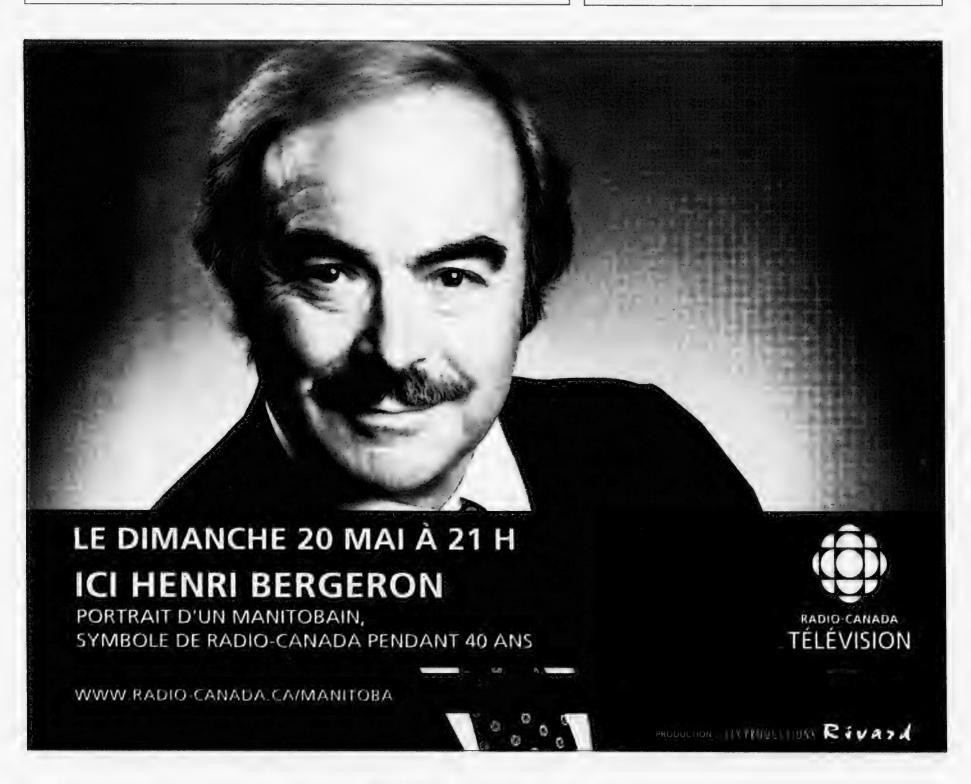
Vous avez des événements à signaler dans les régions suivantes? N'hésitez pas à nous contacter :

L'Est: Le Sud: Guillaume Dandurand Patricia Sauzède-Bilodeau

L'Ouest: Nathalie Forgues

LIBERTÉ

237-4823 ou 1 800 523-3355



Le calendrier communautaire

233-ALLÔ

La Broquerie

17 mai · Soirée unique · préparée par les élèves du secondaire de l'école Saint-Joachim · spectacle : Poussières Éphémères et goûter · gymnase de l'école · info. : 424-5287.

Parc Windsor

25 mai · AGA / FAFM · spectacle de Gerry et Ziz · 14 h · Salle des Saints-Martyrs-Canadiens · 289, avenue Dussault · info.: Gérard, 235-0670.

Saint-Boniface

- ✓ 16 mai Lectures éclatées Cercle Molière titre : V'la Vermette (1978) de Roger Auger billet simple : 8 \$ ou 20 \$ (pour les trois soirées) 20 h Théâtre de la chapelle info. : Janine, 231-7022 Billets: 233-8053.
- 16 mai Spectacle de Justin Lacroix présenté dans le cadre du programme CLIC 20 h gratuit Centre étudiant du CUSB.
- 22 mai Mardi Jazz invités : Tony Desmarteau avec Hélène Molin-Gautron • gratuit • spectacle à 20 h 30 • Centre culturel franco-manitobain.
- 23 mai AGA / Pluri-elles 18 h 30 Club de golf de Saint-Boniface • info. : Mona, 233-1735 poste 203.
- 23 mai AGA / Maison Gabrielle-Roy 17 h à 18 h • Sous-sol de la Maison Gabrielle-Roy • 375, rue Deschambault • info.: Rokhaya, 231-3853.
- 23 mai AGA / Club de golf Saint-Boniface • 18 h 30 • Terrain de golf de Saint-Boniface.
- 23 mai Lectures éclatées Cercle Molière titre : Août, Un repas à la campagne (2006) de Jean Marc Dalpé billet simple : 8 \$ ou 20 \$ pour les 3 soirées 20 h Théâtre de la chapelle info.: Janine, 231-7022.
- ✓ 23 mai Distribution de livres usagés francophones pour adultes • dans le cadre de l'AGA de Pluri-elles • 18 h 30 • club de golf Saint-Boniface • info.: 233-1735.
- 23 mai Session d'information sur les opportunités d'emplois bilingues au sein de la fonction publique du Canada • inscription : Véronique, 945-6220 • 17 h 30 à 19 h • Centre de services bilingues • 614, rue Des Meurons.
- ✓ 24 mai AGA de l'Alliance chorale du Manitoba • 19 h 30 • salle 244 du CCFM.
- 26 mai Soirée africaine titre : Kugera Kumizi, Jusqu'aux racines • coût : 10 \$ pour adultes et 5 \$ pour étudiants • 19 h à 23 h • Collège Louis-Riel • 585, rue Saint-Jean-Baptiste • info.: 237-8927.
- 27 mai Fêtes de nouveaux arrivants SFM et ses partenaires communautaires vous avez fait du Manitoba français votre chez-vous? permettez-nous de vous dire « Merci! » communauté d'accueil et familles nouvellement établies au Manitoba, célébrons ensemble! confirmez votre présence 12 h à 16 h Fort Gibraltar 866, rue Saint-Joseph info.: Joelle, 233-4915 ou 1-800-665-4443.
- 28 mai AGA / l'Entre-temps 19 h 30 Local 1218 (CUSB) 200, avenue de la Cathédrale info.: 925-2550 ou 1-800-668-3836.
- ✓ 29 mai AGA Société historique de Saint-Boniface • 19 h • détails à venir.

- 30 mai Foire de la petite enfance Centre de la petite enfance et de la famille un programme de dépistage et d'information qui s'adresse aux enfants d'âge préscolaire et à leurs parents inscriptions : 231-2350 9 h à 15 h École Précieux-Sang info. : Joanne, 231-2350.
- ✓ 30 mai AGA / Réseau Action Femmes 17 h • Salle Académique du CUSB • info.: Lise, 231-7063.
- 1 juin Arpents de pièges gratuit 17 h à 19 h • Salle Antoine-Gaborieau du CCFM • info.: 233-8972.
- ✓ 3 juin Remise de certificats Le certificat de reconnaissance est décerné à ces personnes qui par le biais de leur don de temps et de compétences se sont distinguées pour le bien-être de leurs concitoyens et de l'ensemble de la communauté 14 h à 16 h Centre communautaire Champlain info. : 983-3183
- 4 juin AGA / Club Éclipse '79 Inc. 10 h 255, avenue de la Cathédrale.
- 7 juin Lauriers de la PME CDEM dévoilement des finalistes manitobains 17 h à 19 h Salle Antoine-Gabourieau du CCFM 340, boul. Provencher info.: Julie, 925-2321.
- 15 juin Soirée de retrouvailles pour les anciens ou anciennes du CUSB • barbecue : 17 h à 19 h / danse (Johnny Cajun) : 19 h • réservations nécessaires • info. : Caroline, 237-1818 poste 285.

Saint-Lazare

✓ 26 mai • Pièce de théâtre • titre : Cyrano de Bergerac • présenté par les élèves de la 9e et la 10e année • coût : 5 \$ • 19 h • Théâtre de Binscarth • info.: Laura, 683-2251.

Saint-Norbert

✓ 17 mai • AGA / FPCP • spectacle humoristique de Martial Tougas • 19 h • École Noël-Ritchot • 45, avenue de la Digue • info.: 237-9666 ou 1-888-666-8108.

Saint-Vital

24 mai • Pique-nique annuel de l'Union nationale métisse Saint-Joseph • 17 h à 20 h • Maison Riel • info.: Gabriel, 295-4361.

Winnipeg

- 17 mai Activité / EMR 11 h 30 Conservatoire du parc Assiniboine info.: Lyse, 256-6013.
- 23 au 24 mai Concert de Camerata Nova 20 h Cathédrale St. Mary's 350, av. St. Mary.
- 23 mai · Concert de guitare et harmonie en fête · 7 écoles de la DSFM · dons acceptés · renseignements et laissez-passer : Monique, 878-2147 · 19 h · Salle du centenaire.
- 2 juin Vente de Garage Centre Soleil pour louer une table ou donner des objets à vendre contactez le 889-4097 8 h à 15 h 81, rue Quail Ridge (gymnase) info.: Claudie, 788-6629.

Vous voulez faire la promotion d'un thé-rencontre, d'une vente bric-à-brac, d'une fête communautaire, d'une réunion annuelle ou de tout autre événement communautaire? C'est facile! Vous n'avez qu'à nous faire parvenir l'information au 233-ALLO avant 15 h le jeudi précédant la date de parution.



233-ALLÔ • 383, boulevard Provencher • Pièce 215 • Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0G9
Téléphone : (204) 233-2556 • Sans frais : 1 800 665-4443 • Télécopieur : 233-1017
Courriel : 233allo@sfm-mb.ca • Site Web : www.sfm-mb.ca/233allo

CHANSON

Dominique Reynolds quitte Madrigaïa

Patricia SAUZÈDE-BILODEAU

uitter un groupe connu avec lequel on a évolué pendant huit ans n'est pas une mince affaire. Mais Dominique Reynolds se dit prête à mettre l'accent sur sa carrière d'auteure-compositrice et interprète.

« Ça faisait un petit bout de temps que je pensais à partir de Madrigaïa, explique Dominique Reynolds. Le groupe avait beaucoup de projets de toumée et je me suis rendue compte qu'avec un petit de trois ans et un autre en chemin, ce n'était peut-être pas l'idéal

« J'ai aussi envie de me concentrer sur ma carrière d'artiste, ajoute-t-elle. Je veux écrire des chansons pour moi, mais aussi pour d'autres interprètes. Ce que j'ai fait est surtout en anglais, et maintenant j'aimerais aussi écrire pour les musiciens de la communauté franco-manitobaine. » Ouelques noms en tête? « Bien, j'ai des rêves, admet-elle, gênée. J'aimerais... présenter une chanson de Noël pour... Zellers au Québec! Je l'ai interprétée cette année et je trouve que ça irait bien avec leur campagne publicitaire. C'est sûr qu'un jour j'aimerais pouvoir écrire pour Céline Dion ou Isabelle Boulay. On verra ce qui arrivera.»

Prise 2

Maintenant qu'elle prend le temps de monter un album une note et un mot à la fois. Dominique Reynolds prévoit d'introduire du rock, mélangé au country moderne et un brin de pop dans son œuvre. Chose qu'elle souhaitait faire depuis ses débuts en tant qu'artiste solo lors de la création de son premier album intitulé Coming home en 2003. « On avait beaucoup de projets à ce moment-là et je n'ai pas vraiment eu le temps de travailler l'album. Mais cette fois-ci, je vais prendre le temps et je vais profiter du fait que j'ai plus d'expérience. Avec Madrigaïa, j'ai eu la chance de monter sur des grandes scènes. En plus d'apprendre la business comme telle. » Si elle connait bien les rouages de l'industrie musicale, Dominique Reynolds admet avoir le trac en pensant à ce qui l'attend.

« C'est sûr que j'ai un peu peur. Je quitte la sécurité d'être sur scène avec six autres filles, lance-t-elle en riant. Mais c'est excitant. » Bien qu'elle soit définitive, sa décision n'empêchera pas la chanteuse de se joindre à ses collègues, et amies, pour le plaisir d'interpréter leurs mélodies en public.

« Je vais absolument chanter avec elles, prévient-elle. Je sais entre autres qu'en automne et en hiver, je vais monter sur scène avec les filles. »





Bonjour, je suis Cindy Royer, animatrice de VIA TVA. Cette semaine, je vous suggère un parcours de la francophonie canadienne via notre site internet interactif www.viatvaenligne.ca.

Pour beaucoup d'entre nous, traverser le pays d'est en ouest en Westfalia, c'est un rêve! C'est pourquoi je vous propose de tester vos connaissances des régions francophones du pays avec la section **J'ai mon voyage!** de notre site internet. Un trajet virtuel en camionnette parsemé d'embûches, mais tellement fascinant!

Dans la section VIA TVA, vous trouverez toutes les informations pertinentes sur votre émission préférée, et des dizaines de reportages en archives. Dans Blenvenue chez-nous, c'est le tourisme qui est à l'honneur. Sélectionnez la région qui vous intéresse et profitez des plus belles destinations touristiques au pays. C'est inspirant vous verrez!

Naviguez aussi dans Francopédie canadienne! Une encyclopédie virtuelle en constante évolution qui est développée à l'aide d'un engin wiki. Contribuez vous aussi à ce qu'on peut lire et apprendre sur notre site www.viatvaenligne.ca et n'oubliez surtout pas nos concours!

CONCOURS

De quelle région du Québec est originaire l'animatrice Cindy Royer? Soumettez votre réponse à www.viatvaenligne.ca.

VIA TVA, chaque samedi à 12 h 30, heure de l'Est, sur le réseau TVA.



Recette

Côtelettes de porc au BBQ gratiné

Ingrédients :

8 côtelettes de porc 1/2 tasse (125 ml) de ketchup rouge 1/2 tasse (125 ml) de sauce chili 1/2 tasse (125 ml) de vinaigre 3 c. à table (45 g) de cassonade 1/2 c. à thé (2 g) de moutarde sèche Fromage râpé au goût 1 oignon coupé en rondelles

- Dans un bol, mélanger ketchup, sauce chili, vinaigre, cassonade et moutarde sèche.
- Dans un plat allant au four (ou un plat en aluminium pour le bbq), mettre les côtelettes et l'oignon.
- Étendre la sauce sur les côtelettes.
- Mettre au four à 450° F de 30 à 45 minutes, à 350° F pendant 1 heure en couvrant les 30 dernières minutes ou sur le barbecue.
- Parsemer de fromage râpé et mettre au four à broil (grill).

Préparation : 10 minutes • Cuisson : 45 minutes • Portions : 4 Recette tirée du site Internet suivant : http://www.recettes.qc.ca

Pour le plaisir de cuisiner

par Karine LANDRY, diététiste-chroniqueuse

Cuisiner en famille sans se marcher sur les pieds

uisiner en famille est une occasion de jaser et passer du temps agréable avec les gens que l'on aime. Si vous désirez tenter l'expérience, gardez en tête que les choses ne se passeront pas exactement comme lorsque vous cuisinez seule, surtout si de jeunes enfants font partie de l'équipe. Voici quelques moyens pour faire de cette expérience une partie de plaisir.

- Mettez-vous à l'aise. Habillezvous avec des vêtements confortables et sélectionnez une bonne musique d'ambiance qui plaira à tous.
- Distribuez les tâches.

 Distribuez les tâches selon l'expérience en cuisine et l'âge de chacun. Les plus doués pourront vous aider à faire les travaux plus complexes. Les autres pourront sortir et ranger les ingrédients, aider à couper les légumes, mesurer les quantités, faire la vaisselle, dresser la table, passer le balai, etc.
- **Sortez ce dont vous avez besoin.** Sortez tous les ingrédients, plats et ustensiles qui seront utilisés. Pour conserver vos recettes propres, placez-les dans un sac de style Ziploc et placez-les bien à la vue de tous pour que tout le monde puisse s'y référer sans problème.
- Rangez au fur et à mesure.
 Rangez les ingrédients et
 ustensiles utilisés au fur et à
 mesure. Vous aurez plus d'espace
 pour effectuer d'autres tâches.
 Pour avoir vos ustensiles à portée
 de main (couteaux, planches à
 couper, tasses à mesurer),
 remplissez l'évier d'eau
 savonneuse et lavez-les après
 chaque utilisation.
- Acceptez que ce soit différent. Même si les pommes de terre ne sont pas coupées exactement comme vous le souhaitez, ce n'est pas grave! Ça ne paraîtra pas dans le plat et ca sera aussi bon. Si vous souhaitez répéter

l'expérience, veuillez plutôt à les féliciter pour leur bon travail.

- Planifiez bien votre journée.
 Commencez la préparation de
 vos repas plus tôt et profitez
 pleinement de ce moment en
 famille. Car gardez en tête que la
 cuisine préparée en famille, c'est
 toujours un peu plus long. On
 jase de tout et de rien, on rit et
 on prend son temps. Rien ne sert
 de vous stresser pour un rien!
- Invitez des personnes chères.
 Si ça vous tente, pourquoi ne pas inviter des amis pour le repas? En plus d'avoir fait le repas en famille, vous profiterez de gens que vous aimez autour de la table.

Après le dessert, prolongez ce plaisir familial. Profitez-en pour aller jouer dehors puis installez-vous devant un bon film en sirotant un bon chocolat chaud. Les plus jeunes et les plus vieux en seront ravis!

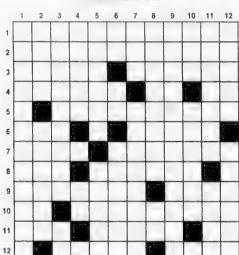
Sur les ailes d'Envol

par Éric Zogbi

accidennateur de la programmation et de la production

C R O I S É S

PROBLÈME Nº 440



HORIZONTALEMENT

TS

- Une cinquantaine
 d'États, dont le Canada,
 font partie de cette
 association, par une
 commune allégeance à
 la Couronne britannique.
- Mettra à l'état de préparation sensible vers la lumière, qui couvre les films et les papiers photographiques.
- Lis ce qu'on a écrit pour se corriger. Mises par
- Appuies par des arguments. - Pris une expression de gaieté. -Séparées par une lettre en sens inverse.
- Impulsion incoercible à manger d'une manière excessive.
- Ils sont bons conducteurs de la chaleur. - Obligées.
 Constitue une gêne. -
- Malaxées. 8. Baie japonaise.

- Palmiers d'Afrique. 8.
 Elle entre dans la construction de la coque d'un navire (pl.). 9.
 Fils de Rébecca.

 Our. Un petit peu (pl.). 10.
- Our. Un petit peu (pl.)
 Pièce de la charrue. -Jeune pommier. - Se suivent.
- suivent.

 12. Ouvrage en prose. L'une des trois armes de

VERTICALEMENT

- Compassée, affectée, guindée.
- 2. Laisse de côté. -Grossier, qui manque d'éducation.
- Relatif à la production des mulets. Doublée
- Mille cinquante-trois. -Astate.
 Langue iranienne. - Bien ouvert.
- Négation. Conjonction.
 Réunion plénière d'une assemblée.
 Monnaie coréenne. -

Olivier sauvage

8. Balourdise, parole

Qui s'oppose à la

Général sudiste.

frontière entre

Pologne.

Tunisie

l'Allemagne et la

Rivière de l'Europe

centrale qui sert de

Ville d'Italie renommée

pour son grand musée.

Partie de la cheminée.

Qui a la forme d'un fer

de lance. - Port de

RÉPONSES DU Nº 439

navigation des aéronefs.

Doublée.

La Bomba Latina et le rock allemand

Bon, une fois n'est pas coutume, ma chronique de ce mois-ci mettra en lumière deux artistes... non francophones!

La première ne vous sera certainement pas inconnue puisqu'il s'agit ni plus ni moins de Jennifer Lopez, la Bomba Latina... Le deuxième artiste – il s'agit en fait d'un groupe – méritera peut-être plus de présentation puisqu'il est originaire d'Allemagne...

Mais commençons par le début!

Como ama una mujer : un retour aux sources

Que ce soit à la télévision ou sur les ondes radios, vous avez probablement déjà entendu parler de Jennifer Lopez...

Cette chanteuse et actrice originaire du Bronx née de parents portoricains est baignée, très jeune, dans le monde des arts puisque déjà toute petite, elle prend des cours de chant et de danse et s'affirme dans les spectacles musicaux.

C'est en 1986 qu'elle fait une première apparition remarquée au cinéma dans My little girl puis s'ensuit une carrière parsemée de succès. On se rappelle de Séléna en 1997, The Cell en 2000, The wedding planner en 2001 ou encore Maid in Manhattan en 2002.

Mais J.Lo, tel qu'elle se fait appeler depuis 2001, n'est pas qu'une actrice accomplie. C'est également une chanteuse de pop, R'n'B et de hip hop à succès.

« Mais pourquoi donc nous parles-tu de J.Lo? » me demanderez-vous. Eh bien c'est parce que la Bomba Latina vient tout juste de sortir un nouvel album. L'opus a pour titre *Como ama una mujer* (Comment aime une femme).

Ce disque, qui marque le signe du renouveau, se présente quasiment comme une aubaine pour la pop star à qui on reprochait d'avoir perdu de sa couleur musicale. De plus, il s'affirme comme un retour aux sources puisqu'il est entièrement en espagnol! Pour ce projet, elle a collaboré avec les meilleurs producteurs latinos et son cher et tendre mari Marc Anthony.

Le premier extrait diffusé sur les ondes s'intitule

Que hiciste. Une chanson pop très colorée et très sexy qui est assez représentative du reste de l'album. Pour tous les amateurs de musique latine et du monde.

Tokio Hotel : le rock en allemand s'affirme

lls sont quatre, ils sont jeunes, ils se nomment Bill, Tom, Gustav et Georg et forment un groupe de rock qui est la coqueluche de millions de jeunes Européens, qu'ils soient anglais, français, italiens, suisses ou belges.

En 2001, les frères jumeaux Bill et Tom rencontrent Gustav qui leur présente Georg et Tokio Hotel se forme. Leur fascination pour les grandes villes et notamment pour la capitale japonaise leur inspire le nom du groupe.

Ces quatres garçons dans le vent se font remarquer en 2004 par des producteurs alors qu'ils donnent un concert. Leur carrière professionnelle commence alors.

En 2005, lorsque sort leur premier album, Tokio Hotel est directement propulsé en tête des ventes en Allemagne. L'album intitulé Schrei comporte la piste Durch den monsun actuellement en rotation sur les ondes d'Envol 91 FM. Cette chanson se retrouve comme titre bonus sur l'édition française de leur deuxième album, Zimmer 483, sorti le 26 février dernier; d'où le fait que Durch den monsun soit présenté comme une nouveauté 2007.

Schrei est distribué en Amérique du Nord depuis l'année dernière – il est d'ailleurs assez surprenant de n'en avoir jamais entendu parler – mais il faudra attendre quelques mois pour voir Zimmer 483 disponible sur Archambault.ca ou Amazon.ca...

La musique de Tokio Hotel est indispensable à tous les fans de rock et de grunge. À découvrir!

Nos auditeurs sont invités à nous contacter (par téléphone au 233-4243 ou par courriel à info@envol91.mb.ca) pour livrer leurs impressions, suggestions ou critiques.

N'oubliez pas : Envol est avant tout et plus que jamais votre radio!



VOTEZ

CANE

MINT Carr, Daoc Helg

Swar MOR Shert Stew Tailli

PEM

Dyck Gow Moo

Andr Bour Hick Rank Rose

POR Faurs Kosti Kraw

RAD Cliff, Jha,

RIEL Meln Turn Woo

RIVE Mitd Penr von RIVE Benr Burn Gerra Shiel

RIVII Andj Luko Oswa

ROS Bran Cox, Oyel

RUP Font Harp Robi RUS Derk ra Nich ra **Wils**ı

SATA

Carr, W Labe Lanc Selln Tarra

SAIN Bloo Brick Brou SAIN Allar Coop Kost Wolt

Bries O. M. Hard Maili

Le jour du scrutin est le mardi 22 mai

Une élection vous donne l'occasion de choisir. Voici une liste des candidats à l'élection provinciale.

CANDIDAT	PARTI POLITIQUE	AGENT OFFICIEL	CANDIDAT	PARTI POLITIQUE	AGENT OFFICIEL
ARTHUR-VIRDEN			FORT ROUGE		
Curry, Fred — 997, avenue Dorchester, Winnipeg	Lib.	Georgina Sabesky	Enns, Gerald H. – 478, avenue Wardlaw, app. 24, Winnipeq	PVM	Andrea Patenaude
Aaguire, Larry N 7, Clements Place, Virden	PC	Kathryn Vodden	Hesse, Paul – 1043, avenue Dorchester, Winnipeg	Lib.	Peter Komarnicki
enff, Bob - 198, rue Birch Est, Oak Lake	NPD	Maureen Senff	Howard, Jennifer - 583, avenue Beresford, Winnipeg	NPD	Bill Dinsdale
			Komarniski, Frank - 858, rue Flora, Winnipeg	PCC-M	Sandra Komarniski
SSINIBOIA			Nash, Ron – 21, chemin Roslyn, app. 109, Winnipeg	Ind.	Ardis Nash
Bellan, Bernie – 979 baie Queenston, Winnipeg	Lib.	Dennis Trochim	Waddell, Christine – 15, rue Carlton, app. 908, Winnipeg	PC	John A. Gray
e Groot, Kelly – 48, Wordsworth Way, Winnipeg	PC	Candace Trussler			
Rondeau, Jim – 152, boulevard Woodhaven, Winnipeg	NPD	George Daniels	FORT WHYTE		
			Dhaliwal, Sunny – 22, chemin Huntingdale, Winnipeg	NPD	Amar S. Dhaliwal
RANDON EST			McFadyen, Hugh – 23, Ridgebury Place, Winnipeg	PC	Michael Bailey
Burke, Cheryl – Quart sud-ouest, section 6,			Olivier-Job, Angelina – 175, rue Tallman, Winnipeg	Lib.	Maurice Alexander
township 10, rang 20, O. M. P., Brandon	Lib.	Mike Sirtonski			
aldwell, Drew – 404, 15° Rue, Brandon	NPD	Errol Black	GIMLI		
Vaddell, Mike – Quart sud-ouest, section 20,	n.c	0 17 1	Bjornson, Peter – 19129, chemin McElheran, Camp Morton	NPD	John Badertscher
township 10, rang 18, O. M. P., M. R. de Cornwalls	PC	Brad Zander	Bourgeois, Chris – Section 6, township 19, rang 4, E. M. P., Gimli	PC	Myron Fiks
PANDON OUECY			Greenberg, Lynn – 18130, chemin Lakeside (Route 114 Nord),		
BRANDON OUEST	ne	David Charakterina	Camp Morton	Lib.	Phyllis Zaborosky
Borotsik, Rick – 13, Carlton Place, Brandon	PC	Dave Shuttleworth	MACTER		
Sallagher, Lisa – 1335, avenue Assiniboine, Brandon	PCC-M	Sandra Komarniski	INKSTER		
Smith, Scott - 121, promenade Durum, Brandon	NPD	Janice Shannon	Bennett, Roger – 324, Rose Hill Way, Winnipeg	PC	William Cavey
Willard, M.J. – 51, Willow Place, Brandon	Lib.	Bernie Rodrigue	Lamoureux, Kevin – 2008, avenue Burrows, Winnipeg	Lib.	Epifania Vasallo
HIDDOWE			Magsino, Romy – 763, promenade Lindenwood Ouest, Winnipeg	NPD	Mona Gooman Singh
JURROWS	126	Randy Coorder	KILDONAN		
Hohne, Bernd – 73, rue Egesz, Winnipeg	Lib.	Randy Grandpre Bill Hinther	Chamlet Dave 92 promonada Woodcross Winnings	4400	Pat
Wartindale, Doug – 660, avenue Machray, Winnipeg	NPD PC		Chomiak, Dave – 83, promenade Woodcrest, Winnipeg	NPD	Kieran O'Keeffe
Negrych, Rick – 1020, avenue Manitoba, Winnipeg	PC	Pietra Kroeker	Olynyk, Brent - 14, Willow Walk, Winnipeg	PC	Mike Cavell
CARMAN			Parke, Wade - 296, Broadway, app. 8, Winnipeg Zahn, Nathan - 87, promenade Forest Park, Winnipeg	Lib.	Angie Devin
Oldcorn, Don – 53, rue Carlton, app. 9, Winnipeg	Lib.	Minnie Davis	Lain, Nation - 07, promenade rolest Park, Willingey	PVM	Harvey Zahn
Pedersen, Blaine – 63, rue Southview, Elm Creek	PC PC	Dave Henderson	KIRKFIELD PARK		
Sadowy, Sharon – 533, promenade Mandalay, Winnipeg	NPD	George Alevizos	Biady, Sharon – 1, avenue Lodge, Winnipeg	NPD	Dannie Kehuk
salowy, Junion - 333, promenade mandatay, willingeg	Mrb	George Meditos	Kayler, Douglas – 43, promenade Shorecrest, Winnipeg	Lib.	Dennis Kshyk Larry Nentwig
CHARLESWOOD			Kozier, Chris – 81, bale Manitou, Winnipeg	PC PC	Daniel Kozier
Driedger, Myrna – 183, boulevard Barker, Winnipeg	PC	Brent Stefanson	Rozies, Giris - 01, Dale Marinton, Willinger	PC	Daniel Közler
Rosenberg, Michael – 465, rue Lanark, app. E4, Winnipeg	Lib.	Aaron Migie	LA VÉRENDRYE		
Willis, Mel – 38, promenade Shelmerdine, app. 49, Winnipeg	NPD	George Alevizos	Chaput, Roland – Lots riverains 81 et 82, M. R. de Sainte-Anne	Lib.	Suzanne Chaput
so, promende oriente antique por 15, trimpe g	M	ocorge ricereos	Lemieux, Ron – 47, promenade Danelle, M. R. de Taché	NPD	Don Pena
CONCORDIA			Murray, Jay - 1935, rue Adelard, Grande Pointe	Ind.	Robert Kuharski
Basham, Andrew - 61, rue Home, Winnipeg	PVM	Sean Madden	Stefanluk, Bob - 559, promenade Aubin, Saint-Adolphe	PC	Eugene F. Whitney
Doer, Gary – 28, avenue Algonquin, Winnipeg	NPD	Dennis Ceicko		, -	- Jane 1. Trinicic)
Waddell, Ken - 15, rue Carlton, app. 908, Winnipeg	PC	Henry Drewlow	LAC-DU-BONNET		
Worthington, Leslie – 1212, chemin Cottonwood, Winnipeg	Lib.	Cecilia Connelly	Gmiterek, Christopher – 165, rue Malcana, Winnipeg	Lib.	Georgina Sabesky
			Hawranik, Gerald - Quart sud-est, section 32, township 12,		,
DAUPHIN-ROBLIN			rang 8, E. M. P., Beauséjour	PC	Don Halbert
McKinney, Lloyd – 320, promenade Goose Lake, Roblin	PC	Charles W. Brade	O'Connor, Patrick - 116, chemin Burrows, Pinawa	NPD	Daniel W. Franklin
Petryshyn, Yarko – 664, promenade Kildonan, Winnipeg	Lib.	Georgina Sabesky			
Struthers, Stan – 106, 6e Avenue Nord-Ouest, Dauphin	NPD	Kim Law	LAKESIDE		
			Band, ian —230, chemin Rosiyn, app. 1207, Winnipeg	Lib.	Georgina Sabesky
ELMWOOD			Carey, David – 438, avenue St. John's, Winnipeg	PVM	Michael Jack
Carrington, Allister – 259, avenue Oakland, Winnipeg	PC	Gerald Ouellette	Eichler, Ralph – 40, 3e Rue Sud-Est, Teulon	PC	Barry L. Jeske
Love, David – 375, avenue Donalda, Winnipeg	Lib.	Cecilia Connelly	Obach, Mitch - 259, rue Main, app. 3, Stonewall	NPD	Frieda Krpan
Maloway, Jim – 268, croissant Glenwood, Winnipeg	NPD	Len Dalman			
			LE PAS		
EMERSON			Houston, James – 732, avenue Bonner, Winnipeg	Lib.	Matthew R. Raffey
Graydon, Cliff – Quart sud-ouest, section 1, township 3,			Lathlin, Oscar – 68, avenue Bell, Le Pas	NPD	Sheila Roque
rang 4, E. M. P., Woodmore	PC	Deborah Buhler	Muswaggon, George – Cross Lake	PC	Marie McKay
Guetre, Monica - Quart nord est, section 32, township 6,					
rang 7, E. M. P., M. R. de La Broquerie	Lib.	Dennis Trochim	LORD ROBERTS		
Murash, Chris – 613, avenue Prince Rupert, Winnipeg	NPD	George Alevizos	Makus, Wilf - 963, baie Nesbitt, Winnipeg	PC	Maria Makus
			McGifford, Diane - 358, avenue Maplewood, Winnipeg	NPD	Edward Wojczynski
ENTRE-LES-LACS			Schenkeveld, Larry L 575, avenue Rosedale, Winnipeg	Lib.	Brian P. Kozier
Nevakshonoff, Tom – Quart sud-est, section 14,			Scott, Vere H. – 248, avenue Arnold, Winnipeg	PVM	Zev Rumstein
townhip 22, rang 2, O. M. P., Poplarfield	NPD	John Rudyk			
Swark, Franklin – 625, Broadway, app. 301, Winnipeg	Lib.	Georgina Swark	MINNEDOSA		
Wasylowski, Garry – Quart sud-ouest, section 4,			Atkins, Colin – 125, 5 ^e Avenue Ouest, Souris	Ind.	Murray Reimer
townhip 20, rang 1, E. M. P., Fraserwood	PC	Grace Rogoski	Baker, Christopher – Quart nord-ouest, section 25,		
			township 8, rang 19, O. M. P., Brandon	Lib.	Georgina Sabesky
FLINFLON			Beddome, James R. – Quart sud-ouest, section 33,		
Jennissen, Gerard – 206, rue Ramsey Sud-Est,			township 13, rang 19, O. M. P., M. R. de Saskatchewan	PVM	Leah Sumner
Cranberry Portage	NPD	Vivian J. McKenzie	Paterson, Harvey – Quart sud-ouest, section 36, township 11,		
Zamzow, Garry – 534, promenade Lakeshore, Snow Lake	Lib.	Arnold D. Assoignon	rang 19, O. M. P., Forrest	NPD	Bob Heinrichs
			Rowat, Leanne – 180, rue Evans, Souris	PC	Debbie Sherritt
FORT GARRY					
Hildahl, Craig – 42, promenade Royal Crest, Winnipeg	Lib.	Tom Hodgson			
Irvin-Ross, Kerri – 825, avenue Southwood, Winnipeg	NPD	Sandra Oakley			
McCaffrey, Shaun - 454, rue Waterloo, Winnipeg	PC	Richard V. Pinchin			

PC

PVM

Richard V. Pinchin

Alana Lajoie-O'Malley

McCaffrey, Shaun – 454, rue Waterloo, Winnipeg

Weinberg, Alon – 41, rue Evanson, app. 1, Winnipeg

AT	PARTI POLITIQUE	AGENT OFFICIEL	CANDIDAT	PARTI POLITIQUE	AGENT OFFICIEL
			SELKIAK		
eryl-Anne E. – 269, rue Kitson, Winnipeg	PCC-M	Sandra Komarniski	Dehn, Gordle - 207, avenue Sutherland, Selkirk	PC	Kevin Thorvaldson
Kenny – 428, rue Beverley, Winnipeg	PC Lib.	'Kunle Ajisebutu Don Hillman	Dewar, Greg – 594, chemin McPhillips, Lockport	NPD	Kathleen McCallum John Shead
n, Wayne – 223, avenue Lodge, Winnipeg ndrew – 512, Greenwood Place, Winnipeg	NPD	Tom Collings	Keppler, Karen – 366, chemin River, St. Andrews	Lib.	John Shead
1			SOUTHDALE		
Michael – 11, promenade Fernleaf, Winnipeg	Lib.	Dennis Trochim	Reimer, Jack – 15, Aspen Cove, Winnipeg	PC	Brian Langtry
on, Kevin – 217, Charles Ouest, Morris Mavis – 1, chemin Hermitage, Headingley	NPD PC	Delmer Stevenson Robert Hyde	Selby, Erin – 111, baie Cormorant, Winnipeg Woodstock, Don – 97, promenade Bridgetown, Winnipeg	NPD Lib.	Scott Webber Robbyn Moffat
The state of the s		Hobertryde	37, promettade bridgetown, Willinger	LIO.	NODDYN MONAC
IA .			SPRINGFIELD		
eter George – 111, promenade Cottonwood, Winkler Raiph – 4, croissant Autumnwood, Morden	PC Lib.	Frank A. Wiebe Marilyn Skubovius	Johnston, James – 920, avenue Corydon, app. 22, Winnipeg Muswagon, Ernest – 19, promenade Jack Donner, app. 17, Winr	Lib. nipeg NPD	Matthew Goulet Kevin Lamoureux
Lisa – 1, chemin Roslyn, app. 2B, Winnipeg	NPD	George Alevizos	Schuler, Ron – 94, chemin Forest Hill, East St. Paul	PC PC	William Adam Cunliffe
DOUGLAS	DUA	Minuellanumana	ST. JAMES	D1/14	He de Johannes
rs, Kristen – 436, avenue Bannatyne, Winnipeg ois, Mary Lou – 388, avenue Wardlaw, app. 3, Winnipeg	PVM Lib.	Miguel Lozupone Corrinne Bourgeois-Thibert	Johannson, Mike – 396, chemin Ferry, Winnipeg Korzeniowski, Bonnie – 218, rue Overdale, Winnipeg	PVM NPD	Linda Johannson Terrance House
George – 354, rue Ashworth, Winnipeg	NPD	Nancy Grant	McGhee, Kristine – 72, boulevard Browning, Winnipeg	PC	Darryl Balasko
Darrell — 269, rue Kitson, Winnipeg	PCC-M	Sandra Komarniski	Morris, Fred – 2425 avenue Portage, app. 7, Winnipeg	Lib.	Ben Morris
eter, Alexa – 258, avenue Manitoba, Winnipeg	PC	Nazir Ahmad	ST. JOHNS		
GE-LA-PRAIRIE			Bieber, Selina – 254, avenue Garton, Winnipeg	Lib.	Kelth Sapong
ou, David – 102, 1'e Rue Sud-Ouest, Portage-la-Prairie	PC	Wayne McWhirter	Carey, Dawn – 438, avenue St. John's, Winnipeg	PVM	Michael Jack
nuk, James - 3, croissant Brookside, Portage-la-Prairie	NPD	Randolph M.P. Porter	Hooper, Tim D. – 148, avenue Polson, Winnipeg	PC	Judith Silva
, Marvin – 52, croissant La Verendrye, Portage-la-Prairie	Lib.	Norma J. Johnston	Mackintosh, Gord – 141, avenue Cathedral, Winnipeg	NPD	Luis Martinez
FOR			STEINBACH		
urray James – 925, promenade Autumnwood, Winnipeg	Lib.	Dennis Trochim	Gibson, Janine G. – Quart sud-ouest, section 9, township 5,		
Ihu – 55, Balaban Place, Winnipeg	NPD	Kim Milne	rang 6, E. M. P., Steinbach	PVM	Michael Jack
inda – 143, promenade Orum, Winnipeg	PC	Jason Dmyterko	Goertzen, Kelvin – 519, avenue Evergreen, Steinbach Squires, Rawle – 101, baie Strewchuk, Winnipeg	PC NPD	Doug Hamm George Alevizos
			Thiessen, Jonathan – 37, baie Roselawn, Niverville	Lib.	Neil Thiesser
c, Christine – 34, rue Ashworth, Winnipeg	NPD	Dee Dee Budgell			
Trudy - 616, rue Home, Winnipeg	PC Lib.	Barry Hoeppner Marc Foidart	SWAN RIVER		
, Grant – 71, baie Tulane, Winnipeg	LID.	Marc Poldart	Plesiuk, Maxine – Quart nord-est, section 25, township 29, rang 22, O. M. P., M. R. d'Ethelbert	PC	Stan Paca
EAST			Spence-Pranteau, Niomi - 366, avenue Qu'Appelle,		510111 555
Ison, Bonnie – 51, chemin Uxbridge Nord, Winnipeg	PC	Peter Debenham	app. 509, Winnipeg	Lib.	Dennis Trochin
, Kurt – 223, avenue Gilmore, Winnipeg u, Margaret – 48, Marinus Place, Winnipeg	NPD Lib.	Steve Hunt Donald A. Beemer	Wowchuk, Rosann – Quart nord-est, section 21, township 35, rang 23, Cowan	NPD	John Solomoi
u, margaret - 40, Marittus Flace, Willingey	LIO.	Donald A. beenner	rang 25, cowan	NPD	John Solomoi
HEIGHTS			THE MAPLES		
t-Clark, Christine – 1130, avenue Wolseley, Winnipeg	PVM	Reesa Simmonds	Brar, Pritam – 148, promenade Novara, Winnipeg	Lib.	Prem N. Sangga
r, Ashley – 105, Swindon Way, app. 304, Winnipeg d, Jon – 119, rue Brock, Winnipeg	PC Lib.	Ryan Vernon Andrew Parkinson	Fernandez, Lou – 64, promenade Poplynn, Winnipeg Saran, Mohinder – 49, croissant Prince Philip, Winnipeg	PC NPD	Faustino Mercado Surinder S. Bra
, Flona – 3, croissant Bellavista, Winnipeg	NPD	William Reid	Saran, Monniaer - 45, Croissant Plinte Plintp, Willingey	NFD	Surfficer S. Dra
			THOMPSON		
E-SEINE	200	64 1 A 41 11 -	Ashton, Steve – 95, croissant Pike, Thompson	NPD	Margaret Alla
ic, Steven – 195, croissant Marygrove, Winnipeg ich, Jennifer	PC Lib.	Sherri Andjelic Doug Andrews	Braun, Kenny M. – 19, Carlton Place, app. 19, Thompson Phillips, Cory – 162, baie Wuskwatim, Thompson	Lib. PC	Joyce Yetma Chris Matechu
d, Theresa – 87, Strand Circle, Winnipeg	NPD	Colleen Siles	Timips, cory = 102, sale traskitatin, mornpson		Citis Materia
			TRANSCONA		
MERE ¢ Erna – 254, croissant Alberhill, Winnipeg	NPD	Mike Maciver	Basarab, Gerald – 700, avenue Victoria Ouest, Winnipeg McLeod, Bryan – 71, chemin Roslyn, app. 703, Winnipeg	Lib. PC	Lorna Curri
athy – 318, chemin Springfield, Winnipeg	PC	Kornelius Loewen	Reid, Daryi – 94, croissant Spring Meadow, Winnipeg	NPD	Lori Pshednove Martin J. Johnson
ru, Isaiah - 170, rue Watt, app. 524, Winnipeg	Lib.	Cecilia Connelly			
27414112			TURTLE MOUNTAIN		
RTSLAND ine, Earl – 1501, promenade Chancellor, Winnipeg	Lib.	Donald Courchene	Cullen, Cliff – 11, baie Cooper, Glenboro Douglas, Faron – 442, promenade Wheatland, app. 5, Carberr	PC y NPD	Stan Oleso Bill Va
r, David – Première nation de Garden Hill, Island Lake	PC	Daniel Favreau	Hunter, Allen – 226, avenue Rossmore, Killarney	Lib.	Douglas J. Treb
son, Eric – 10, rue Prevette, Winnipeg	NPD	Diana Jones			y
24.4			TUXEDO		
ch, Len – Quart sud-est, section 30, township 21,			Bayer, Audra – 15, croissant Oakdean, Winnipeg Schaubroeck, Matt – 100, avenue Taché, Winnipeg	Lib. NPD	Bridgette Slobodia Emily Cla
g 27, Russell	PC	Wally Melnyk	Stefanson, Heather – 114, boulevard Chataway, Winnipeg	PC	Gestur N. Kristjansso
son, Teri - Quart sud-est, section 8, township 17,		·			,
g 24, O. M. P., M. R. de Shoal Lake	NPD	William A. Nicholson	WELLINGTON		
n, Clarice - Maison 87, Première nation de Rolling River	Lib.	Natasha Wilson	Chan, Joe – 802, rue Simcoe, Winnipeg Gordon Powers, Rhonda – 890, rue Downing, Winnipeg	Ind. Lib.	Sounantha Von Cory Ha
T-BONIFACE			Marcelino, Flor – 206, Rose Hill Way, Winnipeg	NPD	Fernando Dela Cri
hane-Dominic – 315, chemin St. Mary's, app. 14,			Santos, Conrad - 596, avenue Townsend, Winnipeg	Ind.	Jerry Keenan
nnipeg	PCC-M		Tomas, Jose (Boy) 34, baie Montdair, Winnipeg	PC	Patriclo Gobencion
ge, Gilbert – 467, rue Saint-Jean-Baptiste, Winnipeg y, Alain – 222, rue Kitson, Winnipeg	Lib. PVM	Etienne Aubry Susan Landry	WOLSELEY		
ger, Greg – 706, rue Langevin, Winnipeg	NPD	Julien Allard	Altemeyer, Rob – 774, avenue Honeyman, Winnipeg	NPD	Boyd Poncel
nt, Jennifer – 30, avenue Baylor, app. 11, Winnipeg	PC	Clayton Smeltz	Basham, Ardythe - 61, rue Home, Winnipeg	PVM	R. Robert Basha
-NORBERT			Nelson, Gus – 94, 3° Avenue, Gimli	PC	Kaneena I. Nelso
nfield, Wendy – 42, avenue Lord, Winnipeg	Lib.	Allan Bloomfield	Thundersky, Raven – 122, rue Langside, app. 9, Winnipeg Tymoshchuk, David – 283, rue Dumoulin, Winnipeg	Lib. PCC-M	Ronald Nadea Sandra Komarnis
Marilyn – 132, avenue Rochester, Winnipeg	NPD	William Rothney		. 20 111	J
seau, Tara – 744, promenade Cloutler, Winnipeg	PC	Victor Bryll	PCC-M - Parti communiste du Canada - Manitoba L	.ib. – Parti libéral du Manitoba	
				IPD – Nouveau parti démocrat	
-VITAL	NPD	Monica Girouard	Ind. – Candidat indépendant P	PC – Parti progressiste-conserv	ateur du Manitoba
		Gary Coopland			
Nancy – 71, avenue Claremont, Winnipeg er, Grant – 302, croissant Victoria, Winnipeg	PC	dary coopiand			
r-VITAL Nancy – 71, avenue Claremont, Winnipeg er, Grant – 302, croissant Victoria, Winnipeg r, Kristine – 120, chemin Niakwa, app. 22, Winnipeg	PC PVM	Gary Gervais			
Nancy – 71, avenue Claremont, Winnipeg er, Grant – 302, croissant Victoria, Winnipeg r, Kristine – 120, chemin Niakwa, app. 22, Winnipeg	PC				
Nancy – 71, avenue Claremont, Winnipeg Hr, Grant – 302, croissant Victoria, Winnipeg Hr, Kristine – 120, chemin Niakwa, app. 22, Winnipeg Hrt, Harry – 515, promenade Meadowood, app. 38, Winnipeg	PC PVM	Gary Gervais			
Nancy – 71, avenue Claremont, Winnipeg er, Grant – 302, croissant Victoria, Winnipeg r, Kristine – 120, chemin Niakwa, app. 22, Winnipeg ert, Harry – 515, promenade Meadowood, app. 38, Winnipeg (E-ROSE e, Stu – Quart sud-est, section 14, township 14, rang 15,	PC PVM Lib.	Gary Gervais Valerie Wolbert			
Nancy – 71, avenue Claremont, Winnipeg er, Grant – 302, croissant Victoria, Winnipeg r, Kristine – 120, chemin Niakwa, app. 22, Winnipeg ert, Harry – 515, promenade Meadowood, app. 38, Winnipeg rE-ROSE e, Stu – Quart sud-est, section 14, township 14, rang 15, P., M. R. de Langford	PC PVM Lib.	Gary Gervais Valerie Wolbert Brian Loos			
Nancy - 71, avenue Claremont, Winnipeg er, Grant - 302, croissant Victoria, Winnipeg	PC PVM Lib.	Gary Gervais Valerie Wolbert			

Tous ensemble. Pour une démocratie plus forte.

Téléphone : 204 945-3225 • Sans frais : 1 866 628-6837



on compte sur **vous**.

www.electionsmanitoba.ca



ÉCOLE NOËL-RITCHOT

Célébrons la lecture!

Daniel BAHUAUD

SAINT-NORBERT

es élèves de l'École Noël-Ritchot ont participé à une brochette d'activités visant à les encourager à lire et valoriser la lecture. Ces activités se sont déroulées lors de la Semaine nationale du livre qui avait lieu du 16 au 20 avril.

Organisée par la bibliothécaire technicienne Lucie Lagassé, la Semaine du livre a permis aux élèves de lire des livres, grâce à une chaise du lecteur qui était installée près de l'entrée principale de l'école. « La chaise du lecteur a été occupée tout au long de la semaine, souligne Lucie Lagassé. Il y avait de la lecture continue. »

La Semaine du livre a aussi permis aux élèves de faire la promotion de la lecture. Tous les matins, des élèves ont présenté des annonces publicitaires à l'intervox. Ils ont participé à une partie de « bingo des auteurs ». Le vendredi, après un bon cornet de crème glacée, ils se sont réunis au gymnase pour un après-midi d'animation de la lecture. Ils ont alors pu se déguiser en leur personnage fictif préféré.

« C'était super, lance un élève en 7e année, Julien Nayet-Pelletier. J'adore lire et la Semaine du livre m'a donné la chance de lire aux plus jeunes. Ces élèves sont très attentifs! Ils s'arrêtent pour remarquer les petits détails d'une histoire. Et ils posent des tas de questions. Tu peux aussingoler un peu en lisant. »

Melissa Lagacé, en 5e année, a aussi beaucoup aimé lire aux petits. Mais elle a également aimé se déguiser! « J'étais Cendrillon, déclare-t-elle. Ma meilleure amie, Annick Lacoursière était Gertrude, la bellesœur méchante. C'était bien de pouvoir



Photo : Gracieusete Ecole Noel-Ritchot

Ayant pour thème la jungle, la chaise du lecteur était toujours occupée lors des cinq jours de la Semaine du livre de l'École Noël-Ritchot.

célébrer la lecture. On s'est bien amusés, et j'ai lu pas mal de livres! L'école est encore plus amusante quand on a des activités spéciales. »

« La Semaine du livre a été un joli succès, déclare le directeur de l'école, Réal Déquier. Lucie Lagassé a fait un excellent travail. Elle est très organisée et très enthousiaste. »

La bibliothécaire technicienne dit apprécier de tels commentaires. Pour assurer le succès continu de la Semaine du livre, elle fait en sorte que l'événement ne se produise pas trop souvent. « J'organise une semaine



Les plus âgés de l'École Noël-Ritchot ont lu des livres aux plus petits, lors de la Semaine du livre organisée par l'école.

du genre tous les trois ans, souligne-t-elle. Comme ça, les élèves savourent davantage les activités. Et puis ça me donne la chance

d'organiser des activités intéressantes et de m'améliorer. La prochaine Semaine du livre est toujours la meilleure. »

ACTIVITÉS SCOLAIRES

16 mai • Le Tour de Plaine organisé par l'École Jours-de-Plaine de Laurier se déroule au Mont Riding

18 mai • Ouverture officielle de l'École La Source, à Shilo, à 10 h 30.

23 mai • La DSFM vous invite au spectacle *Harmonie* et *guitare* en *Fête*. Les élèves de sept écoles secondaires monteront sur l'estrade de la Salle du Centenaire, située au 555, rue Main à Winnipeg. 19 h. Il y aura une collecte d'argent aux portes.

26 mai • 5e Festival des Mots à Sainte-Agathe.

7 et 8 juin • La journée de danse folklorique Dansons ensemble aura lieu à l'École Roméo-Dallaire. Les spectacles ont lieu de 10 h à 14 h. Les parents sont les bienvenus.

POUR LES PARENTS

9 mai • Réunion du comité scolaire de l'École Lagimodière. 19 h 30.

10 mai • Réunion du comité scolaire de l'École Christine-Lespérance. 19 h.

30 mai • Session d'animation pour parents de familles exogames à l'École Sainte-Agathe. 19 h

31 mai • Barbecue communautaire de l'École communautaire Réal-Bérard. Renseignements à venir.

7 juin • Soirée de reconnaissance pour les retraités de la DSFM. 19 h 30 au Collège Louis-

13 juin • Soirée d'information pour la maternelle 2007-2008 de l'École Christine-Lespérance. 19 h.

COMMISSION SCOLAIRE

30 mai • Réunion de la Commission scolaire franco-manitobaine, au Centre scolaire Léo-Rémillard, 1095 chemin Sainte-Anne à Winnipeg. 19 h.

20 juin • Réunion de la Commission scolaire franco-manitobaine, au bureau divisionnaire à Lorette. 19 h.

CONGÉS

18 mai • Journée de perfectionnement professionnel pour les écoles Gabrielle-Roy, Jours-de-Plaine, Lagimodière, Pointe-des-Chênes, Réal-Bérard, Roméo-Dallaire, Saint-Jean-Baptiste, Saint-Lazare et Sainte-Agathe. Pas de classes.

21 mai • Fête de la Reine/Dollard Des Ormeaux

28 juin • Fin des classes. Bonnes vacances!

AVIS AUX DIRECTIONS, PERSONNEL ET PARENTS DE LA DSFM

Le babillard DSFM sera à votre disposition! Vous voulez faire la promotion de vos événements scolaires tels que les rencontres de comités scolaires, dates de congés d'école, concerts et spectacles? C'est facile! Vous n'avez qu'à faire parvenir l'information au 231-7000, poste 375, ou au 1 800 523-3355, ou encore à dansnosecoles@shaw.ca avant 12 h le mercredi précédant la date de parution.

Chaque semaine, toutes les familles qui ont un enfant dans une école de la DSFM reçoivent un exemplaire de La Liberté par la poste. (Les listes de noms nous sont communiquées par les écoles.) Ce projet est possible grâce à l'appui des organisations qui se sont associées à La Liberté.













DANS NOS écoles

PUBLI-REPORTAGES

APPRENDRE ET GRANDIR ENSEMBLE

DIVISION SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE

École communautaire Aurèle-Lemoine SAINT-BONIFACE

e directeur adjoint de la Division scolaire franco-manitobaine, Arsène Huberdeau, a raconté l'histoire du sport de la crosse, lors du Science Qu'on Court 2007

Crée par les Amérindiens au milieu du 19e siècle, la crosse était considérée par plusieurs tribus comme une pratique pour la guerre, appelée « bakatawé ». Les équipes pouvaient compter une centaine ou même 1000 joueurs. Il y avait souvent une distance de plusieurs milles entre les buts. Les parties pouvaient durer jusqu'à trois jours. La plupart des joueurs étaient incapables de s'approcher de la balle, et ils ont donc appris à concentrer leurs efforts sur



Des élèves fabriquent des crosses en papier journal, lors du Science Qu'on

l'utilisation du bâton comme un outil.

Ce sport qui est l'ancêtre du hockey est devenu le sport national du Canada

DIVISION SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE

Les scientifiques et les sportifs se lancent la balle



300 élèves ont participé à Science Qu'on Court, le 7 mai.

a huitième édition de Science Qu'on Court s'est déroulée le 7 mai, alors que 300 élèves, de la 4e à la 12e année des écoles de la Division scolaire francomanitobaine (DSFM) ont convergé vers le Collège universitaire de Saint-Boniface. Ils ont participé au concours qui avait pour thème le sport de la crosse. Des jeunes des écoles Gabrielle-Roy, Lacerte, Noël-Ritchot, Notre-Dame de Lourdes, Pointe-des-Chênes, Réal-Bérard et Taché, ainsi que du

Daniel BAHUAUD

SAINT-BONIFACE

En plus de relever ce défi technique. Science Qu'on Court aura permis aux élèves

crosse... en papier journal!

Collège Notre-Dame ont donc formé des

équipes pour fabriquer des bâtons de

de faire valoir leurs talents littéraires. Plus de 130 textes ont été remis aux organisateurs. Le sujet : « ...lors de la pratique d'un premier sport ». Les dix textes gagnants seront publiés à l'automne. Et les trois premiers gagnants auront la chance de voir leur texte illustré par Réal Bérard. Et oui! Cayouche luimême! Au moment d'écrire ces lignes, le jury n'avait pas terminé sa sélection.

En outre, les élèves ont eu le plaisir d'accueillir André Mahé et Wayne Selby, du Club d'escalade de Saint-Boniface. Le duo a raconté les hauts faits de leur voyage à Singapour, Katmandou, et au Mont Everest.

Science Qu'on Court est organisé par la Division scolaire franco-manitobaine, le Collège universitaire de Saint-Boniface et d'autres partenaires.

DIVISION SCOLAIRE FRANCO-MANITOBAINE

L'histoire de la crosse Science Qu'on Court



Dawn ABRAHAM, 9° année, École communautaie Aurèle-Lemoine SAINT-BONIFACE

ai interviewé le coordonnateur du cycle intermédiaire à la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM), Denys Gravel. C'est un des principaux organisateurs de Science Qu'on Court 2007. Voici le fruit de cet entretien..

1. Quand le Science Qu'on Court a-t-il fait

La première édition était au printemps de 1999. Nous allons bientôt célébrer le dixième anniversaire du concours.

2. Comment as-tu eu l'idée pour le nom de Science qu'on court?

Mon collègue Michel Gagnon a créé 'activité en 1999 et c'est lui qui a choisi le nom. C'est un jeu de mots pour rendre le concours plus attrayant pour les jeunes. La science est une activité où l'on peut

3. Qu'est-ce qui t'a donné l'idée de commencer le Science qu'on court?

Quand j'étais jeune, la science me donnait la frousse. Je croyais que toute matière scientifique était très compliquée et que c'était un domaine pour les adultes seulement. Je me trompais. La science ce n'est pas pour les supers-intelligents mais plutôt pour ceux qui ont de l'imagination. Comme tu le sais sans doute, il n'y a pas meilleurs candidats dans le domaine de l'imagination que des jeunes pleins de passion pour apprendre et découvrir une nouvelle matière. Quand un bambin de deux ans demande à sa maman « quoi ça??» c'est un scientifique en herbe!

4. Pour toutes les activités faites dans le passé, est-ce que le matériel principal utilisé lors du volet créatif était le papier journal?

Les projets étaient toujours faits de papier journal. C'est un défi de créer un projet avec quelques feuilles de papier.

Depuis le début, avec Science Qu'on Court on a construit des tabourets, des ponts, des leviers, des murs, des avions, des éoliennes, des arbres généalogiques et des bâtons de crosse. Chacun de ces items était fabriqué d'environ 50 feuilles de papier journal.

5. Comment choisissez-vous les 300 participants?

À l'automne, nous préparons le dépliant promotionnel et le site Internet. Ensuite, nous invitons les écoles à s'inscrire le plus tôt possible car nous acceptons les 300 premières inscriptions.

6. De quelles écoles prends-tu les élèves? Est-ce que c'est juste pour les élèves de la DSFM ou ceux d'autres écoles?

Il s'agit d'un événement pour les écoles de la DSFM. Donc, nous avons des écoles qui reviennent tous les ans, tandis que d'autres préfèrent venir tous les deux ans. Quelques écoles ne sont jamais venues.

7. Comment as-tu développé les idées pour les activités du Science qu'on

D'habitude, une fois le bilan du SQC terminé, Fernand Saurette (un professeur au Collège universitaire de Saint-Boniface) et moi commençons à constituer des listes de thèmes que nous mettrons en commun au mois d'août et au début de septembre.

8. Quel est votre idée pour l'an 2008?

C'est un secret!

Les pages Dans nos écoles sont une réalisation de La Liberté en collaboration avec les professionnels et les élèves de la Division scolaire franco-manitobaine (DSFM). Les idées de sujets et commentaires sont les bienvenus et peuvent être acheminés à Daniel Bauhaud, au courriel : dansnosecoles@shaw.ca

Le Club de Bicolo

1 BALLONS À COMPTER

J'aime les sports et les mathématiques, ce qui m'a inspiré ce jeu où chacun des ballons représente un chiffre différent. Découvre lequel.

Indice: ballon de basketball = 2



































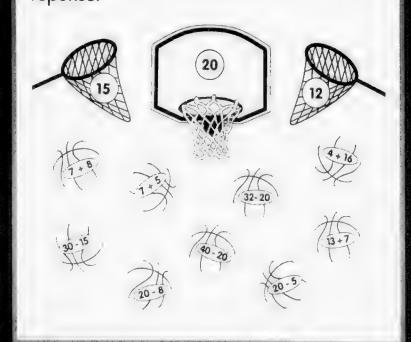






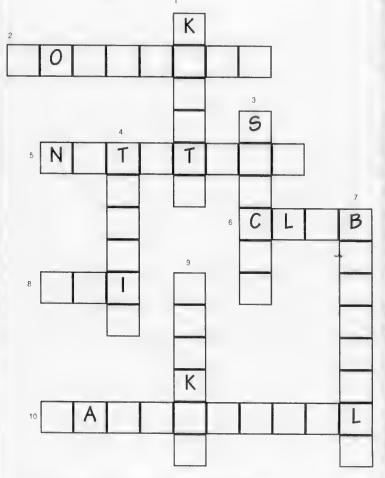
3 LE PANIER RÉPONSE

Résous les équations et relie chacun des ballons au filet qui correspond à la bonne réponse.



2 LES SPORTS

Bicolo pratique beaucoup de sports. Complète la grille pour connaître ceux qu'ils aime pratiquer.



- 1. Sport de combat d'origine japonaise.
- 2. Sport qui consiste à faire pénétrer le ballon ovale dans la zone des buts adverses.
- 3. Sport qui consiste à faire pénétrer le ballon dans les buts, mais sans les mains.
- 4. Sport où de 2 à 4 joueurs se renvoient une balle avec des raquettes au-dessus d'un filet.
- 5. Sport qui consiste à nager dans l'eau.
- 6. Groupe de gens qui se réunissent régulièrement.
- 7. Sport qui consiste à frapper, à l'aide d'un bâton, la balle lancée par un joueur adverse, puis effectuer un parcours précis.
- 8. Sport qui nous permet de glisser sur la neige.
- 9. Sport où il faut envoyer une rondelle dans le but adverse à l'aide d'un bâton.
- 10. Sport qui consiste à lancer le ballon dans le panier de l'équipe adverse.

32 - 20, 7 + 5, 20 - 8 Panier 12 40-20, 13 + 7, 4 + 16 Panier 20 20 - 5, 7 + 8, 30 - 15 3. Panier 15:

2. 1. Karaté; 2. Football; 3. Soccer; Ballon volleyball = 4 Ballon baseball = 12 Ballon soccer = 6

4. Tennis; 5. Natation; 6. Club;

Ballon football = 3 1. Ballon basketball = 2

10. Basketball. 7. Baseball; 8. Ski; 9. Hockey;

SOLUTIONS

Apprendre et s'amuser en français

On les encourage à apprendre le français dès leur jeune âge, mais les élèves en immersion savent-ils vraiment ce que cette deuxième langue peut leur procurer?

Nathalie FORGUES

e français ne s'apprend pas seulement dans les livres. Les élèves de la 7e et de la Se année des écoles d'immersion de la Division scolaire Rivière Seine (SRSD) ont pu le constater le 18 avril. Ils étaient réunis au Collège Saint-Norbert pour une journée d'activités qui misait sur le français.

« In » scène à la Seine est une première pour la SRSD. L'événement visait à promouvoir l'utilisation du français dans diverses activités quotidiennes qui ne sont pas necessairement liées à l'éducation. « Le but était de montrer aux élèves que c'est possible de s'amuser en français. mentionne la consultante en immersion pour les écoles françaises de la SRSD, Suzanne Swan. Mais on voulait aussi leur montrer qu'ils peuvent rêver à un futur s'ils poursuivent leurs études en français. Souvent, on ne voit que le côté anglophone. »

Les quelque 150 élèves des cinq écoles élémentaires d'immersion ont pu faire de l'improvisation, apprendre les rudiments de l'escrime ou quelques mouvements de danse hip hop, bouger en jouant au sac aki (footbag) et au ballonchasseur, ou encore laisser aller leurs talents artistiques avec le tatouage temporaire (airbush tattoo).



Le Collège Saint-Norbert accueillait les élèves des 7e et 8e années des écoles d'immersion de la Division scolaire Rivière Seine pour une journée d'activités qui misait sur le français. « In » scène à la Seine encourage l'utilisation du français dans diverses activités quotidiennes qui ne sont pas nécessairement liées à l'éducation.

Ouvrez une fenêtre sur le passé aux lieux historiques nationaux du Canada:

La Fourche

Visites guidées en français, du mercredi au dimanche, à 15 h, du 2 juillet au 31 août

Lower Fort Garry

Ouvert tous les jours, de 9 h à 17 h, du 15 mai au 7 octobre Le 21 mai - Fête de la Reine Programme d'histoire vivante unique en son genre Participez à des activités de bricolage. Savourez un morceau de gâteau de fête. Allez faire un tour en navette motorisée. Vivez l'histoire.

Maison Riel

Tous les jours, de 10 h à 18 h, du 21 mai au 3 septembre

Presbytère St. Andrew's

Du mercredi au dimanche, de 10 h à 18 h, du 21 mai au 3 septembre

Appelez-nous au 1-888-773-8888 et demandez le poste 204. www.pc.gc.ca

Paris Park Canada Canada

Canadä

Ils ont aussi pu entendre le groupe franco-manitobain Kraink, formé des frères Gosselin. « On veut montrer que le français se vit au Manitoba, indique le coordonnateur du programme d'immersion au Collège Saint-Norbert, François Conan. Nos jeunes sont bons à l'écrit et ils peuvent lire en français. Leur plus grande lacune est l'oral. Cette journée leur permet de mettre en pratique leur français oral.»

Même les élèves en leadership des deux écoles secondaires, à Saint-Norbert et Lorette, ont aidé à l'organisation de la journée. « La plupart sont finissants et assez connus dans le milieu, note François Conan, Soit par le sport ou l'art, ils sont des modèles pour leurs collègues. Ça démontre l'importance de parler en français et on espère qu'ils vont encourager la relève. »

Après quelques heures à se côtoyer, les élèves ont compris qu'ils avaient tous un point en commun. Qu'ils soient d'Île-des-Chênes, Lorette, Saint-Adolphe, Saint-Norbert ou Sainte-Anne, ils ont choisi d'intégrer la langue de Molière à leur quotidien.

ouvrir de nouveaux horizons. « C'est différent des autres activités organisées par l'école, mentionne Devon Levenec, de l'école élémentaire d'immersion

de Sainte-Anne. J'ai pu pratiquer d'être secoués. En s'amusant, l'escrime. Puisque j'aime le film Pirates des Caraïbes, j'ai pu comprendre comment les acteurs se préparaient. J'ai aussi fait de l'improvisation. Ça faisait drôle de devoir jouer sur le spot. »

Ses collègues de l'école élémentaire d'immersion de Sainte-Anne, Richelle Joyal et Alex Ridge, abondent dans le même sens. « C'était très amusant de pouvoir pratiquer des activités qu'on ne fait pas tous les jours, avance Richelle Joyal. C'était aussi l'occasion de parler en français. Puisque les élèves des écoles étaient mélangés, ça nous aidait. »

« C'est une journée qui nous permet de rencontrer de nouvelles personnes et de se faire de nouveaux amis, souligne Alex Ridge. Il y a de bonnes chances qu'on se revoit au collège. »

« In » scène à la Seine a eu l'appui du Conseil jeunesse provincial pour l'animation des ateliers. Les Éducatrices et éducateurs francophones du Manitoba (EFM) ont financé une partie de l'événement.

« On offre un appui aux L'événement est venu leur activités qui ont pour but le rehaussement de la langue française, mentionne la présidente des EFM, Suzanne Jolicoeur. C'est une initiative formidable. Les élèves ont besoin

c'est encore plus facile. »

Recrutement

L'événement tombe aussi au moment de l'année où les écoles entament leur période de recrutement. Tous les moyens sont bons pour courtiser les élèves et les parents.

« Lorsque vient le temps de s'inscrire au secondaire, les jeunes décrochent, constate François Conan. On veut les encourager à poursuivre leurs études en français. On les suit pendant neuf ans, on ne peut pas tout laisser tomber lorsqu'ils s'inscrivent en 9e année. Un tiers des élèves de notre division scolaire sont inscrits au programme d'immersion. Je pense que c'est notre atout.»

L'effort de recrutement est surtout mis au niveau 🟲 élémentaire. Il est plus facile pour l'enfant de commencer ses études en français dès la maternelle. Mais convaincre les parents qu'il est important que leurs enfants étudient en français est un autre défi. « Les gens ont besoin d'être informés, reconnaît Suzanne Swan. Ils veulent voir la valeur du français et certains ont besoin de la comprendre. » Les parents sont donc invités à des soirées d'information où on répond à toutes leurs questions.

Télé-horaire de la semaine du 21 au 27 mai 2007

Le Jour du Seigneur : le dimanche 27 mai à 10 h à la SRC

Messe avec la communauté de la Co-Cathédrale Saint-Antoine, Longueuil, dans le diocèse de Saint-Jean-Longueuil.

DU LUNDI AU VENDREDI

yearn ay tua mear	08600	08h30	09500	09h30	10h00	10130	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14500	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Téléjou- rnal	L Plaisirs de France		et des home	mes	Ricardo	Un monde	à part	Téléjou- rnal/ Midi	Kif-kif	Variées	Bienvenue USA	à Rome,	Cinemas v	/ariés	_		Urgences
RDI	RDI en dire	ect					Téléjou- rnal/ Midi	Variées	RDI en dir	ect					•		Variées	Variées
TV5	Variées	Variées	Variées	Variées	Toute une	histoire	Variées	Variées	Variées		Variées	Variées	Variées	Journal Suisse	Chiffres et	Tout le	15 La cible	
TVA	Cinémas v	ariés			Clodine	V 45 Le TVA midi	Variées	TVA en dir	ect.com	Shopping	TVA	Infopubli- cité	Les feux c	le l'amour	Top model	95	Le TVA 17	heures

LUNDI 21 MAI

nement of the state of the stat	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30 s	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00)	01h30
SRC	16h30 Urgences	Rumeurs				Legendre	Que le meil			Cover Girl		Au-dessus mêlée				35 Hors d'		
RDI	Grands Rep passeuse de			Dominique Poirier	Grands Re 3/4	portages	Le Téléjour	nai	Planete prise 2	Le National	Le Téléjou	rnal	Le journal RDI	Le National	Le Téléjour	nai	Grands Re	portages
TV5	Questions champion				vie publiqu	e "Secrets II		"Sartre, l'â			TV5 le journal	Profils	Questions	a la une	Vivement d		Genevieve	Côte
TVA	Le TVA 18 Heures	Sucré sale	Ma maison	Rona	Celine Dio	1			Le TVA 22 Heures			ux detectives échés capitau			qui s'inspire n Freeman.	45 Infopub	licité	

MARDI 22 MAI

Will consider	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC		Rumeurs				Tout le	Beautes de	esespérées			Le Téléjour		Telejou-			et des homn		Hors d'ondes
RDI	Dominique	Poirier en d	direct		Grands Re	portages	Téléjou- rnal	Élections a	u Manitoba	Le National	Le Téléjour	nal	Le journal RDI	Le National	Le Téléjou	rnal	Grands Re	portages
TV5	Questions champion				as couché L a avec eux.	aurent Ruqu	ier sera ento	ouré d'invités	de tous les	domaines et		Bâtisseurs d'ailleurs	Vie privée, révélés"	vie publique	e "Secrets in	ntimes	Envoyé sp	écial
TVA	Le TVA 18 Heures	Sucré salé		Camera café	Histoires de filles	KM/H	La grande fin du tunne	évasion "La	Le TVA 22	Heures		"À toute ép Wayans.	oreuve"('96)	Adam Sand	ler, Damon	Infopublici	té	

MERCREDI 23 MAI

P. T. Market	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	241130	01h00	01h30
SRC	16h30 Urgences	Rumeurs	Téléjou- rnai		Des squelettes		La petite se	éduction	SMASH "F les apparer		Le Téléjou	rnal	Téléjou- rnai	Au-dessus mêlée	Des kiwis e	t des homn	nes	Hors d'ondes
RDI	Dominique	Poirier en d	lirect		Grands Re	portages	Le Téléjou	rnai	Tout le monde 2/3		Le Téléjou	rnal	Le journal RDI	Le National	Le Téléjour	nai	Grands Re	portages
TV5	Questions champion			Taratata Ur styles et en			Chirac "Les d'apprentiss		24 idées/sec	Chronique s d'en haut					aurent Ruqu ra avec eux.	ier sera ento	ouré d'invités	s de tous les
TVA	Le TVA 18 Heures	Sucré salé		Poule aux oeufs d'or		agne	Dr House "Empoison	nement"	Le TVA 22	Heures	Sucré salé	"Liste Noir Brouillette.	e"('95) Mich	el Côté, Ger	neviève	Infopublici	té	

JEUDI 24 MAI

g Anna Land Kalabak Salaman Milanda Ala	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	01h30
SRC	16h30 Urgences	Rumeurs	Téléjou- rnai	À la carte	Des squelettes		Perdus "Sa	crifices"	René		Le Téléjour				Des kiwis e		es	Hors d'ondes
RDI	Dominique	Poirier en	direct		Grands Rep "Le droit de		Le Téléjour	nai	L'Épicerie	Le National	Le Téléjour	nai	Le journal RDI	Le National	Le Téléjour	nal	Grands Re	portages
TV5	Questions champion					Palaces du monde	A communi	quer		Coeurs batailleurs		Temps pre	sent	"Harkis"('0	6) Leila Bekh		Chroniques / 25 Gorille	
TVA	Le TVA 18 Heures	Sucré salé	"Couronne Falk.	Mortuaire'	'('90) James		Las Vegas ' Las Vegas'	"Preuves a	Le TVA 22	Heures	Sucré salé	"Loin du p	aradis''('98)	Anne Hech	e, Vince Vaug	hn.	Infopublicit	té

VENDREDI 25 MAI

princia secon	17h00	17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	~ 24h30 :	01h00	01h30
SRC	16h30 Urgences	Rumeurs	Téléjou- rnai	Amour du country	Mr. Bean	Soccer LS Canada	U Site: Comp	lex Claude	Robillard Mo	ntréal,	Le Téléjou	rnal			Des kiwis			"À l'attaque !'
RDI	Dominique	Poirier en	direct		Grands Re les dégâts		Le Téléjour	nal	Rendez- vous	Le National	Le Téléjou	irnal	Le journal RDI	Le National	Le Téléjou	rnal	Grands Re	portages
TV5	Questions champion		D.	Faut pas ré	ver			La louve d	l'abyssinie	Littoral	TV5 le journal	Cliché "La musique"	Chirac "Les d'apprentis		Vivre à vélo		"Confession	
TVA	Le TVA 18 Heures	Sucré salé					3) Liam Waite	e, Mary	Le TVA 22	Heures	Sucré sale	Dans ma caméra	"Contact"('97) Matthey	McConaug	ney, Jodie F	oster.	

SAMEDI 26 MAI

di indicate in a secondaria di secondaria	08h00 08h	30 09h00	09h30	10h00	10h30	11h00:	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30
SRC	Les Schtre Calinours umpfs	- Code Lyoko	Kong	Le projet Zeta	Chasseurs dragon	Mystères de Moville			Art Circuit	L'Accent	1-888- OISEAUX	Ça vaut le	détour!	Boxe Équip	es à commu	niquer	
RDI	5h00 RDI en direct	Le journal RDI	L'Épicerie	Le journal RDI		Téléjou- rnal/ Midi	Zones de guerre	Le journal RDi	Vivre ici	Le journal RDI	Art Circuit	Le journal RDI	Zones de guerre		Le Journal de France		Le monde en parlait
TV5	Silence ça La lou pousse	ve d'abyssinie	Sud, côté court	Les grand: sport	s duels du	le journal/ 15invité	Journal Af	rique / 45 Fa	ut pas rêve		40 Soccer	Équipes à c	ommuniquer	FFF	Fort Boyard		
TVA	5h30 Salut, bonjou		nation Amy et John"	Dans ma	Pdessus marché	Le TVA	Via TVA	Infopubli-	Shopping '	TVA	Infopubli-	Infopubli-	Infopubli-	"Beetlejuic	e"('88) Geer	a Davis, Al	ec Baldwin.

	17h00 17h30	18h00 (⇒18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00 x	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00	@01h30
SRC	Beautés désespérées "Confessions"	Téléjou- rnal	Hockey: La peuple	a fierté d'un	lci Louis- José	"Le manoi Murphy.	r hanté"('03)	Jennifer Tilly, I	Eddie			Perdus "Sa		"Les Cendr Robert Carly	es d'Angel		
RDI	La Semaine verte	Le Monde	Planete prise 2	Enjeux		Téléjou- rnal	109 "Bio au coton"	Zone libre documentaire			Le monde en parlait	Le journal RDI	Enjeux		L'Épicerie	Téléjou-	Vivre ici
TV5	Questions Le Journal champion de France		Varietés U	n spectacle	de variétés			Bâtisseurs Ai d'ailleurs so		TV5 te journal	"Un petit je conséquer			Palaces du monde		ge des pas o, Denis Po	
TVA	TVA 18H "Flics en direct" ('02) Eddie Murphy, Rob Week-end Niro			y, Robert De	"Air Force	One"('97)	ary Oldman,	Harrison Ford.		Le TVA réseau	"Rocky V" Stallone.	('90) Tommy	Morrison, S	ylvester	45 Infopul	olicité	

DIMANCHE 27 MAI

1/4/27/2017/07	08h00 08h	0 09h00	09h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12530	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	~16h30
SRC	Twipsy Winches	II Code Lyoko	Mona le vampire	Le Jour du	Seigneur	Les coulis pouvoir	ses du	Téléjou- rnal/ Midi	La Semain	e verte	Second Regard	Parlez-moi	Zig Zag	"Le Kid"("0	0) Spencer E	Breslin, Brud	e Willis.
RDI	5h00 RDI en direct	Le journal RDI	Vivre ici	Le journal RDI		Téléjou- rnal/ Midi	Zones de guerre	Les coulis pouvoir	ses du		Le monde en parlait		Zones de guerre		Le Journal de France		L'Épicerie
TV5	Jour de 45 Rugby Autovi	Jour de fo	ot	Kiosque		TV5 le jou		Cérémonie Festival de	e de clôture e Cannes	10 Françoi	is Truffaut	15 Hist. de châteaux		"Un petit je conséquer			Palaces du monde
TVA	5n30 Salut, bonjou	! "Le chant Drew Barr		s"('98) Adam	Sandler,	Le TVA midi	Larocque et Lapierre		Shopping	TVA	Infopubli- cité	Infopubli- cité) Teri Garr,	Hilary Duff.

The state of the s	17h00 17h30	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	24h00	24h30	01h00 01h30
SRC	marché	rnal	peu profond		e Gala Les (numour québ				ête de		Zone doc " voyage de l			le pianiste"('i		Hors d'ondes
RDI	Les coulisses du pouvoir	Le Monde	Planete prise 2	Découverte	Ł	e Téléjour	nai	Grands Re	portages	Téléjou- rnal		Le journal RDI	Rendez- vous	Découverte		Le Téléjournal
TV5	30 millions Le Journal d'amis de France			Vivement dim Marceau"	nanche! "So		Cérémonie Festival de		40 Dernier rôle	TV5 le journal	Ecrans du monde	Kiosque		Variétés Un	spectacle d	e variétés.
TVA	TVA 18H L'École de Week-end	s fans		Ce documenta un portrait tou			À commun		Le TVA réseau	"La guerre	des rose"("	39) Michael	Douglas, Da	nny DeVito.	Infopublici	té

Tout simplement merci!

Une vingtaine d'organismes francophones veulent remercier les nouveaux arrivants d'avoir choisi le Manitoba comme nouveau chez-soi.

Nathalie FORGUES

ous êtes originaires d'une province autre canadienne, de l'Europe ou de l'Afrique? La Société franco-manitobaine organise une activité de reconnaissance pour les nouveaux arrivants qui ont choisi le Manitoba français comme terre d'accueil. (1)

Depuis l'an 2000, le Manitoba connaît français augmentation du nombre de familles et d'individus qui choisissent de s'y installer. Au cours de l'année 2005-2006 seulement, on compte plus de

Société franco-manitobaine (SFM) et une vingtaine de gens de leur confiance.

« On veut dire merci aux nouveaux arrivants et on veut leur montrer que la communauté francophone existe et qu'elle est explique vibrante, la coordonnatrice de projets à la SFM, Joelle Boisvert. L'activité va permettre de créer des liens entre les francophones d'ici et les nouveaux arrivants et entre les nouveaux arrivants eux-mêmes. Ils ont tous quelque chose en internationaux, les écoles

200 nouveaux arrivants. La commun : ils ont choisi de s'installer au Manitoba. C'est l'occasion pour eux de se faire de partenaires ont décidé de se nouveaux amis et même regrouper pour remercier les rencontrer des gens qui sont originaires du même pays. »

> La SFM a décidé de chapeauter l'événement, mais elle n'est pas seule. « On cherchait l'appui de la communauté et de ses organismes parce que plusieurs d'entre eux font affaire avec les nouveaux arrivants, mentionne Joelle Boisvert. Que ce soit le CUSB qui a une énorme d'étudiants clientèle

primaires et secondaires, Plurielles, l'Amicale de la francophonie multiculturelle du Manitoba et le Conseil de développement économique des municipalités bilingues du Manitoba, ils ont tous un rôle à

Les préparatifs ont débuté à l'automne. La SFM en est donc à finaliser les derniers préparatifs. « C'est la première fois qu'on organise une telle activité, précise Joelle Boisvert. On espère que ça va donner le goût à d'autres gens de venir s'installer au Manitoba. On a tellement d'organismes qui peuvent les appuyer dans différentes choses. Ce n'est pas l'aide qui manque au Manitoba, »

Plusieurs activités sont au programme dont un spectacle qui met en scène le groupe La Bardasse et des artistes du 100 Nons. La famille Daouda et des danseuses congolaises seront également de la fête pour ajouter une saveur internationale. Les gens pourront aussi se régaler et peut-être retourner chez eux avec un prix de présence. Chaque organisme participant présentera un panier de surprises.

Une centaine de personnes ont déjà confirmé leur présence, mais les organisateurs s'attendent à recevoir quelque 400 invités. « C'est ouvert à toute la communauté. L'accent est mis sur les nouveaux arrivants mais on veut inclure toute la communauté francophone. On veut que les nouveaux arrivants rencontrent les gens locaux. Ça va être le party. Il n'y a aucune raison pour que les gens ne viennent pas. Beau temps, mauvais temps, l'événement va avoir lieu.»

(1) L'activité de reconnaissance des nouveaux arrivants aura lieu le 27 mai, de midi à 16 h au Fort Gibraltar. En cas de pluie, l'événement va se dérouler dans la Maison du Bourgeois. Il est préférable de confirmer sa présence avant le 25 mai auprès de Joelle Boisvert au 204-233-4915. Toutes les activités

SAINT-MALO

Nouveaux propriétaires de la Maison Chapelle

a Fédération des Métis du Manitoba de la région Sud-■ Est a fait l'acquisition de la Maison Chapelle de Saint-Malo.

« Nous sommes très fiers d'avoir pris cette décision, explique la vice-présidente de la Fédération des Métis du Manitoba de la région Sud-Est, Denise Thomas. On y pensait depuis un petit bout de temps. »

restera en place et poursuivra sa mission éducative autour de la communauté francophone et

« On pense peut-être à établir un restaurant dans la bâtisse, ajoute Denise Thomas. On va continuer à vendre des objets d'artisanat.»

L'endroit pourrait toutefois

Le centre d'interprétation changer de nom selon la viceprésidente. « C'est une possibilité que nous envisageons, poursuitelle. Ça se fera à travers un concours parmi les jeunes de l'école. Ils pourront décider du nom de la Maison-Chapelle. »

> Environ 10 000 personnes font partie de cette fédération dans la région du Sud-Est.

> > SOCIÉTÉ FRANCO-MANITOBAINE

P. S.-B.

La Journaliste

Sous la responsabilité de la rédactrice en chef, la personne choisie devra notamment :

- mener des entrevues, rédiger des articles, prendre des photos;
- faire la recherche de sujets d'articles;
- faire le suivi de ses dossiers et assurer une part de la couverture communautaire régionale;
- · couvrir des sujets dans différents domaines : politique, communautaire, économique, culturel, etc.

Exigences:

- · maîtrise du français parlé et écrit et bonne connaissance de l'anglais;
- excellentes capacités de travailler en équipe et sous pression et de respecter des échéanciers serrés;
- disponibilité pour couvrir des événements en soirée et les fins de semaine au besoin:

posséder une voiture et un permis de conduire

Lieu de l'emploi : Saint-Boniface (Manitoba) Entrée en fonction: août ou septembre 2007

La Liberté est le seul hebdomadaire publié en français au Manitoba depuis 1913. Le journal offre un excellent régime d'assurances collectives. Faites parvenir votre candidature avant le 23 mai 2007 par courriel à : la-liberte@la-liberte.mb.ca

> Seul(e)s candidat(e)s retenu(e)s en entrevue seront contacté(e)s.

Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Sylviane Lanthier au (204) 237-4823 ou 1 800 523-3355.

Communauté d'accueil et familles nouvellement établies au Manitoba,

célébrons ensemble

le dimanche 27 mai 2007

Où:

Fort Gibraltar,

866, rue Saint-Joseph à Saint-Boniface

Heures:

De midi à 16 h

A l'horaire:

Tirages, dîner... et c'est GRATUIT!

Spectacles:

La famille Daouda,

Les danseuses congolaises, La Bardasse

Bloc 100 Nons: Gerry & Ziz,

Micheline Girardin et Nadia Gaudet

Confirmez votre présence auprès de Joelle Boisvert au 233-4915 ou 1 800 665-4443, d'ici le 25 mai 2007.



Présenté par la Société franco-manitobaine et ses partenaires commnautaires.

Vous avez des événements à signaler dans les régions suivantes? N'hésitez pas à nous contacter : L'Est: Le Sud: L'Ouest: Guillaume Dandurand Patricia Sauzède-Bilodeau **Nathalie Forgues**



237-4823 ou 1 800 523-3355

Deux Manitobaines au Guatemala

Deux élèves au programme d'immersion du Collège Churchill se sont rendues au Guatemala pour aider à la construction d'une école.

Patricia SAUZÈDE-BILODEAU

ayla Say et Grace Bowness ont beaucoup de choses à raconter. Les deux jeunes temmes ont passé neuf jours au Guatemala où elles ont oeuvré à la construction d'une école pour les Guatémaltèques. Grâce à un échange organisé par le Churchill Park United Church, les deux élèves en immersion du Collège Churchill ont dans ce pays d'Amérique entrale. Elles en reviennent la tête pleine d'images splendides.

On est allées à Guatemala City, San Pedro et Antigua pour voir les écoles, précise Kayla Say, âgée de 16 ans. Avant de partir, on avait amassé des objets pour les apporter aux enfants là-bas. Comme des ballons de soccer, des brosses à dents, des balles de baseball offertes par le Goldeves.» Le but du voyage était de visiter six écoles et donner de l'argent à une institution pour que les élèves du primaire poursuivent leur scolarité. Les jeunes femmes ont même mis la main à la pâte en participant physiquement à la construction d'une partie d'une de ces écoles. « Les travaux servent surtout à amener l'eau courante dans les écoles, ce qui est le minimum », explique Kayla Say. Pourquoi le Guatemala? « L'école primaire s'arrête après la sixième année, ajoute Kayla Say. Beaucoup de jeunes doivent quitter l'école après pour plusieurs misons. Souvent. c'est parce qu'ils doivent travailler ou qu'il n'y a pas d'école secondaire à proximité. » Selon un rapport de l'UNICEF (1), cinq enfants sur dix inscrits dans une école urbaine terminent l'école primaire. Cette proportion est de deux sur dix en milieu rural. De plus, 32 % des municipalites n'ont pas école secondaire. Le Guatemala a egalement un des taux d'analphabétisation les plus élevés au monde.

Les yeux brillants

En plus de donner de leur temps. les deux jeunes femmes, et les



Les deux étudiantes en immersion au Collège Churchill, Kayla Say et Grace Bowness, ont participé à un voyage d'aide humanitaire au Guatemala. Le tout, pour aider à la construction d'une école primaire.

AVIS DE CONVOCATION

Les membres du conseil d'administration de Pluri-elles (Manitoba) Inc. vous invitent à leur

Assemblée générale annuelle le mercredi 23 mai 2007

au Club de golf Saint-Boniface 100, rue Youville • Saint-Boniface

18 h 30 • Inscriptions 19 h • Réunion d'affaires 20 h • Invitée spéciale Rolande Kirouac 20 h 20 • Goûter léger

Prière de confirmer votre présence en communiquant avec Saadia au 233-1735, poste 204 ou au 1 800 207-5874 au plus tard le 18 mai 2007.

Avis d'audience publique

CRTC 2007-6

Le Conseil tiendra une audience publique a partir du 18 juin 2007 à 9h00, à l'administration

centrale 1 Promenade du Portage Gatineau (Québec), afin détudier les demandes qui

su veni. La date limite pour le depôt des interventions observations est le 25 mai 2007

• Tempo Media Inc. — Demande de licence d'une entreprise de programmation

programmation de radio CKJS Winnipeg (Manitoba) de CKJS Limited suite à

une reorganisation corporative nécessitant la dissolution de CKJS Limited dans

Pour de plus amples renseignements, veuillez consulter l'avis d'audience publique

CRTC 2007-6. Si vous désirez appuyer ou vous opposer à une demande ou obtenir une copie

de l'avis d'audience publique, veuillez consulter le site Web du CRTC au www.crtc oc ca à

la section « instances publiques » ou appelez le numéro sans frais 1-877-249-CRTC. Toute

information que vous soumettrez, incluant tout renseignement personnel, sera disponible

31 autres personnes de leur groupe ont fait l'expérience de la vie dans des petits villages où la pauvreté est visible. Mais c'est la chaleur des gens qui les a le plus marquées.

« Ça a été une expérience incroyable de pouvoir tout visiter, explique la jeune femme de 17 ans, Grace Bowness. Quand les jeunes nous voyaient, ils avaient les yeux brillants. » Les Guatémaltèques étaient tout aussi curieux de voir des Manitobains que les voyageurs étaient touchés de rencontrer ces enfants dans leur milieu.

« Il v a eu un choc des cultures puisqu'ici, on vit dans le luxe, ajoute Kayla Say. On leur donnait des stylos et ils étaient émerveillés »

«La pizza était un repas délicieux, poursuit Grace Bowness. Ils nous ont cuisiné un mets typique pour nous montrer ce qu'ils mangent. »

avoir joué une partie de soccer. Sur ce terrain, ce n'étaient pas les meilleures! « On a perdu! », lance Kayla Say, en riant.

Échanges limités!

Pour la communication, la tâche n'était pas simple, admettent-elles. Les voyageurs avaient reçu quelques leçons d'espagnol avant de partir, qui leur ont permis quelques échanges... mais limités, admettent les deux filles.

« No comprendo!, lance Grace Bowness en riant. On ne pouvait pas parler beaucoup. » Mais, comme explique-t-elle, le langage des signes reste la meilleure méthode pour se faire comprendre. « On n'avait pas vraiment le choix de parler avec nos mains pour communiquer, ajoute Grace. Pour dire c'est bon ou j'ai faim.»

Presque annulé

Si elles ont pu apprécier cette Les jeunes femmes racontent expérience, les deux jeunes femmes ont toutefois failli ne pas mettre les pieds en Amérique centrale. « Notre vol Winnipeg -Chicago a été annulé, explique Grace Bowness. Un membre du groupe connaissait quelqu'un chez les Blues Bombers, ce qui nous a permis d'emprunter leur autobus jusqu'à Minneapolis et de prendre l'avion de là. »

Sans l'aide de l'équipe de football, les quelque 33 personnes n'auraient ainsi pas pu participer à l'aventure, qui s'est terminée un peu de la même façon. « Pour le retour, nous avons aussi pris l'autobus de Minneapolis à Winnipeg, ajoute Grace Bowness. Mais celui-ci n'était pas chauffé, alors on a dû acheter des couvertures en chemin pour tout le monde! »

Somme toute, cette expérience aura permis aux jeunes femmes de se familiariser avec l'aide communautaire dans une culture qui leur était jusque là inconnue. « Moi, ça me donne envie de voyager pour faire de l'aide humanitaire », lance Kayla Say, le regard déjà loin, au Guatemala peut-être...

(1) http://www.unicef.org/french/infobyc ountry/guatemala.html



AVIS DE CONVOCATION

Les membres du conseil d'administration de

Réseau action femmes

vous invitent tous à leur

· Assemblée générale annuelle Le mercredi 30 mai 2007

à la salle académique, pièce 1531 du Collège universitaire de Saint-Boniface 200, avenue de la Cathédrale Saint-Boniface

Inscription, accueil et goûter 17 h 30 Réunion d'affaires

Nous vous prions de signaler votre présence en communiquant avec Lyse ou Rokhaya au (204) 231-7063 ou par courriel à l'adresse suivante : raf@raf-mb.org avant le 25 mai 2007.

Organisme d'action politique qui cherche à améliorer la situation des femmes francophones du Manitoba sur les plans social, écononique, culturel, éducationnel et politique

demissions specialisees de categorie 2 — L'ensemble du Canada - Cosmopolitan Television Canada Company — Demande de licence d'une entreprise de programmation d'emissions specialisées de catégorie 2 — L'ensemble du Canada · Corus Premium Television Ltd. - Afin d'acquérir l'actif des entreprises de programmation de radio CKBT-FM Kitchener (Ontario) et CJZZ-FM Winnipeg (Manitoba) de CanWest MediaWorks Inc. — Winnipeg (Manitoba) Newcap Radio Manitoba Inc. — Afin d'acquérir l'actif des entreprises de

CRTC

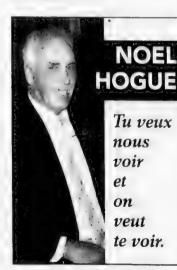
sur le site Internet du CRTC

Conseil de la radiodiffusion et

Newcap Radio Manitoba Inc. — Winnipeg (Manitoba)

Canadian Radio-television and Telecommunications Commission

Canad'a



Adrien et Thérèse Caillier à la barre

En décembre, les propriétaires d'A.R.K. New-Tech ont pris de nouvelles directions. Mais aucun changement en vue pour l'entreprise puisqu'Adrien Caillier reste à la direction.

e trio formé d'Adrien Caillier, Rocky Vodden et ■Ken Friesen n'est plus. Propriétaires de l'entreprise de Manitou spécialisée dans la planification et la vente d'équipements agricoles, A.R.K. New-Tech, ils ont choisi de prendre différents chemins le 1er décembre 2006. Mais peu de changements sont prévus puisque Adrien Caillier et sa conjointe Thérèse demeurent a la barre de l'entreprise

On a eu une session de planification pour 15 prochaines années, explique Adrien Caillier. Les deux autres partenaires ont décidé de regarder d'autres intérêts. De mon côté, l'étais encore très intéresse dans l'entreprise et j'ai voulu continuer.>

Acheté en 1991, A.R.K. New-Tech a toujours su s'adapter à la nouvelle technologie. L'entreprise se spécialise dans la vente de

Nathalie FORGUES séchoirs et d'entrepôts à grains, de systèmes à air pour transporter le grain et d'autres équipements pour les postes de criblage. Elle travaille aussi avec des entreprises qui effectuent la transformation de produits primaires. « Ca représente un gros pourcentage de notre travail », souligne Adrien Caillier.

> A.R.K. New-Tech compte neuf employés à temps plein et embauche du personnel supplémentaire durant l'été. « On est un peu moins occupé durant les semences parce que la plupart de nos clients sont dans le champ, reconnait-il. Mais on a eté vraiment occupé durant l'hiver et on a beaucoup de projets pour l'été. Ce sont toutes des demandes

> Des projets et des idées, le commerçant en a vus plusieurs. Ça fait plus de 30 ans que je suis dans le domaine de la planification et du design de système à grains, précise-t-il. J'ai vu beaucoup de systèmes et d'idées. On prend les



Thérèse et Adrien Caillier tiennent le fort. Depuis le 1er décembre 2006, ils sont les nouveaux propriétaires de l'entreprise d'équipements agricoles, A.R.K. New-Tech à Manitou.

demandes de nos clients et on les transforme dans un produit ou un système à grain qui va répondre à leurs besoins. C'est fait sur mesure pour chaque client.»

Depuis la première rencontre avec le client, le processus peut prendre de quelques mois à plusieurs années avant que le projet demandé ne voit le jour. « On a des discussions avec des clients potentiels depuis plusieurs années, avance-t-il. Jusqu'à ce que le climat financier soit bon pour entrer dans le programme, on discute et on essaie d'encourager

« Tous les cas sont très particuliers, ajoute Adrien Caillier. Certains clients savent ce qu'ils veulent. Quand ils savent à combien montera la facture, on

Keith E. Creel

Community of the second

September 1991 - March

Production of the production o

vital growing with the second

total and the second

And the state of t

erice in the second

Action to the second second the transfer of the transfer of

to come a service of Access

the period of the contract of

The entire of the second of the entire of th

and the banda facilis.

M. The attractions are also sover

toures es reginis de Amerique du Nord

commence le travail. D'autres clients préfèrent qu'on les tienne au courant de tout le processus. Ça prend plus de temps et de réunions avec les électriciens et les contractants pour la construction. Tous nos clients ont des besoins différents. On est prêt à faire n'importe quel projet. »

La plupart de la machinerie est fabriquée à même l'entrepôt située en bordure de Manitou. Seuls quelques produits sont importés.

La réputation de l'entreprise n'est plus à faire. Connue de Thunder Bay en Ontario jusqu'en Colombie-Britannique, elle compte une clientèle spécialisée d'environ 1 800 personnes. Il n'est donc pas question de changer de nom. « le ne suis pas prêt à tout recommencer à zéro. On a une bonne réputation dans l'industrie. C'est une industrie qui n'a pas beaucoup de compétition. Ce n'est pas un autre concessionnaire d'équipements agricoles qui va nous nuire. Si le client trouve qu'on a une solution pour lui raisonnable et abordable, on fait la

Adrien Caillier n'entrevoit pas de se lancer sur le marché international prochainement. « On est limité par le personnel qualifié, admet le copropriétaire. Pour le moment, on a suffisamment de travail. Ce serait intéressant, mais sans personnel qualifié, ce n'est pas évident. On peut embaucher des mains, mais ça prend une certaine expérience et une certaine connaissance générale. Quand on fait un design pour un système, ça inclut presque tous les domaines d'ingénierie ciment, structure, électricité. Ça prend de l'expérience et on ne peut pas trouver ça à tous les coins de rue.»

Ligne locale

L'entreprise vend aussi de la machinerie pour gazon et jardin. « On a une autre ligne dans notre entreprise qui est la ligne plus locale, mentionne Adrien Caillier. On vend des tracteurs à pelouse et des tracteurs agricoles jusqu'à 120 forces. C'est pour une clientèle plus locale.»

Collège universitaire de Saint-Boniface Appel d'offres

La Faculté d'éducation du Collège universitaire de Saint-Boniface invite des soumissions pour

Préparation d'un rapport interne portant sur le programme de maîtrise en éducation

But du projet

Preparer un rapport interne portant sur la maîtrise en education que la Faculté d'éducation pourrait soumettre au comité externe nommé par la Faculté des études supérieures de t'Universite du Manitoba aux fins d'evaluation du programme.

Description du projet

La demarche, qui se fera en collaboration avec le Bureau du doyen, comprendra la collecte de toutes les donnees requises afin d'évaluer la qualité et la pertinence du programme d'etudes selon les exigences de la Faculté des études supérieures. De façon générale, l'étude portera sur les éléments suivants .

- Les objectifs du programme
- Les aspects originaux et innovateurs du programme
- Les points forts du programme
- Les collaborations et les partenariats
- Les services à la clientèle étudiante
- Le corps professoral

Afin de déterminer l'efficacité du programme d'études, un sondage devra être effectué aupres de la population estudiantine. Le rapport final comprendra une description détaillée du programme actuel et le bilan du sondage mené auprès des étudiantes et des

Échéancier du projet

Ce projet se réalisera en deux étapes. Le rapport final des sondages effectués et les recommandations qui en découlent devront être terminés au plus tard le 1er décembre 2007. Le rapport final destiné à la Faculté des études supérieures devra être remis au Bureau du doyen au plus tard le 1" mai 2008.

Conditions de participation

Les personnes ou entreprises qui souhaitent soumissionner ce projet devront remettre un devis estimatif décrivant les travaux et les échéanciers prévus ainsi que tous les coûts associés. Un profil du ou de la soumissionnaire ainsi que les coordonnées de deux répondants ou répondantes doivent accompagner l'offre.

Réception des offres

Les offres devront être soumises par télécopieur, par courrier traditionnel ou électronique avant le 22 juin 2007 à 16 h à l'attention de

MONSIEUR LÉONARD RIVARD, DOYEN FACULTÉ D'ÉDUCATION COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE 200, avenue de la Cathédrale Winnipeg (Manitoba) R2H 0H7 Télécopieur: 204-233-0217 Irivard@ustboniface.mb.ca

Le Collège universitaire de Saint-Boniface, sans obligation envers les soumissionnaires, ne s'engage pas à accepter une des soumissions reçues, ni même la plus basse





Quant travail égale pauvreté

Le Manitoba a haussé son salaire minimum. Près du quart de la population manitobaine aura donc 500 \$ de plus par année, avant impôts, s'ils travaillent à temps plein.

Guillaume DANDURAND

es salariés ont vu leur talon de paie gonfler le 1er avril 2007. De 7,60 \$, leur taux horaire a atteint les 8 \$. À la fin de l'année, en travaillant 40 heures par semaine, ces serveurs, commis ou concierges auront récolté un peu plus de 16 000 \$, avant impôts.

« Le problème avec le salaire minimum au Manitoba, explique la professeure de ressources humaines au Collège universitaire de Saint-Boniface, Maureen Kilgour, c'est qu'il se trouve encore sous le seuil de la pauvreté. Pour une personne seule, ce seuil est d'environ 20 000 \$.»

Les statistiques diffèrent quant au seuil de la pauvreté au Manitoba. Canadian Centre for Policy Alternatives l'évalue à 20 337 \$ pour une personne résidant seule à Winnipeg en 2004. Le directeur exécutif de la banque alimentaire Winnipeg Harvest, David Northcott, affirmait toutefois en 2004 que le seuil de la pauvreté à Winnipeg se situait à 15 300 \$.

Mais tous s'entendent sur une

famille monoparentale de houcler son budget. « Entre le quart et le tiers des familles monoparentales vivent sous le seuil de la pauvreté, poursuit Maureen Kilgour, Ce seuil est évalué

« Le vrai impact du salaire minimum est sur les travailleurs. L'augmentation correspond à 40 cents de l'heure cette année Ce n'est pas beaucoup, explique-t-elle. Ça fait 500 \$. Que peut-on s'acheter avec 500 \$ par année? »

En général, la hausse du salaire minimum est établie en fonction des recommandations d'un comité formé par des entrepreneurs et des syndicats. « Au Manitoba, on a commencé il y a sept ans avec un salaire de 5,75 \$, rappelait le ministre des Finances sortant, Greg Selinger, lors d'une entrevue réalisée avant le déclenchement des élections. On l'a augmenté jusqu'à 8 \$ cette année, ajoute-t-il. Nous avons le troisième meilleur taux horaire au Canada.»

La ségrégation professionnelle

« La question de la pauvreté au chose: ce salaire ne permet pas à une Canada, c'est vraiment un

problème autour des femmes, affirme Maureen Kilgour. Ce sont généralement les femmes qui sont responsables des enfants. Elles dépensent leurs revenus sur le logement, la nourriture et les vêtements pour leurs enfants. Beaucoup de familles monoparentales sont gérées par les

En 2004, le salaire annuel des femmes moyen atteignait 28 500 \$. Celui des hommes, 38 100 \$, ce qui représente 10 000 \$ de plus.

« Si on élimine le secteur public, qui a presque réglé le problème d'équité salariale, le problème dans le secteur privé serait encore plus important, poursuit Maureen Kilgour. Dans le secteur privé, les emplois pour les femmes sont précaires, même si elles sont de plus en plus diplômées. C'est ce qu'on appelle la ségrégation professionnelle.»

Selon Maureen Kilgour, il y a encore des secteurs d'emplois occupés par les hommes, et d'autres par des femmes. La Loi sur les salaires dans l'industrie de la construction détermine le salaire minimum des cols bleus dans

différents domaines. Le taux horaire le moins élevé est celui de signaleur, évalué à 9 \$. Le plus élevé est de 16,75 \$ pour les conducteurs de

Pourquoi a-t-on une loi différente pour ce type d'emploi? » demande Maureen Kilgour. Greg Selinger répond à la question. « Le taux des travailleurs de la construction est plus élevé parce que la plupart des employés doivent avoir des habiletés et un entraînement spécifique », indique-t-il.

« Ce sont les hommes qui occupent ces emplois, enchaîne Maureen Kilgour. Mais pourquoi est-ce acceptable? Les hommes n'ont pas besoin de diplôme universitaire et peuvent gagner de bons salaires. Pour les femmes, ce n'est pas la même chose. Les types d'emplois à 8 \$ sont dans l'industrie du vêtement, de la restauration, du nettoyage, des garderies. Ce sont des emplois précaires majoritairement occupés par des femmes, »

Les avantages sociaux sont plutôt rares pour les travailleurses. La sécurité d'emploi aussi. Pour une femme monoparentale, au lieu de travailler 40 heures par semaine pour obtenir la moitié de 16 000 \$ sans avantages sociaux, « c'est préférable de se tourner vers 'assistance sociale ou le marché noir, estime Maureen Kilgour. C'est un problème social. C'est inacceptable qu'une personne qui travaille à temps plein doive vivre dans la pauvreté ».

Selon Maureen Kilgour, les entreprises ont une responsabilité face à ce problème social. Certaines

La professeure de ressources humaines en administration au Collège universitaire de Saint-Boniface des affaires a travaillé, il y a 20 ans, sur l'équité salariale dans le secteur public.

entreprises offrent des salaires avantageux à leurs employés. « Les employeurs se plaignent toujours du salaire minimum, mais il y a des avantages pour la société à l'augmenter. Tout est relié. Si les parents n'ont pas d'argent pour payer la scolarité, il y a un effet cumulatif de la pauvreté.»

Le quart de la population manitobaine est affecté par les bas salaires. Lorsque le salaire augmente, un impact est aussitôt ressenti par ces salariés. Et selon Greg Selinger, le Manitoba a de bonnes chances de sortir de ce marasme économique. « A mon avis, les conditions de salaires vont s'améliorer dans les années à venir », promet-il.

(1) En date du 31 décembre 2006. Les salaires ont été augmentés le

SAINT-JEAN-BAPTISTE

Un bar au Resto Le passant

Guillaume DANDURAND

e restaurant Le Passant, à Saint-Jean-Baptiste, ouvrira les portes d'un nouveau bar à l'arrière de l'édifice. L'ouverture est prévue d'ici deux semaines.

« On préfère avoir une discothèque plutôt qu'une taverne, annonce la propriétaire, Annie Leclair. Avant, à l'hôtel, ça avait l'air moins propre et quelques femmes refusaient d'y aller sans leur mari. Certaines refusaient d'y aller tout court! On aimerait que les femmes se sentent à l'aise de venir ici, même sans leur mari.»

Tout a été refait à neuf : le bar, le juke box, la télévision et l'ameublement. « On voulait que ce soit propre! insiste-t-elle. C'est même un peu chic. » L'établissement compte une cinquantaine de places, ce qui semble suffisant selon Annie Leclair. « On n'est pas à Winnipeg ici, rappelle-t-elle. Ça ne donne rien d'avoir un endroit qui semble vide parce qu'il est trop grand. »

Annie Leclair avait d'abord

essayé de lancer un bar laitier. Mais après deux ans d'ouverture, elle a conclu que ce n'était pas assez rentable. Lorsque l'hôtel a fermé l'an dernier, elle s'est décidée à ouvrir sa discothèque.

« J'avais un garage qui ne me servait plus, raconte-t-elle. Je devais le chauffer en hiver, alors je me suis dit que je pouvais m'en servir. C'est important d'avoir un endroit où se rassembler dans le village. Le monde capote là parce qu'on n'a plus de bar! »

Une terrasse permettra à la clientèle de déguster leurs bières à l'extérieur. Des promotions sont aussi prévues, notamment lors des soirées particulières, comme les combats de boxe.

Beaucoup d'ajustements restent à faire. Annie Leclair ignore encore quelles seront les heures d'ouverture. « On ouvrira à 14 h pendant la semaine et à 11 h le samedi au début, signale-t-elle. On s'ajustera par la suite. » Quatre loterie-vidéos attendront alors les joueurs les plus frénétiques.



de paiements anticipés.

Le nouveau Programme de paiements anticipés augmente les rentrées de fonds tout au long de l'année pour les producteurs et leur offre de meilleurs débouchés commerciaux.

Le nouveau Programme de paiements anticipés offre les avantages suivants aux producteurs :

- un plafond fixé à 400 000 \$ et jusqu'à 100 000 \$ d'avances sans intérêt;
- protection pour un plus grand nombre de produits;
- une période pouvant aller jusqu'à 18 mois pour rembourser les avances.

Pour faire une demande, communiquez avec un organisme participant.

Pour obtenir une liste des associations de producteurs participantes ou pour obtenir de plus amples renseignements, visitez le site Web à l'adresse www.agr.gc.ca/ppa ou composez 1-888-346-2511.

Canadä

À VOTRE SERVICE

Robert V. Dupuis, BA, CFP

1345, chemin Waverley,

bureau 100 Winnipeg (Manitoba)

Planificateur financier agréé

TÉL.: 489-4640, poste 259 TÉLÉC.: 489-0688

Groupe Investors

SERVICES

Tod Niblock

Rolly Ayotte BA, B.Ed. 989-6900

CAMION GRATUIT

DEMENAGEMENT!

www.niblockrealestate.com

Certificat d'évaluation GRATUITE

ASSUREURS

ASSURANCES LAVERGNE téléphone: (204) 433-7758

télécapieur: (204) 433-7181

www.placelavergne.com

→ Saint-Pierre-Jolys ★

AGENT

IMMOBILIER

♦ 19 ans d'expérience

♦ Membre Des Élites

ROYAL LEPAGE

DES SOLUTIONS A VOTRE MESURE

SERVICES

EXPERTS CONSEILS / COMPTABLES AGRÉÉS



ENTREPRISES RIEL INC.

Promouvoir le développement économique chez les francophones de Saint-Boniface, Saint-Vital et Saint-Norbert.

Gérald Dorge Directeur général 140-614, rue Des Meurons, Saint-Boniface R2H 2P9

> Tél.: 233-7799 • Fax: 233-7444 Courriel: info@entreprisesriel.com





Programmes hommes · femmes

et enfants 487-3687

Courriel: guytkd@shaw.ca Confiance · Intégrité · Modestie · Contrôle de soi



- Approvisionnements
- Installation
- Est mes

AFM MECHANICAL SERVICES LTD.

Daniel Boissonneault

Gallerie 376-C rue Marion

ROBERT LAURIN PROPRIETAIRE 237-4782



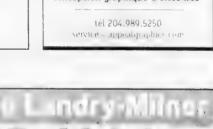
- MONUMENTS
- PLAQUES EN
- GRANITE OU BRONZE INSCRIPTIONS

L'ART COMMEMORATIF PERSONNALISÉ

405, rue Bertrand 233-7864

Au service des Franco-







Manitobains depuis 1910... APPEAL GRAPHICS



Southern Shade Window & Door Inc.

Vous avez vu les autres, maintenant venez voir les meilleurs!

Manufacturier de fenêtres en PVC, portes-fenêtres et portes d'entrée en acier sur mesure.

FENETRES, PORTES ET PORTES-FENÊTRES

Tél.: 888-1162 • Téléc.: 896-3437 Courriel: sswandd@mts.net Internet: www.southernshade.ca Contactez-nous pour parler à un représentant.

MAISON • LOCATAIRE • COMMERCIALE

ASSURANCE P·M·C 129, rue Goulet

Saint-Boniface (Manitoba) Tél.: (204) 233-2828 Téléc.: (204) 233-5242 al@pmc-insurance.com





ASSURANCE P•M•C **DESAULNIERS**

B-390, boul. Provencher Saint-Boniface (Manitoba) Tél.: (204) 233-4051 Téléc.: (204) 233-4434 joel@pmodesaulniers.ca



« La tradition d'excellence continue »

BDC

Raymond Desrochers, c.a., c.f.e. Henri Magne, c.a. Marc Rivard, c.a. Pamela Dupuis, c.a. Nicole Gisiger, c.a. Yves Lagassé, c.a. Michelle Kunzler, c.a. Travis Leppky, c.a., c.i.s.a.

BDO Dunwoody s.r.l. Comptables agréés et conseillers

Winnipeg (MB) R3C 4L5 Téléphone 204 • 956 • 7200 Télécopieur 204 • 926 • 7201 Sans frais 1 • 800 • 268 • 3337

TEFFAINE,

LABOSSIÈRE

Avocats et notaires

Rhéal E. Teffaine, c.r.

Denis Labossière

247, boulevard Provencher

Saint-Boniface (MB)

R2H 0G6

Téléphone: 925-1900

Fax: 925-1907

www.bdo.ca

AVOCATS-NOTAIRES

Alain J. Hogue

WOCAT ET NOTAIRE Barreaux du Manitoba et de la Saskatchewar

Domaines d'expertise:

- · préjudices personnels
- · demandes d'indemnité pour Autopac
- litiges civil, familial et criminel ventes de propriété; hypothèques
- · droit corporatif et commercial · testaments et successions

Place Provencher 194, boul, Provencher 237-9600



les domaines du droit à votre service! M. ALAIN L.J. LAURENCELLE alaurencelle@tmlawyers.com

• avocat et notaire accrédité auprès du consulat général de France à Toronto droit commercial et corporatif
droit des affaires / entreprises vente / achat de maison
testaments et successions

Mª MARC E. MARION mmarion@tmlawyers.com

· droit fiscal M' JOHN MYERS

jmyers@tmlawyers.com

· droit d'auteur · propriété intellectuelle · marque de commerce · litige général

M. PATRICK RILEY priley@tmlawyers.com

· litige général. Tél.: 949-1312

Téléc.: 957-0945

J. Guy Joubert

Barbara M. Shields

Robert G. Tétrault

Tél.: (204) 957-0050

www.aikins.com

MONK GOODWIN s.r.l.

AVOCATS ET NOTAIRES

800 - 444, AVENUE ST-MARY

WINNIPEG (MANITOBA)

Tél.: (204) 956-1060

Teléc : (204) 957-0423

www.monkgoodwin.com

MACALBAY & THOM

Michel L.J. Chartier

Barry L. Gorlick, c.r.

Rhonda M. Hercus

Scott A. Lancaster

AIKINS

Abonnez-vous à

OPTIONS OFFERTES

Ailleurs Au Manitoba

au Canada 37,10 \$ 🗆 1 an 33,90 \$ 🗆

2 ans 56,50 \$ 🗆 63,60 \$ 🗆

Nom:

Prénom:

Adresse:

Ville:

Province:

Code postal:

Téléphone :

Je choisis de payer par :

☐ Visa:

☐ MasterCard :

(inscrire le numéro de votre parte et la date d'expiration)

Chèque ou mandat poste: (libellez votre chèque ou mandat de poste à l'ordre de La Libertél C.P. 190, 383, boulevard Provencher, Saint-Boniface (Manitoba)

R2H 3B4

À VOTRE SERVICE

DU 16 AU 22 MAI 2007

LA LIBERTÉ

29



Appel de candidatures Le Service d'animation culturelle (SAC) est à la recherche

de personnes dynamiques et responsables.

Poste: Coordonnatrice ou coordonnateur des médias étudiants - le journal étudiant Le Réveil et la radio universitaire CBAU

Fonctions: Rechercher des sources de financement.

Préparer les demandes de financement. Représenter les médias étudiants. Assurer toute facturation.

Faire les suivis associés à la vente de publicités. Agir en tant que liaison avec l'animateur culturel. Appuyer le recrutement de bénévoles.

La coordonnatrice ou le coordonnateur doit avoir un bon Qualification: sens de l'organisation et de la gestion. Elle ou il doit avoir

10 \$ par heure - 12 h par semaine

de l'entregent et une excellente connaissance du français

Durée du contrat : 32 semaines à partir du 3 septembre 2007

Horaire de travail: Flexible

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le vendredi 25 mai 2007 à :

M. Christian Perron Collège universitaire de Saint-Boniface 200, avenue de la Cathédrale

Salaire:

Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7 Courriel: cperron@ustboniface.mb.ca Téléphone: 237-1818, poste 439

La Caisse La Prairie avec un actif de 237 M \$ et plus de 12 000 membres est un établissement financier coopératif appartenant à ses membres. Elle offre une grande gamme de services financiers bilingues par ses 13 centres de services dans la région sud-est du Manitoba. Nous sommes à la recherche d'une personne pour combler le

Analyste crédit agricole/commercial

Lieux principaux de travail

Saint-Pierre-Jolys, Sainte-Agathe et Sainte-Anne

L'analyste est principalement responsable d'effectuer et de compléter les fonctions administratives d'analyse, de documentation et de suivis pour le crédit agricole et commercial. La personne est également impliquée dans divers aspects du crédit

Exigences

- Diplôme d'un programme d'administration des affaires et expérience pertinente ou toute autre combinaison équivalente d'expérience et de formation académique
- Autonomie, initiative, bon jugement et une aptitude poussée envers le service,
- Bonne connaissance du français et de l'anglais, parlé et écrit

Selon l'expérience et l'échelle en vigueur avec avantages sociaux usuels.

Entrée en fonctions

Le plus tôt possible

Envoyez votre curriculum vitae sous pli confidentiel avant le 18 mai 2007 à l'adresse suivante

Caisse La Prairie

Ressources humaines 130, avenue Centrale Sainte-Anne (Manitoba) R5H 1J3 Courriel: laprairie@caisse biz Télécopieur: (204) 422-9994



C'est plus qu'une banque

Acklands-Grainger

Acklands-Grainger Inc., qui est le plus important fournisseur de produits de MRE (maintenance, réparation et exploitation) au Canada, affiche chaque année des ventes d'une valeur supérieure à 600 millions de dollars. Voici la recette de son succès :

- distribuer au-delà de 60 000 produits en stock chaque année (et accéder à des milliers d'autres en plus).
- · obtenus auprès de plus de 1 600 fournisseurs..
- par l'entremise de 5 centres de distributions régionaux et de plus de 160 succursales partout au Canada...
- qui ont 120 millions de dollars d'articles en stock...
- et qui servent plus de 70 000 clients distincts...
- avec l'aide de plus de 2 000 employés loyaux et déterminés.

Chez Acklands-Grainger Inc., nos actions et nos initiatives reflètent les valeurs et les principes directeurs de notre entreprise, soit l'agilité, la responsabilité, l'éthique et l'intégrité, le plaisir, l'apprentissage et le travail d'équipe. Le travail de chaque employé(e) est évalué en regard de ces principes directeurs, qui sont au cœur de l'organisation toute entière.

Pour obtenir de plus amples renseignements sur Acklands-Grainger Inc., consultez notre site Web au www.acklandsgrainger.com.

Il y a actuellement deux postes à pourvoir à Winnipeg :

Responsables, Centre d'appels

HEURES DE TRAVAIL: Un quart de 6 h à 14 h 30 et un autre de 10 h 30 à 19 h

RESPONSABLE: Superviseur, Centre d'appels, Comptes nationaux

PRINCIPALES FONCTIONS ET RESPONSABILITÉS

- Répondre rapidement aux appels des clients et diriger ces appels à la succursale appropriée.
- Déterminer les besoins des clients et traiter les commandes avec le
- Effectuer des tâches administratives à l'appui du centre d'appels, Comptes
- Accomplir diverses tâches administratives, selon les besoins.

EXPÉRIENCE/COMPÉTENCES

- Aptitudes éprouvées pour le service à la clientèle
- Conduite professionnelle et exemplaire au téléphone
- Bilinguisme exigé (français et anglais)
- Discernement dans l'établissement de priorités et la résolution de
- Aptitudes confirmées pour le travail en équipe
- Sens reconnu de la minutie
- Connaissance de niveau intermédiaire des logiciels Word et Excel de
- Empressement et recherche de l'excellence
- Études postsecondaires en administration des affaires ou combinaison d'un diplôme d'études secondaires avec deux ans d'expérience dans un poste de soutien administratif

Les candidats peuvent nous faire parvenir leur curriculum vitæ aux coordonnées ci-dessous.

Acklands-Grainger Inc.

à l'attention de: Nathan Haslund, superviseur, Centre d'appels, Comptes nationaux

Courriel: hashundn@ani.ca Télécopieur: (204) 488-4104

Adresse: 19, boulevard Scurfield, Winnipeg (Manitoba) R3Y 1G4

Le Centre de santé Saint-Boniface Inc. est un centre de santé bilingue Centre de santé qui offre des services de soins primaires dans les deux langues officielles à la population de



Saint-Boniface et les gens d'expression française de la ville de Winnipeg. Le Centre permet la formation de professionnels de la santé dans le domaine des services de soins primaires. Il joue aussi un rôle significatif dans le recrutement de professionnels de la santé bilingues au Manitoba et contribue au maintien des effectifs.

Le Centre est à la recherche de candidat(e)s pour le poste identifié ci-après. L'échelle salariale pour ce poste est conforme aux pratiques administratives courantes. Une connaissance approfondie des deux langues officielles est requise.

NAVIGATEUR DE SERVICE - HEALTH LINKS - INFO SANTÉ Poste permanent à temps plein

En collaboration avec le programme provincial de Health Links-Info Santé, le Centre de santé offre les services en langue française du centre d'appels. Le programme offre à un(e) navigateur de service l'occasion d'être membre d'une équipe progressive de santé primaire. Le navigateur de service travaillera selon les valeurs, la philosophie et la vision du Centre de santé et sera responsable de la communication de renseignements au public, habituellement par téléphone, pour répondre aux questions du public.

Qualifications professionnelles:

vitæ et de références, à :

- diplôme d'études secondaires; études postsecondaires un atout;
- connaissance et expérience avec les logiciels Windows et Microsoft Office requise;
- une année d'expérience dans un environnement qui mise fortement sur le service à la clientèle;
- excellente connaissance du français et de l'anglais, parlé et écrit; excellente communication orale et écrite;
- expérience dans l'accomplissement de tâches administratives, par exemple, classer, télécopier et poster.

Les candidatures doivent être soumises au plus tard le 30 mai 2007. Prière de faire parvenir les demandes, accompagnées d'un curriculum

> **Bernard Lambert** 409, avenue Taché, salle D1044 Winnipeg (Manitoba) R2H 2A6

(204) 258-1045 • Télécopieur : (204) 237-5881 blambert@centredesante.mb.ca

Nous remercions toutes les personnes qui posent leur candidature. Nous communiquerons seulement avec les personnes dont la candidature sera étudiée plus en détail.

Vous avez des événements à signaler? Composez le 237-4823 ou le 1-800-523-3355.

Le COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE

fait appel de candidatures pour un concepteur ou une conceptrice pédagogique de cours en ligne au Service des communications par

Tâches:

- Collaborer à l'identification d'objectifs d'apprentissage de cours, au développement de scénarios d'apprentissage de diverses activités d'enseignement et à la conception d'exercices pour l'enseignement en ligne.
- Développer le plan de travail de l'équipe de production de cours. Coordonner le travail du personnel chargé de la programmation et de la
- conception graphique. • Superviser l'archivage et la gestion des éléments d'élaboration des
- environnements d'enseignement.
- · Rédiger et publier divers documents en employant divers supports (papier, électronique, vidéo, audio, etc.).

Qualifications:

- diplôme universitaire;
- · connaissance des principes de mise à jour et de gestion de sites d'apprentissage,
- connaissance des technologies de l'information et d'Internet;
- · excellente connaissance du français, parlé et écrit;
- une connaissance de théories de l'apprentissage et ses implications dans l'enseignement en ligne, serait un atout.

Rémunération : Selon l'échelle présentement en vigueur.

Entrée en fonction : dès que possible.

Les personnes intéressées sont priées de soumettre leur curriculum vitae avant le 1er juin 2007 à:



MADAME LORRAINE ROCH CONSEILLÈRE PRINCIPALE EN RESSOURCES HUMAINES COLLÈGE UNIVERSITAIRE DE SAINT-BONIFACE 200, AVENUE DE LA CATHÉDRALE WINNIPEG (MANITOBA) R2H 0H7 Téléphone : (204) 233-0210, poste 401 Télécopieur : (204) 237-3099 loroch@ustboniface.mb.ca

Le CUSB souscrit au principe de l'équité en matière d'emploi et encourage la candidature de toute personne qualifiée, fenime ou homme, y compris les Autochtones, les personnes handicapées et les membres des minorités visibles Conformément aux exigences prescrités en matière d'immigration au Canada, cette annonce s'adresse aux personnes ayant la citoyennete canadienne ou la residence permanente du Canada

DIVISION . SCOLAIRI FRANCO-MANITOBAINE

La Division scolaire franco-manitobaine est à la recherche de candidatures pour le poste suivant

> **CONCIERGE EN CHEF** 4 heures par jour (lundi au vendredi - 17 h à 21 h)

École communautaire Gilbert-Rosset 108, avenue Bériault Saint-Claude (Manitoba) R0G 1Z0

Les candidat.e.s doivent :

- posséder un minimum de quatre (4) années d'expérience pratique à titre de concierge en chef ou de l'expérience dans un milieu similaire;
- posséder un certificat d'ouvrier spécialisé (5° classe) serait un atout
- faire preuve de posséder une bonne connaissance, orale et écrite, des deux langues officielles (français et anglais);
- posséder les habilités de travailler efficacement et harmonieusement avec tous les intervenants (superviseurs, employés, élèves, parents et contractuels)
- posséder des qualités supérieurs en communication afin de traiter avec tous les intervenants (superviseurs, employés, élèves, parents et contractuels)
- avoir les habilités d'accomplir toutes les fonctions telles que décrites dans la description de tâches

Salaire selon la grille: 14,09 \$ à 16,08 \$ de l'heure

L'entrée en fonction se fera le plus tôt possible.

Les personnes interessées enverront leur demande, accompagnée d'un curriculum vitæ et trois (3) noms de référence avant 16 h, le vendredi 25 mai 2007 à

> Monsieur Maurice Chaput Directeur du transport et de l'entretien Division scolaire franco-manitobaine Case postale 204, 1263 chemin Dawson Lorette MB ROA 0Y0

> > Courriel: mchaput@atrium.ca

Téléphone: 878-4422 Télécopieur: 878-3614

N.B. Seulement les personnes choisies pour une entrevue seront contactées. La personne retenue pour ce poste devra soumettre la copie originale d'une véntication judiciaire recente de moins de 12 mois, jugée satisfaisante par l'employeur, avant d'entrer en poste



Infirmier(ière)s autorisé(e)s, (R.N.),

« Venez enrichir votre culture en travaillant au Foyer Valade!»

POSTE PERMANENT:

I infirmier(ière) autorisé(e) (R.N.), à temps partiel (0,4) de jour l infirmier(ière) autorisé(e) (R.N.), à temps partiel (0,4) de soirée 1 infirmier(ière) (R.N.), à temps partiel (0,7), ou à plein temps (au choix) de jour 1 infirmier(ière) (R.N.), à temps partiel (0,7), ou à plein temps (au choix) de nuit I infirmier(ière) autorisé(e) (R.N.), à temps partiel (0,4) de nuit

L' établissement :

Le Foyer Valade couvre environ six acres de beau terrain en bordure de la rivière Rouge. Le Foyer Valade offre des soins de longue durée à 154 personnes. La Mission du Foyer est d'enrichir la qualité de vie de ses résidents dans un environnement qui ressemble à leur « chez-soi ».

Compétences requises :

- membre du CRNM:
- · détenir un diplôme ou degré d'une école de soins infirmiers reconnue;
- · démontrer un intérêt dans la gérontologie;
- · expérience générale ou en gérontologie serait un atout;
- capacité de travailler avec des résidents atteints de démence et avec les aînés en perte d'autonomie;
- excellentes habiletés de leadership, d'organisation, ainsi qu'habiletés interpersonnelles et de communication;
- capacité de communiquer oralement en français et en anglais est essentiel; possèder la santé physique et mentale afin d'accomplir le travail requis;
- · certificat en réanimation cardiaque respiratoire serait un atout;
- conforme à la vérification satisfaisante du casier judiciaire.

Échelle de salaire :

Infirmier(ière)s autorisé(e)s de 26,798 \$ à \$ 31,592 \$ l'heure

Primes: Nuit (1,75 \$/hr), Soirée (1,00 \$/hr), Fin de semaine(1,35 \$/hr)

Les personnes intéressées à poser leur candidature sont priées de faire parvenir leur lettre de demande et leur curriculum vitae : avant le 25 mai 2007 en s'adressant au :

> Ressources humaines Foyer Valade 450, chemin River Winnipeg (Manitoba) RZM 5M4 Télécopieur : (204) 254-0329

Courriel: jdupas@tachevalade.org

Les Amis de la Source Coopérative Inc.

Garderie et prématernelle francophone située dans l'École la Source à Shilo

recherche

un(e) directeur(trice) de garderie (E.J.E niveau III)

des éducateurs (trices) à la jeune enfance

Préférence sera accordée aux candidat(e)s ayant leur E.J.E. niveau II ou III, ainsi qu'une bonne maîtrise de la langue française.

Salaire selon l'expérience et l'échelle salariale (V) de la Manitoba Child Care Association

Date limite: le 30 mai 2007

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae au comité de sélection :

> amislasource@atrium.ca ou Les Amis de La Source Inc. C.P. 118 Shilo (Manitoba)

ROK 2AO

LES TOUPIES INC.

Comre de garde à l'école Noel-Ritchot de Saint-Norbert 45, avenue de la Digue (Winnipeg)

est a la recherche d'un(e)

DIRECTEUR(TRICE)

pour ses services de garderie présculaires, programme de prématemelle, et garderie scolaire avant et après l'école

Les heures de travail des services de garderie sont de 7 h 30 à 17 h 30, alors que celles de la prématernelle sont de 9 h à 11 h 30 et de 12 h 30 à 15 h. La rémunération est basée sur l'échelle salariale de l'Association des services de garde du Manitoba au niveau de directeur(trice) 1. selon l'expérience et les compétences. Une formation EJE-3 est préférable, et EJE-2 est essentielle.

La tâche principale du directeur ou de la directrice sera l'établissement et la mise en œuvre de la programmation des services offerts par le centre de garde, l'administration du centre de garde. Ce poste de gestion est subordonné au conseil d'administration du centre de garde. Le directeur ou la directrice devra s'impliquer à l'offre d'un des services du centre afin de se définir une tâche de travail à temps partiel ou temps plein, selon sa préférence.

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant le 18 mai 2007, à l'adresse

> Sylvio Tessier 56, place Demers Winnipeg (Manitoba) R3V 1W4

Courriel:stessier@gov.mb.ca

Pour plus de renseignements ou pour obtenir une description de toches, faites la demande auprès de stessier3@shqw.ca

JOHNSTON GROUP

Johnston Group est l'un des premiers administrateurs de régimes du Canada, offrant des services d'administration d'assurance collective et des services connexes à plus de 23 000 entreprises et à leurs employés.

Notre croissance continue nous oblige à accroître le nombre d'employés francophones. Nous sommes à la recherche de personnes fiables pour occuper les postes administratifs suivants

Analyste en avantages sociaux

Le candidat idéal analysera et interprétera l'information financière pour la préparation des soumissions pour les nouvelles affaires. Il analysera également les résultats techniques, préparera les rapports financiers annuels et correspondra avec les assureurs et les conseillers.

Évaluateur des sinistres d'invalidité

Le candidat idéal évaluera les demandes de règlement en assurance invalidité de courte durée par l'examen des renseignements médicaux et déterminera l'admissibilité. Il communiquera directement avec les participants, les administrateurs de régime, les médecins et les compagnies d'assurance pour obtenir les renseignements médicaux supplémentaires nécessaires à l'évaluation de la demande.

Évaluateur des demandes de réalement

Le candidat idéal évaluera les demandes de règlement en assurance maladie et en assurance soins dentaires et déterminera l'admissibilité. Il répondra x demandes telephoniques des participants et des fournisseurs concernant les demandes de règlement et les paiements.

Vous devez posséder de très bonnes connaissances du français écrit et oral, une attitude positive et dynamique, la capacité de bien travailler en équipe ou indépendamment ainsi qu'un excellent sens de l'organisation. Bien que posséder de l'expérience dans ce domaine soit un atout, nous sommes prêts à former les personnes qui démontrent une volonté d'apprendre et qui désirent accroître leurs connaissances.

Johnston Group Inc. est très fière d'être parmi les lauréates pour une sixième année d'affilée au concours des 50 sociétés du Canada les mieux gérées. Nous offrons un salaire concurrentiel, d'excellents avantages sociaux ainsi qu'un milieu de travail stimulant. Si vous désirez avoir l'occasion de vous joindre à cette entreprise exceptionnelle et de participer à sa croissance future, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en français et en anglais à la directrice des ressources humaines:

> Diane Mann Johnston Group Inc. 582, rue King Edward Winnipeg (Manitoba) R3H 0P1 Télécopieur : (204) 774-6698



Johnston Group remercie tous et toutes les candidat(e)s, mais ne communiquera qu'avec ceux qui seront convoqués à une entrevue.



Emplois
&
Avis
chaque

semaine

Pourquoi annoncer ailleurs?

Pour recruter vos candidats

contactez-nous

bilingues

237-4823

ou

1 800 523-3355





Appel de candidatures

Le Service d'animation culturelle (SAC) est à la recherche de personnes dynamiques et responsables.

ReVeIL

Poste : Rédactrice ou rédacteur en chef du journal étudiant Le Réveil

Fonctions:

Assurer le recrutement des journalistes bénévoles. Assurer le contenu général du journal.

Coordonner l'affectation.

Assurer la publication de six numéros du journal.

Assurer la correction du journal. Assurer la distribution.

Qualification:

Salaire:

La rédactrice ou le rédacteur en chef doit avoir des aptitudes pour l'informatique. Elle ou il doit avoir un intérêt dans le domaine des communications et une

excellente connaissance du français oral et écrit.

Durée du contrat : 32 semaines à partir du 3 septembre 2007

Horaire de travail : Flexible

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le vendredi 25 mai 2007 à :

M. Christian Perron

Collège universitaire de Saint-Boniface 200, avenue de la Cathédrale Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7 Courriel: cperron@ustboniface.mb.ca

Téléphone: 237-1818, poste 439

COORDONNATEUR OU COORDONNATRICE DE PROJET Action médias offre de la formation en journalis communication aux jeunes du Manitoba, au niveau sec

Action médias offre de la formation en journalisme et en communication aux jeunes du Manitoba, au niveau secondaire et postsecondaire, par exemple en donnant un cours d'Initiation au journalisme en français, en offrant des ateliers ponctuels dans les écoles françaises et d'immersion, en organisant des camps de journalisme, etc. Action médias permet aux jeunes de créer des produits de communication qui leur ressemblent en s'initiant aux différentes techniques de la presse écrite et électronique.

Poste idéal pour une personne dynamique, énergique, enthousiaste, organisée, aimant travailler auprès de la jeunesse, et passionnée par les communications.

Responsabilités

Sous la direction de la directrice et en collaboration avec une coordonnatrice senior, le ou la candidat(e) doit :

- organiser la logistique d'un ou plusieurs camps de journalisme et contribuer à l'animation des camps;
- coordonner un cours d'initiation au journalisme dynamique offert à des élèves du secondaire; participer à l'enseignement de la matière au besoin.
- planifier et coordonner l'offre d'ateliers thématiques durant l'année scolaire 2007-2008;
- avec l'appui de professionnels, enseigner des notions de journalisme écrit, journalisme radio, animation radiophonique dans le cadre d'ateliers offerts à des élèves d'écoles françaises et d'immersion; ou coordonner le travail des professionnels qui enseigneront ces ateliers;
- participer à des activités de promotion d'Action médias au
- assurer la diffusion du matériel produit par les jeunes participants dans le cadre du cours d'Initiation au journalisme et d'autres ateliers d'Action médias.
- toute autre tâche qui sera assignée par la direction du projet.

Exigences du poste

Diplôme en journalisme ou une formation équivalente; expérience en journalisme écrit; expérience en radio et/ou en enseignement est un atout. Excellente maîtrise du français, à l'écrit et à l'oral; excellent sens de l'organisation logistique; habiletés en communication orale et en pédagogie; bonne capacité d'interagir avec des jeunes âgés de 14 à 18 ans. Bon sens de l'initiative, leadership, autonomie, travail d'équipe, capacité de travailler sous pression et à des heures irrégulières au besoin (fins de semaine et le soir). Un permis de conduire valide au Manitoba et une automobile seront nécessaires.

Salaire: à négocier

Durée de l'emploi : poste à temps plein Entrée en fonction : juillet 2007

Entrée en fonction : juillet 2007

Faites parvenir votre curriculum vitae et les noms de trois répondants pour référence, au plus tard le 30 mai 2007, à :

Sylviane Lanthier, directrice La Liberté C.P. 190

Saint-Boniface (Manitoba)

R2H 3B4

Par courriel: la-liberte@la-liberte.mb.ca Renseignements: (204) 237-4823

Nous ne communiquerons qu'avec les candidat(e)s retenu(e)s pour une entrevue.





Villa Youville inc. Centre de soins de longue durée

est à la recherche de

PERSONNEL INFIRMIER RN, BN ou RPN et LPN pour des postes à temps partiel et occasionnel

et du

PERSONNEL OCCASIONNEL

dans les fonctions d'aide diététique, d'entretien ménager et d'aide en soins de santé

Les candidat(e)s doivent être bilingues (français/anglais). Veuillez nous faire parvenir votre curriculum vitae à :

> Louise-M. Perrin Adjointe à l'administration Villa Youville inc. 15, chemin Charrière Sainte-Anne (Manitoba) R5H 1C9 Iperrin@sehealth.mb.ca



Appel de candidatures

Le Service d'animation culturelle (SAC) est à la recherche



de personnes dynamiques et responsables.

Poste: Coordonnatrice ou coordonnateur

de la programmation pour la radio étudiante CBAU Exécuter toutes les tâches associées à la programmation

Fonctions:

quotidienne et aux projets spéciaux tel que :

• préparer l'horaire de production;

- recruter les animateurs bénévoles; assurer la formation des animateurs;
- assurer la formation des animateu assurer la qualité des émissions;
- gérer la base de données;
- gérer la feuille de route électronique.

Qualification:

La coordonnatrice ou le coordonnateur de la programmation doit avoir des aptitudes pour l'informatique et la technique. Elle ou il doit avoir un intérêt dans le domaine des communications et une très bonne connaissance du français oral et écrit.

Salaire:

10 \$ par heure – 12 h par semaine

Durée du contrat : 32 semaines à partir du 3 septembre 2007

Horaire de travail : Flexible

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le vendredi 25 mai 2007 à

M. Christian Perron

Collège universitaire de Saint-Boniface 200, avenue de la Cathédrale Saint-Boniface (Manitoba) R2H 0H7 Courriel: cperron@ustboniface.mb.ca

Courriel: cperron@ustboniface.mb.c Téléphone: 237-1818, poste 439



FRANCO-MANITOBAINE

Nous recherchons des candidat(e)s pour les postes suivants :

POSTE :

Enseignant(e) • 3° et 4° année Contrat permanent 100 %

OÙ:

École Saint-Lazare Saint-Lazare (Manitoba) Laura Audet, directrice par intérim

N° DE TÉLÉPHONE : DATE LIMITE : (204) 683-2251 Le 23 mai 2007

POSTE:

Enseignant(e) • Matières variées

ΟÙ:

Contrat permanent 90 % École La Source

Shilo (Manitoba)

Guy Fouillard, directeur

N° DE TÉLÉPHONE : DATE LIMITE : (204) 765-5050 Le 23 mai 2007

POSTE :

Enseignant(e) • 7° année

ΟÙ:

École Précieux-Sang Winnipeg (Manitoba) Elaine Lévesque, directrice

Contrat permanent 100 %

N° DE TÉLÉPHONE :

(204) 233-4327 Le 23 mai 2007

DATE LIMITE:

Le 23 mai 2007

POSTE:

Enseignant(e) au secondaire Contrat permanent 100 % École Pointe-des-Chênes

Sair

Sainte-Anne (Manitoba)
Dolorès Beaumont, directrice

N° DE TÉLÉPHONE : (204) 422-5505 DATE LIMITE : Le 23 mai 2007

Pour de plus amples renseignements : www.dsfm.mb.ca



La Division scolaire franco-manitobaine est à la recherche de candidatures pour le poste suivant a

École communautaire Aurèle-Lemoine (M-12)

DIRECTEUR.TRICE - 65 % du temps ENSEIGNANT.E - 35 % du temps Contrat permanent 100 %

Les candidat e.s doivent

- posséder un brevet d'enseignement au Manitoba
- avoir un minimum de cinq ans d'experience comme enseignant.e;
- avoir une connaissance générale des programmes d'études; avoir des qualités de leadership et des habiletés en administration scolaire.
- avoir d'excellentes habiletés de communication
- possèder d'excellentes connaissances du français parlé et écrit
- démontrer la capacité de travailler en équipe pouvoir intégrer la technologie dans ses tâches administratives avoir une connaissance de la philosophie des cycles de la jeune enfance,
- intermédiaire et secondaire
- adhérer à la philosophie de l'ecole
- adhérer à la philosophie de l'inclusion promouvoir et rehausser la construction identitaire
- promouvoir la mission de la DSFM et de la communauté scolaire métisse
- participer à la mise en œuvre d'un projet éducatif communautaire

Une preférence sera accordée aux candidat.e.s qui ont

- de l'expérience en administration scolaire
- un certificat en administration scolaire.

L'entrée en fonction se fera au début de l'année scolaire 2007-2008.

Toute personne intéressée devra soumettre sa candidature, son curriculum vitae et trois (3) noms de référence avant 16 h. le mercredi 23 mai 2007 à

Monsieur Michel Allard, directeur général adjoint

Division scolaire franco-manitobaine Case postale 204 1263, chemin Dawson Lorette (Manitoba) R0A 0Y0

Courriel : mallard@atrium ca Téléphone : 878-9399 Télécopieur : 878-3229

N.B. Seulement les personnes choisses pour une entrevue seront contactées. La personne retenue pour ce poste devra soumettre la copie onginale d'une vérilication judiciare recente de moins de 12 mois, jugee sabsfaisante par l'employeur, avant d'entrer en poste

FRANCO-MANITOBAINE

La Division scolaire franco-manitobaine est à la recherche de candidatures pour le poste suivant à

École communautaire Gilbert-Rosset (M à 12)

DIRECTEUR.TRICE - 45 % du temps ENSEIGNANT.E - 55 % du temps Contrat permanent 100 %

Les candidat.e.s doivent

- posséder un brevet d'enseignement au Manitoba
- avoir un minimum de cinq ans d'expérience comme enseignant.e;
- avoir une connaissance génerale des programmes d'études avoir des qualités de leadership et des habiletés en administration scolaire
- avoir d'excellentes habiletés de communication posséder d'excellentes connaissances du français parlé et écrit
- démontrer la capacité de travailler en équipe pouvoir intégrer la technologie dans ses tâches administratives
- avoir une connaissance de la philosophie des cycles de la jeune enfance,
- intermédiaire et secondaire
- adhérer à la philosophie de la pédagogie du multi-âge
- adhérer à la philosophie de l'école
- adhérer à la philosophie de l'inclusion
- promouvoir et rehausser la construction identitaire
- promouvoir la mission de la DSFM et de la communauté scolaire

Une préférence sera accordée aux candidat.e.s qui ont

- de l'expérience en administration scolaire
- un certificat en administration scolaire (Niveau I et/ou Niveau II)

L'entrée en fonction se fera au début de l'année scolaire 2007-2008.

Toute personne intéressée devra soumettre sa candidature, son curriculum vitæ et trois (3) noms de référence avant 16 h, le mercredi 23 mai 2007 à

Monsieur Michel Allard

Directeur général adjoint Division scolaire franco-manitobaine Case postale 204 1263, chemin Dawson Lorette (Manitoba) R0A 0Y0

Courriel : mallard ⊕atrium.ca Téléphone : 878-9399 Télécopieur Télécopieur: 878-3229

N.B. Seulement les personnes choisies pour une entrevue seront contactées. La personne retenue pour ce poste devra soumettre la copie originale d'une vérificat on judiciaire récente de moins de 12 mois, jugee satisfaisante par l'employeur, avant d'entrer en poste



PETITES ANNONCES

EMPLOIS

Recherche travailleur(euse)s débrouillard(e)s pour POSE DE DRYWALL (cloison sèche) résidentiel / commercial. 1 an d'expérience minimum. Salaire selon aptitude. Contacter Sylvain (403) 608-3955 ou Keven (403) 619-9690.

PETITES ANNONCES

Placez une annonce dans les journaux francophones à travers le Canada. Choisissez une région ou tout le réseau - c'est très économique! Contactez-nous à l'Association de la presse francophone au 1 800 267-7266, courriel petitesannonces@apf.ca ou visitez le site Internet www.apf.ca et cliquez sur l'onglet PETITES ANNONCES.

AVIS AUX ANNONCEURS

Toutes les annonces (réservations et matériel) doivent être parvenues à nos bureaux au plus tard le mercredi à 17 h pour parution le mercredi de la semaine suivante.

Pour les petites annonces, l'heure de tombée est le **jeudi à 12 h**. (par écrit et payée d'avance)

Merci de votre collaboration!

Téléphone: 237-4823

Télécopieur: 231-1998

Les Petites **ANNONCES**

Nombre	Nombre de semaines										
de mots	1	2	3	4	5	. 6	7	8	9	10	
20 et moins	7,42\$	14,84\$	18,02\$	21,20\$	24,38\$	27,56\$	30,74\$	33,92\$	37,10\$	40,28\$	
21 à 25	8,48\$	16,96\$	21,20\$	25,44\$	29,68\$	33,925	38,16\$	42,40\$	46,64\$	50,88\$	
26à30	9,54\$	19,08\$	24,38\$	29,68\$	34,98\$	40,28\$	45,58\$	50,88\$	56,18\$	61,48\$	
		Mot additionnel: 110				,	Photo	9,54\$			





Ces tarifs incluent la taxe sur les produits et services (TPS). Les petites annonces doivent être payées d'avance et parvenues à nos bureaux au plus tard le jeudi à 12 h précédant la date de publication désirée. Aucun remboursement ni crédit n'est accordé pour les annonces annulées.



EMPLOI D'ÉTÉ EN PLEIN AIR DÉBUTANT FIN AVRIL.

Tu as 16 ans et plus et tu es bilingue? Tu aimes servir le public et tu es prêt à travailler en soirée et en fin de semaine? Si tu es étudiant(e) universitaire, envoie ton curriculum vitae avec trois références avant le 1° avril 2007. Étudiant(e) du secondaire, avant le 1° mai 2007, à : Jardins Saint-Léon, 34, place Georges-Forest, Saint-Boniface (Manitoba) R2H 3H5. Seules les personnes retenues pour une entrevue seront contactées. Pour plus de renseignements, demandez Lise ou Denis au 233-5618 ou au 791-8834. Échelle salariale: poste d'apprenti (8 \$ à 12 \$ de l'heure), assistance à la direction (10 \$ à 14 \$ de l'heure). 397-

SERVICES PAYSAGERS: «Power rake », nettoyage de vos cours, rotoculture pour vos jardins et parterres. Tél.: Jardins Saint-Léon au 237-7216. Cellulaire : 791-8834

LOCATION D'ÉQUIPEMENT : « Power rake » et

rotoculteur 5 HP et mini rotoculteur. Tél.: Jardins

Saint-Léon au 237-7216. Cellulaire: 791-8834. 430-

ANIMATEUR(TRICE)S DE FOULE, Les Jardins Saint-Léon sont à la recherche d'artistes pour animer des foules les samedis et dimanches après-midi durant les mois de juillet et août. Musiciens, violoneux, clowns, artistes et animateur(trice)s d'enfants. Contactez Lise ou Denis au 237-7216. Cellulaire: 791-8834 436-

SERVICES DE MENUISIER homme à tout faire bilingue. Appelez Ron Legal au 471-8547. 20 ans d'expérience. 435

COLLECTION RINO: Gobelets à vin en bois. Cadeaux uniques pour mariage et anniversaire. Rino Ouellet 204-429-2135. 459-

COLLECTION RINO: Scierie mobile. Transformez vos billots en projets de construction. 460-

RECHERCHE

PROFESSIONNELLE MATURE, tranquille, non fumeuse recherche maison ou duplex bien entretenu à louer dans quartier Saint-Boniface ou

Norwood Flot, 1 à 2 chambres. À partir de fin mai. Tél.: 233-7011

456-

DEUX ENSEIGNANTES MATURES, responsables et non fumeuses recherchent maison à louer avec 2 duplex (ou S X S), 2 chambres dans quartier calme Saint-Boniface, Disponible à partir du 1" juin. Tél.: 783-7153 ou 297-8988.

À VENDRE

TERRAIN À VENDRE : Plage Albert, 100' X 200'. Propre et prêt à construire. Bien boisé pour obtenir ombre et intimité. Service électrique de 200 amp. Fosse sceptique. 35 000 \$. Contactez Don au 367-8993 ou cellulaire: 345-4025.

446-

À LOUER

A LOUER: Maison très propre à Saint-Boniface, 135, rue Dupont, 1 800 pi² de 4/5 chambres, 3 salles de bain à trois pièces, meublée entièrement, Alarme, garage, stationnement et jardin. Non fumeur, pas d'animaux. Disponible pour un an du 15 juillet 2007 au 15 août 2008. Seulement 1 200 \$/mois plus services). Gilles Beaudry 233-9393. 439-

CHALET À LOUER: Plage Albert, 3 chambres à coucher, 450 \$/semaine. Appelez au 204-326-9630.

APPARTEMENT DE 3 CHAMBRES À COUCHER DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT. 5 minutes du CUSB, 2 entrée privées, 2 étages, spacieux. Stationnement lieux. 895 \$/mois + électricité. Tél.: 255-1578.

À LOUER: 1 chambre à coucher. Aulneau et Despins. Près du CUSB. Disponible immédiatement. 435 \$/mois comprend tous les services. Tél. 255-1578.

452-

À LOUER: Chalet Plage Albert, 3 chambres à coucher, tout près du lac, pas d'animaux domestiques. Tél.:

À LOUER: Une maison très propre située à Saint-Boniface, 441, rue Aulneau, 2 372 pi², de 4 chambres à coucher avec 2 salles de bain à trois pièces. La cuisine est meublée avec des armoires en chêne, un réfrigérateur, un poêle, et un lave-vaiselle. Il y a une grande buanderie avec laveuse et sécheuse. Comprend une alarme et l'aspirateur centrale. Fournaise avec air climatisé centrale. Le terrain mesure 120 X 50 pi avec une double garage, stationnement, balcon, et un jardin. Entretien du terrain et déblaiement de la neige est disponible sur demande. Non fumeur. Pas d'animaux. Bail d'un an Disponible le 1^{er} juin 2007. À louer pour seulement 1 450 \$/mois (plus services). Téléphone: 253-5259.

Prière au Sacré-Cœur

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les taveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

C. L.



A.P.



Prière au Sacré-Cœur

Que le Sacré-Cœur de Jésus soit loué, adoré et glorifié à travers le monde pour des siècles et des siècles, Amen.

Dites cette prière six fois par jour pendant neuf jours et vos prières seront exaucées même si cela semble impossible. N'oubliez pas de remercier le Sacré-Cœur avec promesse de publication quand les faveurs seront obtenues. Remerciements au Sacré-Cœur pour faveur obtenue.

A.P.

Nécrologie



Adrien Abel Raimbault



Adrien est décédé le 3 mai 2007 à l'âge de 81 ans à Victoria, C.B. Il laisse dans le deuil son épouse de 60 ans de mariage, France, ses fils

Roger (Colleen) et Denis (Diane), ses filles Simone et Monique (Annie), son frère l'Abbé Eugène, sa sœur Madeleine, ainsi que ses petitsenfants Ginette (Mike), Daniel (Rhonda), Andrée (Drew), Robert, Mylène (Stéphane), Jess (Erin) et ses arrière-petits-enfants Yann, Caleb, Taye et Philippe, Adrien est né à

Saint-Boniface et s'est dévoué au mouvement des scouts, les Chevaliers de Colomb, et les caisses populaires. Il s'est entraîné avec le 22° régiment à Val Cartier, Québec et fût membre de la Légion. France et lui élevèrent leurs enfants pendant qu'il travaillait avec son père Pierre, suivi de nombreuses années dans le domaine des assurances et ensuite avec Barkman Concrete.

C'était un homme dévoué à sa foi, et il a consacré sa vie au service des autres que ce soit des étrangers, membres de la famille, voisin(e)s ou ami(e)s. Il était aussi syndic pour sa paroisse. On se rappellera d'Adrien pour son sens de l'humour, son optimisme et sa genérosite.

La famille aimerait remercier pour ses services le Palliative Home Care Services de Victoria, et surtout l'appui inoubliable de Ulf pendant ses derniers jours. Une messe commémorative a eu lieu le 17 mai à 10 h 30 à la Cathédrale de Saint-Boniface. Une réception a suivi.

SAINTE-ANNE

Sauver les églises

La paroisse de Richer aux prises avec des problèmes financiers doit décider si elle désire que l'Église l'Enfant-Jésus devienne un site historique municipal.



L'Église Enfant-Jésus deviendra-t-elle un site historique?

Patricia SAUZEDE-BILODEAU

e groupe Les Amis de la prière de Richer pourrait décider de transformer l'Eglise Enfant-Jésus en site historique et devenir proprietaire du site paroissial. Le patrimoine religieux de l'établissement n'a en effet plus l'appui financier nécessaire pour être entretenu

Au milieu des années 1990, trois églises de la Région pastorale de Sainte-Anne ont fermé leurs portes en raison d'un manque important de financement, celles de Sainte-Geneviève, de Ross et de Richer. La communauté de Richer doit maintenant prendre une décision. Doit-elle faire déclarer l'Église Enfant-Jésus site historique pour maintenir l'établissement en bon état? Doit-elle risquer de perdre complètement l'appui des paroissiens qui auraient préféré que les services religieux reviennent à la chapelle?

« Le groupe Les Amis de la Prière a prié pour trouver une solution aux problèmes de gestion et c'est maintenant que les choses changent, explique la présidente de la Corporation du site historique Monseigneur-Taché, Diane Domez-Laxdal. Le groupe a élu un nouveau conseil d'administration, plus jeune et peut-être meilleur pour la paperasse. Et ils ont pensé à demander à ce que l'église reçoive la nomination de site historique. »

L'Église de Sainte-Geneviève a fait de même en devenant la première paroisse du diocèse à recevoir la nomination de site historique municipal, en 1989. Les problèmes financiers persistant, la communauté a alors décidé de transformer l'établissement en musée religieux. En 2005, l'église a été acquise par la Corporation du Site historique Monseigneur-Taché. communauté mise maintenant sur le tourisme pour maintenir l'établissement.

Ouant à Richer?

Les avantages d'une telle manœuvre pour l'Église de Richer seraient nombreux, selon certains membres. « Devenir un site historique mettrait la communauté sur la carte, explique un membre des Amis de la Prière, Marcel Gauthier. En plus, ça nous donne accès à plus d'argents de la part du gouvernement »

Toutefois, si l'église reçoit le titre de site historique, les propriétaires ne devront pas négliger les paroissiens et prendre en considération ce qu'ils souhaitent, fait remarquer Diane Dornez-Laxdal.

« Ne voulant pas dupliquer ce qui se passe à Sainte-Geneviève, le groupe veut se donner une mission unique qui répond aux besoins de sa communauté », précise-t-elle.

Autre scénario à Ross

Pour la Chapelle Notre-Dame de l'Annonciation, à Ross, la situation est différente. Plus fragile, la communauté n'a pas les moyens de payer pour l'entretien de la chapelle et du cimetière. « La communauté est petite et ceux qui ont construit la chapelle ne sont pas intéressés, ajoute Diane Domez-Laxdal. On avait pensé à la déménager à Sainte-Geneviève, mais Monseigneur Goulet préférait la préserver là où elle a été construite.»

Apparemment, les résidants envisagent toujours de déménager l'établissement, malgré la recommandation de l'évêque de Saint-Boniface. « Il faut éviter que la chapelle pourrisse sur place », ajoute Diane Domez-Laxdal.

L'autre solution, celle de transformer la chapelle de Ross en lieu historique, risque d'être plus difficile qu'à Richer. « L'Église de Richer a été construite en 1904, signale Diane Dornez-Laxdal. Tandis que celle de Ross l'a été en 1955-56. Elle n'est peut-être pas assez ancienne. »



Depuis 20 ans, vos dons ont permis à 550 000 familles du Brésil,



membres du Mouvement des paysans sans terre (MST), d'améliorer leurs vies en obtenant des terres cultivables.

Merci de continuer à donner.



Développement et **Paix**

1-888-234-8533 www.devp.org

LA BROQUERIE

Les Gauthier de retour

La Broquerie sera l'hôte de la deuxième réunion des Gauthier dans la région les 20, 21 et 22 juillet.

Patricia SAUZEDE-BILODEAU

Plusieurs centaines de Gauthier seront de passage à La Broquerie cet été pour la réunion familiale annuelle. Au menu, des rencontres mémorables entre parenté parfois éloignée.

La première generation de Gauthier est arrivée au Manitoba aux environs de 1880 ou 1890, explique l'instigateur de

l'événement, Aimé Gauthier. Il y a quelques anglophones dans la famille, mais pas beaucoup. La plupart des gens sont francophones et sont originaires du Québec. » Les ancêtres d'Aimé Gauthier viennent d'ailleurs de la région de Charlevoix. « Mais plusieurs familles viennent de Matane, en Gaspésie, poursuit-il. D'autres sont de la Beauce. »

En 2000, la même équipe avait organisé la réunion annuelle

à La Broquerie, qui avait été un succès. « Environ 300 personnes s'étaient présentées lors de cette rencontre, raconte Aimé Gauthier. Ça s'était bien passe »

Les gens en ont profité pour localiser les membres éloignés de leur famille. Comme plusieurs tentent de retrouver leurs ancêtres, nombreux sont ceux qui ont discuté de généalogie. « Il y en a beaucoup qui sont passionnés par ça », ajoute l'organisateur



hoto : Patricia Sauzede-Bilode

« Il y en a beaucoup qui sont passionnés par ça, explique l'organisateur de la réunion annuelle », Aimé Gauthier.

D'ici à ce que l'événement ait lieu, les organisateurs tentent de joindre tous les membres de l'Association des Gauthier par le biais du journal qu'elle publie deux à trois fois par année. « Ma femme prépare toute la décoration pour la fin de semaine, ajoute Aimé Gauthier. Les napperons, la décoration dans la salle, c'est elle qui fait tout ça. »

Horaire chargé

Pour la réunion de cette année contacte qui se déroulera du 20 au 22 424-5148

juillet, l'horaire est assez chargé. Le vendredi, il y aura un vin et fromage. Le samedi débutera avec des sorties culturelles et se poursuivra par la visite du Musée de Lorette pour se terminer par un banquet. Puis le dimanche s'ouvrira sur une messe et un brunch. L'association tiendra alors son assemblée générale annuelle, notamment pour constituer le prochain conseil d'administration.

Pour des renseignements supplémentaires, veuillez contacter Aimé Gauthier au

Remerciements

Le Comité de la recherche historique de Saint-Lupicin remercie de sa subvention le ministère de la Culture, du Patrimoine et du Tourisme du Manitoba, ainsi que toutes les personnes qui ont fait des dons pour permettre l'accomplissement de certains travaux de restauration du cimetière de Saint-Lupicin. Merci tout particulièrement à Gérald Grenier, à son équipe et aux bénévoles qui ont fait le travail, à Jean Dizengremel et Luc Dufault qui ont donné le terreau, à la municipalité rurale de Lorne qui a fourni la chargeuse, et à Emile Grenier qui a fourni le fer servant à la fabrication des marqueurs pour les tombes non-identifiées.

Comité de recherche historique de Saint-Lupicin



Poursuite de la construction pendant le printemps et l'été

en se souciant de la commodité

La construction de la nouvelle aérogare de l'Aeroport international James Armstrong Richardson de Winnipeg doit commencer au cours du printemps 2007. En plus de l'aérogare, les activités de construction visent une rampe d'acces au nouveau garage aérien économique et des travaux d'aménagement sur la propriété de l'aéroport.

Soucieuse de la commodité des installations, la construction a été planifiée pour assurer un minimum de perturbation. Les stationnements seront légèrement perturbés, mais le nouveau garage aérien et les terrains à ciel ouvert continueront d'offrir un grand nombre de places de stationnement.

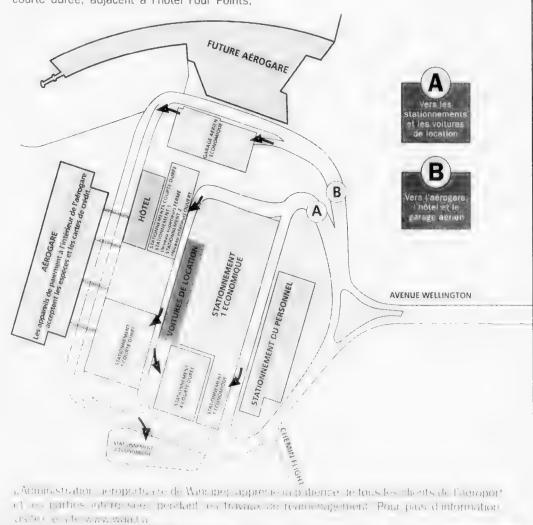
Le niveau supérieur du stationnement de courte durée, adjacent à l'hôtel Four Points, sera fermé pendant la période de construction. mais le niveau inférieur demeurera ouvert.

L'avenue Wellington se divise en deux sections juste après l'entrée sur le terrain de l'aéroport :

A. il faut se diriger à gauche pour les stationnements et les bureaux de location de voitures:

B. il faut se diriger à droite pour l'aérogare, l'hôtel Four Points et le nouveau garage aérien.

Des panneaux de signalisation ont été installés pour aider les automobilistes à se diriger vers le garage aérien ou les stationnements à ciel ouvert.



E NOUVEAU PEMBINA

CHRYSLER DODGE JEEP

Chez nous... y'a tout.

OFFRE SPÉCIALE

Changement d'huile au prix spécial de 29,99 \$
sur présentation de ce coupon.
Comprend le changement de filtre.
(Prix régulier de 37,99 \$)

Composez le 1 866 387-0944 pour prendre rendez-vous.



Exp. 30/06/07

300, chemin Pembina 1 866 387-1145

WWW.PEMBINACHRYSLER.COM

L'ÉVÉNEMENT Dodge Caravan



Caravan 2007

> à partir de : **15 998\$**

* Prix pour les modèles de base. Les véhicules illustrés peuvent être des modèles de catégorie supérieure. Taxes, frais de transport (1 200 \$ - 1 990 \$), primes d'assurance, frais d'enregistrement et d'immatriculation, frais d'administration du concessionaire en sus.

PEMBINA P VALLEY

CHRYSLER DODGE JEEP

C'est tout nouveau!

Fier de servir les communautés dans le sud de la province!

OFFRE SPÉCIALE

Changement d'huile au prix spécial de **26,99** \$
sur présentation de ce coupon.
Comprend le changement de filtre.
(Prix régulier de 34,99 \$)

Composez le 1 866 452-1359 pour prendre rendez-vous.



Exp. 30/06/07

220, rue Stephen (Morden) 1 866 452-1359

WWW.PEMBINAVALLEYCHRYSLER.COM

Vente spéciale



2006 RAM 1500 SLT Quad Cab 4 X 4

à partir de :

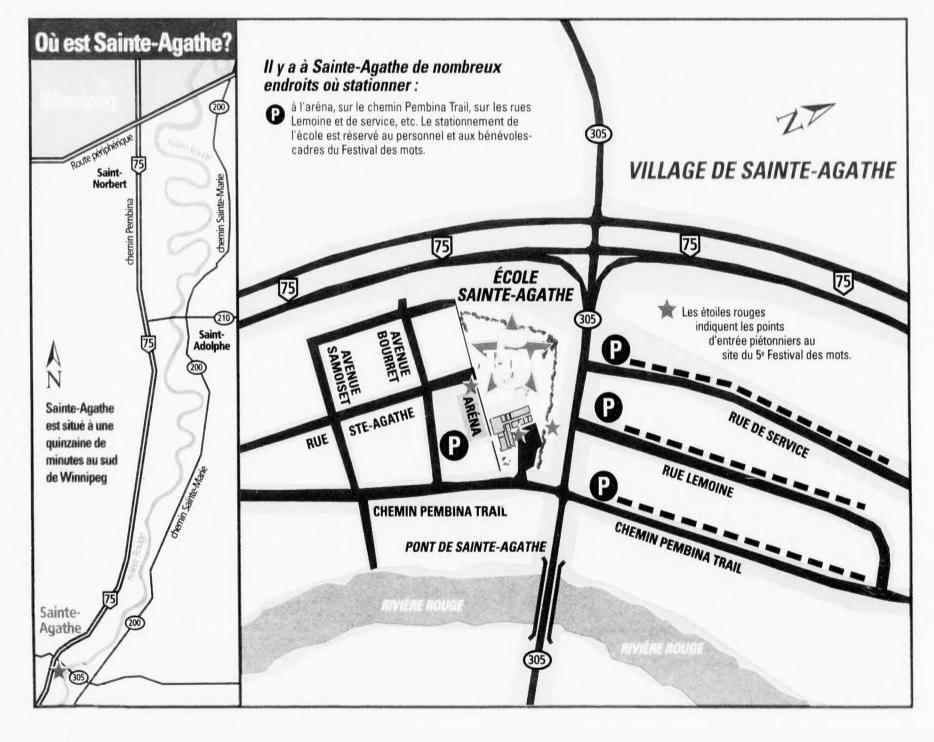
40 3185° ou 434 \$/mois**

Numéro de stock T5096

Plus taxes et frais afférents. Voir concessionnaires pour les détails. Solde peut se terminer sans préavis
 Voitures peuvent ne pas être telles qu'illustrées dans la publicité

 location de 48 mois + frais de transport 20 400 km par an + taxes et frais afferents





	Ц			ALTERNATION AND ADDRESS OF THE PARTY OF THE
Heure			Boîte aux amis	Zone ado
11 h	Cantine - Ouverte de 11 h à 21 h			Tournoi Colons de Catane
11 h 15		_	_	
11 h 30			 Maux de l'impro (Équipe 1 contre Équipe 2) 	
11 h 45				_
12 h	Cérémonie d'ouverture			
12 h 15				
12 h 30				
12 h 45	Mini concert : Damien Lussier	Interprétations musicales	Concours karaoké (M-3e)	 Tournoi Colons de Catane
13 h		_	_	13 h à 16 h 30 – Jeux télévisés
13 h 15		Concours chansons mimées		avec Martial Tougas et Lionel Collette
13 h 30	Dictée communautaire (2e-3e, 6e-7e, 8e-S1, S2-S4)		 Maux de l'impro (Équipe 2 contre Équipe 3) 	
13 h 45				
14 h		_	 Maux de l'impro (Équipe 1 contre Équipe 3) 	Tournoi Colons de Catane
14 h 15		Mini concert : à déterminé		
14 h 30			 Concours Karaoké (4^e-12^e) 	
14 h 45				
15 h	Dictée communautaire (M-1 ^{re} , 4 ^e -5 ^e , adultes)	Interprétations musicales		
15 h 15				
15 h 30		Concours chansons mimées	 Finale des maux de l'impro 	 Finale du Tournoi Colons de Catane
15 h 45	Mini concert : à déterminé			
16 h			=	
16 h 15				
16 h 30	Annonce des gagnants de fête de CKSB	Annonce des gagnants (Bistro Léo-Robert)	 Annonce des gagnants (Bistro Léo-Robert) 	 Annonce des gagnants (Bistro Léo-Robert)
16 h 45		_		
17 h				
17 h 15		Mini concert : Ya Ketchose		
17 h 30				
17 h 45				

18 h CONCERT

Scène Dinne-Bruyère

ÉCOLES DE LA DSFM Les codes suivants vous permettent d'identifier l'école d'un élève, d'un grou

École communautaire Aurèle-Lemoine **AURL** LSOU École La SourceLOUR Collège Louis-Riel École Christine-Lespérance CLES NORI École Noël-Ritchot Centre scolaire Léo-Rémillard CSLR **EEND** École élémentaire Notre-Dame-de-Lourdes École/Collège régional Gabrielle-Roy GABR CRND Collège régional Notre-Dame École Pointe-des-Chênes GIRO École communautaire Gilbert-Rosset **PDCH** JDPL École Jours de Plaine PRES **Ecole Précieux-Sang** LACE **École Lacerte** REAB École communautaire Réal-Bérard École Lagimodière

5e anniversaire Oraire

Les conleurs utilisées dans cet horaire correspondent aux scènes indiquées dans le Coup d'œil et sur le Plan du site

en vente - eau, jus et boissons gazeuses, aliments

santé, sandwichs chauds, frites, crème glacée, etc.

Cantine - Ouverte de 11 h à 21 h

11 h

Zone ado

Renée Boily (STJO);

Colin Bérard (REAB)

Tournoi Colons de Catane

Stéphane Grégroire (GABR);

Table 1: Nicolas Schmitt (PRES);

Table 2: Nicolas Paquin (PRES);

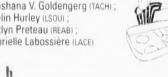
11 h 30

Boite aux amis

Maux de l'impro - Équipe 1 contre Équipe 2

Équipe 1 : Nicolas Paquin (PRES) ; Julien Nayet-Pelletier (NORI) ; Alexandre Rémilliard (TACH) ; Désirée (LSOU) : Nathan Moeller (REAB) ! Geneviève Mitchell (LACE)

Équipe 2 : Zachary Fredette (PDCH) ; Shoshana V. Goldengerg (TACH) ; Caelin Hurley (LSOU) ; Caitlyn Preteau (REAB) Gabrielle Labossière (LACE)



12 h

Cérémonie d'ouverbure

discours lancement CD - Fwaz'on 2 saut parachutistes

12 h 45

Damien Lussier

Danièle Hancock (CLES); Miguel Chartier (STJO) Nicholas Moeller (REAB) Interprétation musicales

(STJO); Kelsey Wiebe (REAB) Table 4 : Denis Bissonnette (CLES); Daniel Rocque

Table 3: Aléah Baillargeon (CLES); Daniel Dandeneau

(LAGI); Gaëtan Simard (STJO); Cédric Gauthier (REAB) Table 5: Wyatt Charron (CLES); Rhéal Chartier (LAGI);

Table 6 : Marie-Eve Fontaine (LOUR); Félix Lagimodière-Grisé (LAGI); Thomas Soulard (STJO)

Expo-techno

Mélanie Balcaen (STJO)

Exposition d'œuvres jusqu'à 19 h

Présentation ponctuelle des concurrents de la DSFM au Festival des vidéastes 2007; présentation ponctuelle des vidéo-clips inscrits au Concours des vidéo-clips 2007; œuvres écrites et multimédia en exposition

Trois petits chats (LACE - Chorale de 1re année)



Boîte aux amis

Concours karaoké (M-3e) (PDCH - Danèle Déquier); (PDCH - Megan Kinsman); Les filles karaoké (LAGI Catherine Sorin, Andréa Espenell); (REAB - Réanne Fontaine, Dominike Courcelles, Elizabeth Edmunds, Annie Martel)

Expo-techno

Présentation théâtrale Que fait on avec un Kangourou grognon (NORI - Camil Huberdeau et Aimé Buissé)



12 h 45 suite

Zone ado

Tournoi Colons de Catane

Table 1: Nicolas Paquin (PRES); Aléah Baillargeon (CLES); Gaëtan Simard (STJO); Mélanie Balcaen (STJO)

Table 2: Nicolas Schmitt (PRES); Daniel Dandeneau (STJO): Cédric Gauthier (REAB)

Table 3: Stéphane Grégroire (GABR); Miguel Chartier (STJO); Kelsey Wiebe (REAB); Daniel Rocque (LAGI)

Table 4: Renée Boily (STJO); Nicholas Moeller (REAB); Denis Bissonnette (CLES); Wyatt Charon (CLES)

Table 5 : Rhéal Chartier (LAGI); Thomas Soulard (STJO); Marie-Eve Fontaine (LOUR)

Table 6 : Félix Lagimodière-Grisé (LAGI); Danièle Hancock (CLES); Colin Bérard (REAB)

13 h

Zone ado

13 h à 16 h 30 Jeux télévisés avec Martial Tougas et Lionel Collette

13 h 15

Concours chansons mimées

Sachenna (LACE -- Tessa Robert Betzold, Shealyn Philippe); Les Grenouilles Écologiques (SAGA - Celeste Everhardus, Josée Dumesnil, Kristine Tétrault, Shawn Cianflone, Joel Delorme, Riel Robert, Justin Boisjoli, Annabelle LaFlèche, Émilie Derbowka, Nicholas Loewen); Les Simbas (SAGA - Amber Markwart, Cloé Langevin, Jérémie Baudry, Solenne Cormier, Austin Crew, Rebecca Hadley, Breanna Robert); Les marmitons (REAB - Gabriel Fontaine, Yohan Morin-Gélinas); Les stars de la maternelle (SAGA -Émilie Beaudette, Chad Cianflone, Natalie Derbowka, Dany Dupuis, Isabelle Hadley, Sophie Monin, Kyle Nordick, Liam Poirier, Haley Robert, Josée Roy, Chloé La Flèche); Les amies (SAGA - Annike Everhardus, Sarah Cormier, Brigitte Courcelles); Les trois bleus (STJO - Mélanie Balcaen, Katie Nadeau, Julie Fréchette); Les détectives (STJO - Jessie Doerksen, Camille Brémault, Paige Charrière, Renée Boily)

Expo-techno

Concours des vidéo-clips

La balle de feu (STJO - Miguel Chartier, Thomas Soulard, Matthieu Gérardy); La crème XP (STJO - Daniel Dandeneau, Gaétan Simard, Philip Therrien); Super Clé 2007 (LACE - Max Robert-Betzold, Brandon Kostal); Pic Pic le Cactuse (LACE - Gabriel Barnabé); Nos chiens (REAB - Kristen Mathieu, Désirée Talbot);

13 h 15 suite

Expo-techno

Concours des vidéo-clips

La lutte (REAB - Hunter Gagnons, Rémy Chouinard, Bryce Pappel, Gary Preteau); Le centre des sports (REAB - Neil Rochon, Nathan Robidoux); Un éléphant sur mon balcon (REAB - Julie Desharnais, Désirée Carbonneau, Jasmine Roy, Gabrièle Courcelles); Ma coccinelle (REAB - Dani Gosselin, Meagan St-Hilaire, Jessica Martel)

13 h 30

Dictée communautaire 2e-3e Dictée communautaire 6e-7e

Dictée communautaire 8e-S1 Dictée communautaire S2-S4

Boite aux amis

Maux de l'impro - Équipe 2 contre Équipe 3

Equipe 2: Zachary Fredette (PDCH); Shoshana V. Goldengerg (TACH); Caelin Hurley (LSOU); Caitlyn Preteau (REAB); Gabrielle Labossière (LACE)

Equipe 3: Mario Cournoyer (LAGI); Sarah Haji (TACH); Jean-Marc Déquier (PDCH); Karine Martel (REAB); Chantal Fiola (LACE)

11 h

Boite aux amis

Maux de l'impro – Équipe 1 contre Équipe 3

Équipe 1 : Nicolas Paquin (PRES); Julien Nayet-Pelletier (NORI); Alexandre Rémilliard (TACH); Désirée (LSOU); Nathan Moeller (REAB); Geneviève Mitchell (LACE)

Équipe 3 : Mario Cournoyer (LAGI); Sarah Haji (TACH); Jean-Marc Déquier (PDCH); Karine Martel (REAB); Chantal Fiola (LACE)

Zone ado Tournoi Colons de Catane

Table 1: Daniel Rocque (LAGI); Daniel Dandeneau (STJO); Danièle Hancock (CLES); Wyatt Charon (CLES)

Table 2: Thomas Soulard (STJO); Nicholas Moeller (STJO); Rhéal Chartier (LAGI)

Table 3: Denis Bissonnette (CLES); Aléah Baillargeon (CLES); Cédric Gauthier (REAB)

Table 4: Marie-Eve Fontaine (LOUR); Stéphane

Grégroire (GABR); Nicolas Paquin (PRES)

Table 5: Renée Boily (STJO); M/guel Chartier (STJO); Gaëtan Simard (STJO); Colin Bérard (REAB)

Table 6: Mélanie Balcaen (STJO); Kelsey Wiebe (REAB); Nicolas Schmitt (PRES); Félix Lagimodière-Grisé (LAGI)

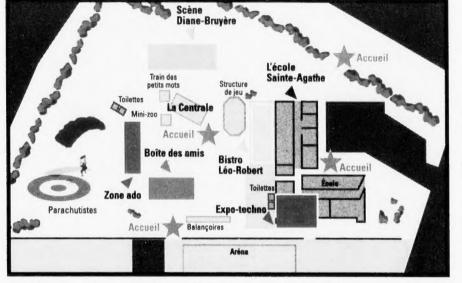
IPlan du site

Expo-techno	Heure
 Exposition d'œuvres jusqu'à 19 h 	11 h
	11 h 15
	11 h 30
	11 h 45
	12 h
	12 h 15
Présentation théâtrale	12 h 30
	12 h 45
	13 h
 Concours des vidéo-clips 	13 h 15
	13 h 30
	13 h 45
 Présentation théâtrale 	14 h
	14 h 15
	14 h 30
	14 h 45
 Présentation mulitmédia 	15 h
	15 h 15
	15 h 30
	15 h 45
	16 h
	16 h 15
 Annonce des gagnants (Bistro Léo-Robert) 	16 h 30
	16 h 45
	17 h
	17 h 15
	17 h 30
	17 h 45

pe ou d'une classe qui présente au 5^e Festival des mots.

RODA École Roméo-Dallaire SAGA **Ecole Sainte-Agathe** STGE École communautaire Saint-Georges École Saint-Joachim **STJO** STLZ **Ecole Saint-Lazare**

STJB École régionale Saint-Jean-Baptiste **TACH Ecole Taché**



La Centrale : C'est sous cette tente que le 233-ALLÔ de la Société franco-manitobaine offre un service d'information tout au long de la journée du 26 mai à Sainte-Agathe. Des réponses et des suggestions autant pour les bénévoles que pour les visiteurs : c'est le point d'accueil central du 5e Festival des mots. Des t-shirts souvenirs et des CD d'artistes en vedette le 26 mai sont en vente dans la Centrale.

- Microsques: La plupart des exposants au Festival des mots sont situés dans la Centrale. 233-ALLÔ; Musée de Saint-Boniface Museum; Centre de services bilingues de St-Pierre; Envol 91,1 FM (Zone Ado); Radio-Canada (Bistro Léo-Robert).
- Petit train des mots : La gare d'embarquement du Petit train des mots est située à l'extrémité ouest de la Centrale. Le Petit train, réservé aux plus jeunes, voyage sur le site du Festival des mots de 14 h à 17 h. Aucune réservation nécessaire. Pendant qu'on attend l'arrivée du prochain train, on peut se faire décorer le visage (de 13 h à 16 h)!
- M Service d'urgence : L'Ambulance Morris est sur les lieux lors du Festival des mots.
- III Photos-souvenirs: Au kiosque Radio-Canada Manitoba, situé dans le Bistro-rencontre Léo-Robert, Marc-François Tremblay se porte à votre disposition en tant que photographe portraitiste et peut vous remettre un cliché-souvenir instantané et gratuit de votre journée au 5º Festival des mots.

Le coim des enfants

Tout le site du Festival des mots est ouvert aux enfants mais les plus jeunes seront particulièrement intéressés aux attraits suivants...

- Le Mini-zoo de petits animaux, ouvert de 14 h à 16 h et assuré par Petland
- Le Petit train des mots (voir la description sous la Centrale) circule de 14 h à 17 h
- Peinture sur visage pour tous les âges! Venez vous amusez à peinturer votre visage, ou encore laissé un de nos bénévoles le faire. Nous serons ouverts de 13 h à 16 h dans la Centrale.
- Divers amuseurs publics (clowns) se promènent sur le site du Festival des mots de 12 h à 17 h.
- Mago le magicien.
- La structure de jeu et les balançoires

ACRIFICE

Le Festival des mots en collaboration avec le

Centre culturel franco-manitobain vous présente en

spectacle dès 18 h, le groupe ZPN! Un spectacle plein

d'énergie pour tous les âges!

14 h suite

Expo-techno

Présentation théâtrale

Sans fil (SAGA – classes de 3º et 4º Caryssa Barnabé, Christian Boisjoli Sarah Cormier, Brigitte Courcelles, Noah Cousineau, Danielle Delorme, Allison Dubois, Mikel Dupuis, Annike Everhardus, Janelle Gagnon, Serge Grégoire, Gabriel Langevin, Nicolas Nordick, Alexandre Monin, Nicholas Poirier, Taylor Potvin, Leanna Ritchot, Émilie Roy, Rhéal Sorin, Jasmine Tétrault)

14 h 15

14 h 30

Boile aux amis

Concours Karaoké (4e-12e) PDCH - Mylène Déquier, Julie Massicotte, Caitlin Henderson, Roxanne Pelletier); (LACE Annette Thébault, Rosanna Verrier, (STGE - Annette Boulet); (REAB - Sydney LaFantaisie, Josette Friesen, Jaimée Desharnais); (CLES - Stéphanie Demers); (CLES - Maryse Gagné)

15 h

Dictée communautaire M-1^{re} Dictée communautaire 4e-5e Dictée communautaire adultes

Interprétations musicales

Ode to Joy, Snake Charmer,



Annonce des gagnants

17 h 15

16 h 30

Ya Ketchose



Concours chansons mimées

Les doubles troubles (NORI Brooke Rochon, Johise Namuri, Odélie Nayet-Pelletier, Mina Hanna); Les étoiles brillantes (NORI - Rebecca Simiyu, Sharice Molgat); Les supers 3 (NORI - Robert Boulet-Twerdun, Déric Marcoux, Pierre Clément); Les magnifiques cinq (SAGA - François Courcelles, Celine Gagnon, Rhéanne Robert, Ashton Robert, Dominique Grégoire) ; Les meilleures amies (SAGA Taylor Potvin, Danielle Delorme); Les petites folles (LACE - Gabrielle Labossière, Chantal Fiola); Les p'tites demoiselles (REAB - Ashley Friesen Karine Martel, Gabrielle Carrière, Aliane Préfontaine); (STGE - Karen Zolinski); Panique! Au Festival des mots (LACE - Sophie Fiola)

Boite aux amis



Zone ado Finale du Tournoi Colons de Catane

15 h 45

Aucune caméra vidéo ou enregistreuse audio permise lors du concert de ZPN. On demandera à toute personne qui pose un danger aux autres par son comportement de partir.

Instrumental latin (LACE - Les BJ Justin Chamberland, Benjamin Bulger); Les 4 accords (NORI - Alex Sabourin, Dérrick Sabourin, Zacharie Fowler, Mathieu Desmarais)

Expo-techno

Présentation multimédia

Cerveau dans une bouteille (PRES - Alexandre Rougeau, Kaleb Chartier, Julien Koga, Patrick Flaten); Festival Safari (NORI - élèves de l'école Noël-Ritchot)



Deux parachutistes de l'escadrille 435 vouée à la Recherche et au sauvetage de la base militaire de Winnipeg démontreront leurs compétences en sautant de leur avion Hercules dans le ciel bleu de Sainte-Agathe pour atterrir dans la cour arrière de l'école de Sainte-Agathe à 12 heures 30 le samedi 26 mai 2007. Ils présenteront une mini démonstration aérienne et seront accompagnés, au sol, de leur porte-parole le Second lieutenant Jonathan Manrique, le responsable du déploiement de l'équipement. M. Manrique répondra aux questions des élèves et de leurs parents.



N'oublions surtout pas les participants au Concours des jeunes paroliers : Evan Rowe, Miguel Chouinard (REAB), Krystelle Préfontaine, Shawna Gosselin (REAB), Anna Koch (REAB), Mylène Déquier, Julie Massicotte (PDCH), classe de 5e année (PRES), Alex Nadeau (STJO), Véronica Lilke (STJO), Annette Boulet, Armand Ducharme, Janel Zolinski, Elisabeth Vincent, Kayla Vincent (STGE), Carolyn Roch-Bruun (TACH), Danielle Desrochers, Danika Vandale (TACH), Renée Boily (REAB)



Equipe de production

Un grand nombre d'élèves bénévoles assument des responsabilités importantes au Festival des mots et en guise de préparation, ces élèves ont reçu une formation spécialisée.

ACCUEIL

Chanelle Bosc, Zoé Cormier, Colton Crew, Justin Everhardus, Mathieu Gagnon, Matthew Hadley, Liane Lemoine, Roxanne Lemoine, Stéphanie Potvin, Julie Rosenthal

ANIMATEURS ET ANIMATRICES DE SCENE ET HUMORISTES

Jean-Marc Déquier (PDCH), Sophie Fiola (LACE), Marie-Eve Fontaine (CLR), Mireille Grenier (STJO), Sarah Haji (TACH) Arielle Morier-Roy (PDCH), Joëlle Rémillard (CLR), Rebecca Ricard (CLR)

AMUSEURS PUBLICS / AMUSEURES PUBLIQUES

Caroline Bédard (REAB), François Courcelles (SAGA), Justin Everhardus (SAGA), Eric Gagnon (SAGA), Jude Lemoine (LACE)

REPORTERS - PHOTOGRAPHES **JOURNALISTES**

Myriam Bérard (REAB), Kamilla Hébert (REAB)

APPRENTIS-TECHNICIENS

Chris Audet (GIRO), Loïc Bazin (CSLR), Patrick Bazin (CSLR), Colton Crew (SAGA), Colin Gratton (LACE), Matthew Hadley (SAGA), André Marchildon (LACE), Nicolas Paquin (PRES), Ashton Robert (SAGA)

REALISATEURS(TRICES) MUSIQUE/CHANSON

Jonathan Stanners (LOUR), Colin Cadieux (LOUR), Mathieu Saurette (LOUR), Miguel Fortier (LOUR), Michelle Kirouac (NORI), Joseph Boulet (NORI), Darrell Roy (NORI), Shelby Levreault (NORI)

Sainte-Agathe

Fondé en 1876, le village de Sainte-Agathe est né de 24 familles métisses déjà établies à « Pointe-à-Grouette » auxquelles se sont ajoutés plusieurs pionniers du Québec entre 1879 et 1882. En plus de sa vocation agricole, Sainte-Agathe a longtemps assuré un service de traversier sur la rivière Rouge. En 1997 Sainte-Agathe a subi de front l'inondation du siècle. Aujourd'hui ce village dynamique compte 500 résidents.



La Division scolaire franco-manitobaine (DSFM) Consciente de son rôle unique au Manitoba et dans un monde en perpétuel changement, la DSFM veut assurer une formation de qualité à ses élèves afin qu'ils deviennent des personnes autonomes, épanouies, compétentes, sûres de leur identité, fières de leur langue et de leur culture. La DSFM est un projet éducatif communautaire, géré par les parents francophones du Manitoba et reflétant les intérêts et les valeurs du milieu franco-manitobain.

La DSFM, c'est plus qu'une éducation, c'est un héritage.



Ce grand rassemblement annuel permet aux écoles et à leurs élèves de faire valoir diverses réalisations et créations réussies en français au cours de l'année, tout cela dans une ambiance de fête en plein air et avec l'accueil et la collaboration d'une communauté scolaire. Toutes les écoles et tous les élèves de la DSFM sont invités à partager de façon facultative et bénévole leurs « trésors » sur les scènes du Festival des mots afin de régaler et de divertir le grand public franco-manitobain. On se revoit au mois de mai 2008!

Pour obtenir plus de renseignements, communiquer avec : Patricia Thibodeau • pthibodeau@atrium.ca • (204) 878-9399 poste 245 Guy Noël • gjnoel@shaw.ca • (204) 235-0422

Remerciements

Un grand merci à tous nos partenaires, bénévoles et contractuels

NOS PARTENAIRES COMMANDITAIRES











RADIO-CANADA Manitoba













Manitoba 🥍

PARTENAIRES COMMANDITAIRES

- * Radio-Canada Manitoba
- * La Liberté
- * Hydro Manitoba
- * Collège universitaire de Saint-Boniface
- * Francofonds
- * Les Caisses du Manitoba
- * Fédération provinciale des comités de parents du Manitoba
- * 233 Allô
- · Centre culturel franco-manitobain
- · École Sainte-Agathe et Comité scolaire de l'École Sainte-Agathe
- Culture, Patrimoine et Tourisme Gouvernement du Manitoba
- Éducatrices et Éducateurs francophones du Manitoba
- Les Forces armées canadiennes

PARTENAIRES COMMUNAUTAIRES

- · Accès Direct
- · À la Page Incorporée
- Ambulance Morris
- Association des municipalités bilingues du Manitoba Inc.
- . BDO Dunwoody s.r.l.
- · Les Chevaliers de Colomb de Sainte-Agathe
- · Les écuyers de Sainte-Agathe
- · Le Cercle de presse francophone du Manitoba · Conseil jeunesse provincial
- · Conseil de développement économique du Manitoba
- Envol 91,1 FM
- Freeze Frame Katimavik
- · Municipalité de Ritchot
- · Musée des enfants
- · Greg Selinger Ministre responsable des services en langue française
- Peter Bjornson Ministre Éducation, Citoyenneté et Jeunesse Manitoba
- · Société franco-manitobaine

AMIS DU FESTIVAL DES MOTS

- · Aréna de Sainte-Agathe
- Association culturel franco-manitobaine
- Association des éducatrices et éducateurs franco-manitobaine
- Centre de services bilingues du Manitoba
- Corporation de développement communautaire de Sainte-Agathe
- · Centre d'interprétation des innodations de la vallée de la Rivière Rouge
- Le Cercle Molière
- . L'honorable Maria Chaput
- Le Coin Magique
- École des jeunes artistes
- · Festival des vidéastes
- · Festival du Voyageur . G N R Camping World
- · Gendarmerie royale du Canada Saint-Pierre Jolys

Un merci tout à fait spécial à tous les élèves, tous les membres des personnels scolaires, tous les parents et tous le gens de la communauté qui ont appuyé le 5º Festival des mots de la DSFM.

AMIS DU FESTIVAL DES MOTS

- * Hytek Farms
- * IDC Communications
- * Le 100 Nons
- * Dr. Christine Lachance-Piché
- Musée de Saint-Boniface
- Musée des beaux-arts de Winnipeg
- Le Musée du Manitoba
- M. Raymond Simard, Député de Saint-Boniface
- « SRC/CBC Sports
- · Société d'assurance publique du Manitoba
- Tinkertown Amusements

NOS FOURNISSEURS

- Accès Direct Promotions
- · Comité culturel de Saint-Jean-Baptiste
- · Hôtel Sainte-Agathe
- · Petland
- * design s'port graphic design
- Frovich & Associates
- Norwood Tent & Awning
- Paul's Septic Services
- Stage Lite
- · SoundArt
- Société Saint-Jean-Baptiste
- Western Industrial Services Ltd (WISL)

LES FORMATEURS ET FORMATRICES DES ÉLÈVES

- Dominique Philibert et Émilie Vallières (Projet « Action médias ») - Reporter, Photographe et Journaliste
- · Mariette Kirouac Animateurs et animatrices de scène et Humoristes
- · Natalie Labossière Amuseurs publics
- David Larocque Animateur de réalisteur/trice musique/chanson
- Gaétan LaRochelle (CUSB) Apprentis-techniciens
- Denis Beaudette Appui à la formation

LES COORDONNATEURS

- · Patricia Thibodeau, Coordonnatrice -
- Programmation et services culturels DSFM
- Maurice Chaput Directeur du transport et de l'entretien Linda Hacault – Directrice de l'École Sainte-Agathe
- Guy Noël Coordonnateur du Festival des mots
- Dan Boisjoli Président du comité de parents de Sainte-Agathe
- Germain Brémault Entretien École Sainte-Agathe
- Jacqueline Philippot Secrétaire administrative
- Monique Barnabé-Saurette Secrétaire de soutien
- Guy Clément Coordonnateur de l'entretien • Gaétan LaRochelle – Coordonnateur de la technique
- Gilles Noël Coordonnateur des tournois Colons de Catane et Maux de l'impro; Gérant de la Zone ado
- Nathalie Bernardin Gérante de la Scène Diane Bruyère
- François Beaudette Gérante de la Boîte aux amis
- Marie-Anne Beaudette Gérante du Coin des enfants • 233-ALLÔ – Gérant de La Centrale (kiosque, coin
- des bénévoles) • Vivianne Sarasin-Lilke - Atelier de peinture sur visage

LE FESTIVAL DES MOTS EST COORDONNÉ PAR :



